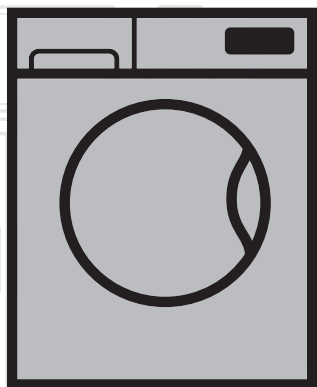


Mosógép

Használati útmutató



WTE 11735 XCST

HU | HR | MK |

Dokumentum Száma= 2820525248_HU / 09-03-17,(10:30)

beko



Ez a termék a legújabb technológiával, környezetbarát körülmények között készült.

1 Általános biztonsági utasítások

Ez a fejezet olyan előírásokat tartalmaz, amelyek segítségével megelőzhető a sérülések és az anyagi károk kockázata. Az előírások be nem tartása esetén az összes garancia érvényét veszti.

1.1 Élet- és vagyonbiztonság

- ▶ Soha ne helyezze a terméket szőnyegpadlóra. Az elektromos alkatrészek túlmelegszenek, mivel a készülék aljánál a levegő áramlása nem lehetséges. Mindez problémákat okoz a termékénél.
- ▶ Ha használaton kívül van, húzza ki a gépet a konnektorból.
- ▶ Az üzembe helyezési és javítási munkálatokat minden esetben a szakszerviz szerelőjével végeztesse el. A gyártó nem vállal felelősséget a jogosulatlanul végzett javítási munkák miatt bekövetkező károkért.
- ▶ A vízbeeresztőket és a leeresztő tömlőket biztonságosan kell rögzíteni és azok nem lehetnek sérültek. Ellenkező esetben vízszivárgás fordulhat elő.
- ▶ A betöltőajtót soha ne nyissa ki, illetve ne vegye ki a szűrőt, ha a dob belsejében még van víz. Ellenkező esetben a víz kifolyhat és a forró víz sérülést okozhat.
- ▶ A lezárt betöltőajtót soha ne próbálja meg erővel kinyitni. Az ajtó pár perccel a mosási program végét követően nyitható ki. A betöltőajtó erőszakkal történő kinyitásakor az ajtó és a zárszerkezet is megsérülhet.
- ▶ Kizárólag automata mosógépekhez használatos mosószer, öblítőszer és adalékanyagot használjon.
- ▶ Kövesse a textiliák címkéjén és a mosószer csomagolásán feltüntetett utasításokat.

1.2 Gyermekbiztonsága

- ▶ A terméket csak abban az esetben használhatják 8 évesnél idősebb gyermekek és olyan személyek, akiknek fizikai, érzékszervi vagy mentális képességei még nem teljes mértékben fejlődtek ki, illetve azok, akik nem rendelkeznek a szükséges tapasztalatokkal és ismeretekkel, ha azt felügyelet alatt teszik, avagy megfelelő képzésben részesülnek a termék biztonságos használatát, valamint annak kockázatait illetően. A gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítási és karbantartási feladatokat a gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik el. 3 év alatti gyermekek kizárólag felnőtt felügyelete mellett tartózkodhatnak a közelben.
- ▶ A csomagolóanyagok veszélyt jelenthetnek a gyermekekre nézve. Olyan helyen tárolja azokat, hogy a gyermekek ne férhessenek hozzá.

- ▶ Az elektromos termékek veszélyesek a gyermekek számára. Ha a gép használatban van, a gyermekeket ne engedje a közelébe! Ne hagyja, hogy a gyermekek a géppel játszanak! Annak érdekében, hogy a gyermekek ne tudjanak beavatkozni a gép működésébe, használja a gyerekzárát.
- ▶ Amennyiben elhagyja a helyiséget, ahol a gép található, soha ne felejtse el bezárni a betöltőajtót.
- ▶ a mosószereket és az adalékanyagokat biztonságos, a gyermekek számára nem hozzáférhető helyen tárolja, pl. zárja le a mosószertartó fedelét, illetve a mosószer csomagolását.

1.3 Elektromos biztonság

- ▶ Amennyiben a termék meghibásodik, ne használja addig, amíg azt a szerviz szakembere nem vizsgálta meg. Áramütésveszély!
- ▶ A terméket úgy tervezték, hogy az áramszünetet követően folytassa a működést. Amennyiben törölni szeretné a programot, tekintse meg a „Program törlése” című fejezetet.
- ▶ Csatlakoztassa a terméket egy 16 A biztosítókkal védett, földelt konnektorhoz. Ne feledkezzen el a megfelelő földelésről sem. Cégünk nem vállal felelősséget a termék (az országában érvényes jogszabályoknak megfelelő) földelés nélkül használatából eredő károkért.
- ▶ Ne mossa a készüléket oly módon, hogy vizet permetez vagy önt rá! Áramütésveszély!
- ▶ Nedves kézzel soha ne érintse meg a tápkábel csatlakozóját! A gép áramtalanítását ne úgy végezze, hogy megragadja a tápkábelt, hanem az egyik kezével megtartva a dugaszolóaljzatot, a másik kezével húzza ki a dugót.
- ▶ A terméket üzembe helyezés, karbantartás, tisztítás vagy javítási munkálatok során mindig húzza ki a konnektorból.
- ▶ Amennyiben a tápkábel megsérült, a kockázatok elkerülése érdekében azt a gyártóval, a szervizzel vagy más hasonlóan szakképzett személlyel (lehetőleg villanyszerelővel) vagy a forgalmazó által kijelölt személlyel cseréltesse ki.

1.4 Forró felület biztonság

	<p>A ruhák magas hőmérsékleten történő mosása során a betöltőajtó üvege felforrósodik. Ezért – amíg a mosás tart – gyermekek ne tartózkodjanak a betöltőajtó közelében, hogy ne érinthessék meg azt.</p>
---	--

2.1 Összhangban az (elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló)

WEEE-irányelvvel



A termék megfelel a WEEE (elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU) irányelv követelményeinek. A terméken szerepel az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaira vonatkozó (WEEE) besorolási szimbólum.

A termék csúcsmínőségű alkatrészekből és anyagokból készül, melyek ismét felhasználhatók és újrahasznosíthatók. Ezért az élettartam lejártá után a terméket ne a háztartási és egyéb hulladékkal együtt dobja ki. Vigye el egy az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítása céljából kijelölt gyűjtőpontra. A gyűjtőpontokkal kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatóságokhoz.

A veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásáról szóló RoHS-irányelvnek való megfelelés
A megvásárolt termék megfelel a veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásáról szóló uniós RoHS-irányelvnek (2011/65/EU). A termék az irányelvben meghatározott káros vagy tiltott anyagokat nem tartalmaz.

2.2 Csomagolási információk

A termék csomagolóanyagai a Nemzeti Környezetvédelmi Jogszabályoknak megfelelően újrahasznosítható anyagokból készülnek. Ne dobja ki a termék csomagolását a háztartási hulladékkal együtt. A csomagolóanyagot vigye el a helyi hatóságok által a csomagolóanyagok begyűjtésére kijelölt pontra.

3 Rendeltetésszerű használat

- A terméket otthoni használatra tervezték. Nem használható ipari célokra vagy a rendeltetésszerű használattól eltérő célra.
- A gép csak a megfelelő jelzéssel ellátott dolgok mosására és öblítésére alkalmas.
- A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen használatból vagy szállításból eredő károkért.
- A berendezés élettartama 10 év. Ezen idő alatt, a készülék megfelelő üzemelése érdekében, biztosítjuk az eredeti cserealkatrészeket.

4 Műszaki adatok

Megfelelés a Bizottság (EU) No 1061/2010 felhatalmazáson alapuló rendeletének

Beszállító neve vagy védjegye	Beko
Modell neve	WTE 11735 XCST
Névleges kapacitás (kg)	11
Energiahatékonysági osztály / A+++-tól (legmagasabb hatékonysági fok) D-ig (legalacsonyabb hatékonysági fok)	A+++
Éves energiafogyasztás (kWh) ⁽¹⁾	233
Standard 60°C fokos pamutprogram energiafogyasztása teljes töltet esetén (kWh)	1,210
Standard 60°C fokos pamutprogram energiafogyasztása részöltet esetén (kWh)	0,920
Standard 40°C fokos pamutprogram energiafogyasztása részöltet esetén (kWh)	0,910
Energiafogyasztás kikapcsolt állapotban (W)	0,440
Energiafogyasztás bekapcsolva hagyott állapotban (W)	0,640
Éves vízfogyasztás (l) ⁽²⁾	13200
Centrifuga energiahatékonysági osztály / A-tól (legmagasabb energiahatékonysági fok) G-ig (legalacsonyabb energiahatékonysági fok)	B
Maximális centrifugálási sebesség (rpm)	1400
Fennmaradó nedvesség (%)	53
Standard pamutprogram ⁽³⁾	Pamut Eco 60°C és 40°C
Standard 60°C fokos pamutprogram programideje teljes töltet esetén (min)	236
Standard 60°C fokos pamutprogram programideje részöltet esetén (min)	190
Standard 40°C fokos pamutprogram programideje részöltet esetén (min)	190
Bekapcsolva hagyott állapot időtartama (min)	N/A
Mosási/centrifugálási zajszint (dB)	55/76
Beépített	Non
Magasság (cm)	84
Szélesség (cm)	60
Mélység (cm)	62,5
Nettó súly (±4 kg)	78
Egyszeres vízbemenet / dupla vízbemenet	• / -
• Elérhető	
Elektromos bemenet (V/Hz)	230 V / 50Hz
Teljes áram (A)	10
Összteljesítmény (W)	2200
Fő modellkód	9715

⁽¹⁾ 220 standard mosási ciklus energiafogyasztása 60°C és 40°C fokos standard pamutprogram teljes és részöltete esetén, valamint az alacsony energiafogyasztású módok fogyasztása A tényleges energiafogyasztás a készülék felhasználásától függ.

⁽²⁾ 220 standard mosási ciklus vízfogyasztása 60°C és 40°C fokos pamutprogram teljes vagy részöltete esetén A tényleges vízfogyasztás a készülék felhasználásától függ.

⁽³⁾ A címkén és a kézikönyvben található információ a "standard 60°C fokos pamutprogram" és a "standard 40°C fokos pamutprogram" standard programokra vonatkozik és ezek a programok alkalmasak a normál szennyeződésű pamut ruhák tisztítására, továbbá az energia- és vízfogyasztást együttesen figyelembe véve ezek a programok a leghatékonyabbak.

A változtatás jogát fenntartjuk!

4.1 Üzembe helyezés

- A termék üzembe helyezéséhez vegye igénybe a legközelebbi szakszerviz szolgáltatásait.
- A beszerelés helyén található elektromos hálózat, csapvíz és szennyvíz csatornák előkészítése minden esetben a vásárló felelőssége.
- Biztosítsa, hogy az üzembe helyezéskor vagy a tisztítási műveletek során végzett mozgatóskor a vízbevezető és a leeresztő csövek, továbbá a tápkábel soha ne hajoljanak meg és törjenek meg.
- Ügyeljen rá, hogy a termék beszerelését és elektromos csatlakoztatását szakszervizzel végeztesse el. A gyártó nem vállal felelősséget a jogosulatlanul végzett javítási munkák miatt bekövetkező károkért.
- A beszerelést megelőzően vegye szemügyre a gépet, hogy nincsenek-e rajta sérülések. Amennyiben vannak, ne szerelje be a készüléket. A sérült készülékek veszélyt jelentenek.

4.1.1 Megfelelő helyszín az üzembe helyezéshez

- A terméket szilárd és egyenes padlófelületen helyezze el. Ne helyezze a gépet bolyhos szőnyegre vagy más hasonló felületre.
- Ha a mosógépet és a szárítógépet egymásra helyezi el, azok együttes tömege – megpakolva – 180 kilogramm lehet. A terméket olyan szilárd és vízszintes talajra helyezze, melynek elegendő a teherbírása.
- Soha ne helyezze a készüléket a tápkábelre.
- A terméket ne helyezze üzembe olyan környezetben, ahol a hőmérséklet 0 °C alá esik.
- A gép és a bútorok között hagyjon minimum 1 cm távolságot.
- Graduált padló esetén ne helyezze a terméket a padló pereméhez vagy padozatra.

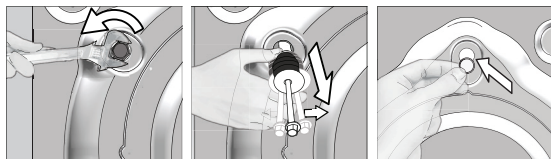
4.1.2 A csomagolás eltávolítása



A csomagolóanyag eltávolításához billentse hátra a csomagot. A csomagolást a szalag meghúzásával tudja leválasztani. Ezt a műveletet ne végezze egyedül.

4.1.3 A szállításhoz használt zárok eltávolítása

- 1 Egy megfelelő villáskulcs segítségével lazítsa meg az összes csavart, hogy azok szabadon mozogjanak.
- 2 Enyhén elfordítva távolítsa el a szállítás során használatos biztonsági csavarokat.
- 3 A használati útmutatót tartalmazó tasakban található műanyag fedőket illessze a hátsó panelen lévő nyílásokhoz.



FIGYELMEZTETÉS: A gép használatba vétele előtt távolítsa el a szállításhoz használt biztonsági csavarokat. Ellenkező esetben a gép megsérülhet.



A biztonsági csavarokat tartsa biztonságos helyen arra az esetre, ha újra át kellene helyeznie a gépet.

A szállítás során használt biztonsági csavarokat a szétszereléssel ellentétes sorrendben helyezze vissza.

A biztonsági csavarok megfelelő rögzítése nélkül soha ne mozgassa és szállítsa a terméket!

4.1.4 A vízellátás csatlakoztatása

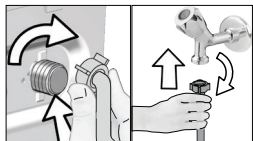


A gép üzemeltetéséhez a víznyomásnak 1 és 10 bar (0,1 – 1 MPa) közt kell lennie. A gép megfelelő működéséhez 10-80 liter víznek kell átfolyania percenként. Magasabb víznyomás esetén iktasson be nyomáscsökkentő szelepet.



FIGYELMEZTETÉS: Egyetlen vízbeömlővel rendelkező modellek nem csatlakoztathatók a melegvízes csaphoz. Ilyen esetben a ruhák károsodhatnak, de az is előfordulhat, hogy a gép átkapcsol biztonsági üzemmódba és nem indul el.

FIGYELMEZTETÉS: Az új termékekhez ne használjon régi vagy használt vízbeömlő tömlőket. Az ugyanis foltos szennyeződést okozhat a mosott ruhán.



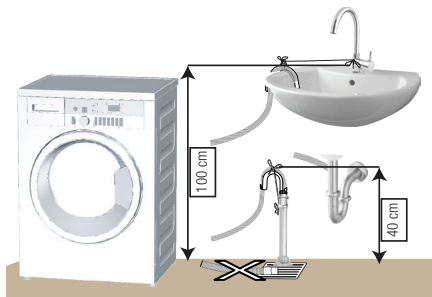
- 1 Kézrel húzza meg a tömlőanyákat. Az anyák megszorításához soha ne használjon szerszámot.
- 2 A tömlő csatlakoztatása után nyissa ki teljesen a csapokat és ellenőrizze, hogy a csatlakozási pontoknál nincs-e szivárgás. Amennyiben szivárgást talál, zárja el a csapot és távolítsa el az anyát. A tömítő ellenőrzését követően gondosan erősítse vissza az anyát. A vízszivárgás és az okozott károk megelőzése érdekében, ha a termék nincs használatban, zárja el a csapokat.

4.1.5 A szennyvízcső csatlakoztatása a lefolyóhoz

- A vízleeresztő tömlő végét vezesse közvetlenül a szennyvíz lefolyóhoz, mosdókagylóhoz vagy kádhoz.



FIGYELMEZTETÉS: Ha a vízleeresztés közben a tömlő kikerül az illesztés helyéről, a lakást előlontheti a víz. Ezenfelül, a magas mosási hőmérsékletek miatt a forrázás kockázata is fennáll! Az ilyen helyzetek elkerülése, továbbá az egyetlen vízfelvétel és leeresztés biztosítása érdekében a leeresztő tömlő végét biztonságosan szorítsa meg.



- A leeresztő tömlő csatlakoztatása minimum 40 cm, maximum 100 cm magasságban legyen.
- Amennyiben a leeresztő tömlőt kevesebb, mint 40 centi választja el a padlótól, akkor a vízvezetés nehezzé válik, a mosott ruhák pedig túlságosan vizesek maradhatnak. Ennek következtében, tartsa be az ábrán megadott magasságokat.

- Annak érdekében, hogy a szennyes víz ne folyhasson vissza a gépbe, és hogy a víz leeresztése könnyű legyen, soha ne merítse bele a tömlőt a piszkos vízbe, illetve ne nyomja 15 cm-nél mélyebbre a leeresztő csomokba. Ha a tömlő túl hosszú, vágja vissza.
- A tömlő vége nem tekeredhet meg, nem szabad ráállni és azt a lefolyó és a gép között nem szabad meghajlítani.
- Amennyiben a tömlő hossza túl rövid, csatlakoztasson hozzá egy eredeti hosszabbító tömlőt. A tömlő nem lehet hosszabb 3,2 méternél. A vízszivárgás elkerülése érdekében a hosszabbító cső és a gép lefolyócsöve közötti csatlakozást megfelelően meg kell szorítani, úgy, hogy az ne jöjjön szét, és ne szivárogjon.

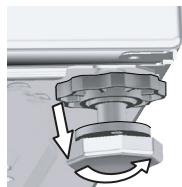
4.1.6 A lábak beállítása



FIGYELMEZTETÉS: A termék csendesebb és rázkódásmentes működése érdekében annak vízszintesen, a lábain megfelelően kiegyensúlyozva kell állnia. A lábak beállításával egyensúlyozza ki a gépet. Ellenkező esetben a gép elmozdulhat a helyéről, ami törést és rezgési problémákat okozhat.

FIGYELMEZTETÉS: Ne használjon semmilyen szerszámot a csavarok meglazításához! Az ugyanis a lábak sérülését okozhatja.

- 1 Kézzel lazítsa meg a gép talpán található csavarokat.
- 2 Állítsa be a lábat úgy, hogy a termék vízszintesen és stabilan álljon.
- 3 Kézzel húzza meg ismét az összes anyát.



4.1.7 Elektromos csatlakozás

A terméket egy 16A-es biztosítékkal védett, földelt konnektorhoz csatlakoztassa. Cégünk nem vállal felelősséget a termék (az országában érvényes jogszabályoknak megfelelő) földelés nélkül használatából eredő károkért.

- A csatlakozásnak meg kell felelnie az adott ország nemzeti előírásainak.
- A tápkábel dugaszának könnyen elérhető helyen kell lennie.
- Amennyiben a házban található biztosíték vagy megszakító aktuális értéke kevesebb, mint 16 Amper, egy képzett villanyszerelővel szereltesse be egy 16 Amperes biztosítékot.
- A „Műszaki adatok” fejezetben meghatározott feszültségnek meg kell egyeznie a hálózati feszültséggel.
- Hosszabbítók és többdugaszos aljzatok segítségével ne csatlakoztassa a készüléket.



FIGYELMEZTETÉS: A sérült tápkábeleket a kijelölt szerviz szakemberével cseréltesse ki.

4.1.8 Első használat



Mielőtt használatba venné a terméket, győződjön meg róla, hogy az előkészületeket a „Fontos biztonsági és környezetvédelmi utasítások” és az „Üzembe helyezés” című fejezetekben szereplő előírásoknak megfelelően végezte el.

Az első mosás megkezdése előtt futtassa le a dob tisztító programot. Ha az Ön gépén nincs ilyen program, akkor alkalmazza a 4.4.2. pontban ismertetett módszert.



Kizárólag mosógépekhez használatos vízkömentesítőt használjon.

A gyártás során végzett minőségellenőrzési folyamatot következtében víz maradhatott a gépben. Ez nincs káros hatással a termékre.

4.2 Előkészítés

4.2.1 A szennyes ruha szétválogatása

- * A ruhákat anyag, szín, szennyezettségi fok és a megengedett vízhőmérsékleti értékek szerint válogassa szét.
- * Minden esetben tartsa be a ruhák címkéjén feltüntetett utasításokat.

4.2.2 A szennyes ruhák előkészítése mosásra

- A fémtartozékokkal ellátott ruhadarabok (például merevítés melltartók, övcsatok vagy fémgombok) károsíthatják a gépet. A mosás előtt távolítsa el a fém részeket, illetve mosóhálóban vagy párnahuzatban mossa a ruhákat.
- A mosás előtt szedjen ki minden tárgyat a ruhák zsebéből, pl. pénzérme, toll, gémkapcsok, majd fordítsa és kefélje ki a zsebeket. Az ilyen tárgyak kárt tehetnek a termékben, illetve zajt okozhatnak mosás közben.
- A kisméretű ruhákat, pl. gyermekzoknikat és nejlonharisnyát mosóhálóban vagy párnahuzatban mossa.
- A függönyöket összprezselés nélkül helyezze be a gépbe. Távolítsa el a függöny csipeszeit.
- Húzza fel a zipzáratokat, varrja fel a meglazult gombokat és javítsa meg a szakadásokat.
- A „gépben mosható” vagy a „kézzel mosható” termékeket csak a megfelelő programmal mossa.
- Ne mossa együtt a színes és fehér ruhákat. Az új, sötét ruhák sok festéket kiereszthetnek magukból. Ezért fontos, hogy azokat külön mossa.
- A makacs foltokat mosás előtt kezelje a megfelelő módon. Ha nem biztos a dolgában, kérjen tanácsot egy szárasztisztítótól.
- Kizárólag gépi mosáshoz használatos festékeket / színezőket és vízkömentesítőket használjon. Minden esetben kövesse a csomagoláson található utasításokat.
- A nadrágokat és a kényes ruhákat kifordítva mossa.
- Az angóra gyapjúból készült ruhákat mosás előtt tegye be pár órára a fagyaszűtőbe. Ily módon megóvhatja ezt a kényes ruhaneműt.
- Az olyan szennyeset, melyen liszt, mézszópor, tejpor stb. található, a mosógépbe történő behelyezés előtt alaposan rázza ki. Az ilyen porok idővel összegyűlhetnek a mosógép belső alkatrészeiben, és kárt tehetnek a gépben.

4.2.3 Teendők az energiatakarékosság jegyében

A következő információk elősegítik a termék gazdaságos és energiatakarékos használatát.

- A terméket minden esetben a program által megengedett legnagyobb kapacitással használja, de soha ne helyezzen be ennél több ruhát; lásd "Program és fogyasztási táblázat" című fejezetet. Lásd: „Program- és fogyasztási táblázat"
- Mindig kövesse a mosószer csomagolásán feltüntetett utasításokat.
- A kismértékben szennyezett ruhákat mindig alacsony hőmérsékleten mossa.
- Kismennyiségű, kismértékben szennyezett ruhákhoz használjon gyorsabb programokat.
- A kismértékben szennyezett ruhákhoz ne használjon előmosást és magas mosási hőmérsékletet.
- Ha használni szeretné a gép szárító funkcióját, akkor válassza a mosási folyamat alatti leggyorsabb centrifugálási sebességet.
- Ne használjon a csomagoláson megadottnál több mosószert.

4.2.4 A szennyes betöltése

1. Nyissa ki a betöltőfedelelet.
2. A ruhákat lazán helyezze be a gépbe.
3. Nyomja és zárja le a betöltőfedelelet, amíg kattanó hangot nem hall. Győződjön meg róla, hogy semmi sem csipődött be az ajtó alá. A betöltőajtó a program működése közben lezáródik. Az ajtó csak a program befejeződésekor nyitható ki.

4.2.5 Helyes ruhamennyiség

A maximálisan mosható ruhamennyiség a szennyes jellegétől, a szennyezettség fokától és a használni kívánt mosási programtól függ.

A gép a vízmennyiséget automatikusan a behelyezett ruha súlyához igazítja.

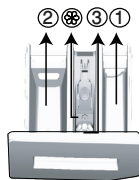


FIGYELMEZTETÉS: Kövesse a „Program és fogyasztási táblázatban” megadottakat. Túlterhelés esetén a gép mosóteljesítménye nagymértékben lecsökken. Ezenkívül az erős zaj és a rezgés okozhat problémákat.

4.2.6 A mosószer és az öblítő használata



Mosószer, öblítő, keményítő, ruhafesték, fehérítő vagy vízkömentesítő használata esetén alaposan olvassa el a csomagoláson található gyártói utasításokat és a javasolt mennyiségeket használja. Használjon mérőpoharat, ha van.



A mosószeradagoló fiók három egységből áll:

- (1) előmosáshoz
- (2) főmosáshoz
- (3) öblítéshez
- (☼) az öblítő adagolójában egy szifon is található.

Mosószer, öblítő és más tisztítószer

- A program elindítása előtt adagoljon mosószert és öblítőt.
 - Amíg fut a mosási program, ne hagyja nyitva a mosószeradagolót!
 - Amennyiben előmosás nélküli programot használ, soha ne öntsön mosószert az előmosó rekeszbe („1” számú rekesz). "1".
 - Előmosást alkalmazó program használatakor soha ne öntsön folyékony mosószert az előmosó rekeszbe („1” számú rekesz). "1".
 - Mosószeres zacskó vagy mosólabda használata esetén soha ne válasszon előmosást használó programot. A mosószeres zacskót vagy a mosólabdát közvetlenül a mosandó ruha közé helyezze.
- Folyékony mosószer használata esetén ne feledje el betenni folyékonymosószer-tartó kupakot a fő mosószeradagolóba („2” számú rekesz).

A mosószer fajtájának megválasztása

Az alkalmazandó mosószer típusa az anyag jellegétől és színétől függ.

- Színes és fehér ruhaneműhöz más-más mosószert használjon.
- A kényes ruhákat speciális, kizárólag finom ruhákhoz megfelelő mosószerral mossa (folyékony mosószer, gyapjúsampon stb.).
- Sötét szénű ruhák és paplan mosásakor folyékony mosószert célszerű használni.
- Gyapjú ruhákat speciális gyapjú mosószerral mosson.



FIGYELMEZTETÉS: Kizárólag gépi mosáshoz készült mosószert használjon.

FIGYELMEZTETÉS: Ne használjon szappanport.

Mosószeradagoló fiók beállítása

A használandó mosószer mennyisége attól függ, hogy mennyi ruhát kell kimosni, mennyire piszkosak a ruhák, illetve milyen a vízkeménység.

- Ne használjon a csomagoláson feltüntetett mennyiségnél több mosószert, így elkerülheti a túlzott mértékű habzást, a nem megfelelő öblítést, emellett még spórolhat is és kíméli a környezetet.
- Kisebb mennyiségű és kevésbé szennyezett ruhákhoz használjon kevesebb mosószert.

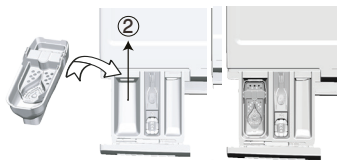
Öblítők használata

Töltse az öblítőt a mosószeradagoló fiók öblítő rekeszébe.

- Az öblítőt soha ne töltsen túl a rekesz (>max<) szintje fölé.
- Ha az öblítő besűrűsödött, hígítsa fel vízzel, mielőtt a mosószer-adagoló fiókba töltené.

Folyékony mosószerek használata

Amennyiben a termék folyékonymosószertartó kupakot is tartalmaz:



- Helyezze be a folyékonymosószertartó kupakot a „2” számú rekeszbe.
- Ha az öblítő halmazállapota nem elég folyós, mielőtt a rekeszbe töltené, hígítsa fel vízzel.

Amennyiben a termék nem tartalmaz folyékony mosószertartó kupakot:

- Ne használjon folyékony mosószert előmosáshoz olyan programok esetén, melyek előmosást használnak.
- Amennyiben a Késleltetett indítást használja a folyékony mosószertartó kupakot hagyhatja a ruhákra.

Amennyiben Késleltetett indítást kíván használni, soha ne használjon folyékony mosószert.

Gél és tablettás mosószert használata

- Amennyiben a gél folyékony halmazállapotú és a mosógép nem tartalmaz speciális folyékonymosószertartó kupakot, akkor a gél az első vízbeszívás során öntse be fő mosószertartó rekeszbe. Amennyiben a mosógép folyékonymosószertartó kupakot is tartalmaz, a mosószert ebbe a kupakba öntse a program elindítása előtt.
- Amennyiben a gél nem folyékony halmazállapotú vagy kapszula alakú folyékony tablettát használ, ezeket közvetlenül a dobba kell behelyezni a mosás megkezdése előtt.
- A tablettás mosószert a mosógép fő mosórészébe („2” számú rekesz), vagy közvetlenül a dobba kell tenni.

Keményítő használata

- A folyékony szódát vagy szódaport, illetve a ruhafestéket az öblítő rekeszbe tegye.
- Egy mosási menetben ne használjon öblítőt és keményítőt is.
- Keményítő használata után tisztítsa meg a mosógép belsejét egy tiszta, nedves ronggyal.

Vízkömentesítő használata

- Ha szükséges, kizárólag mosógéphez használatos vízkömentesítőt használjon.

Fehéritőszert használata

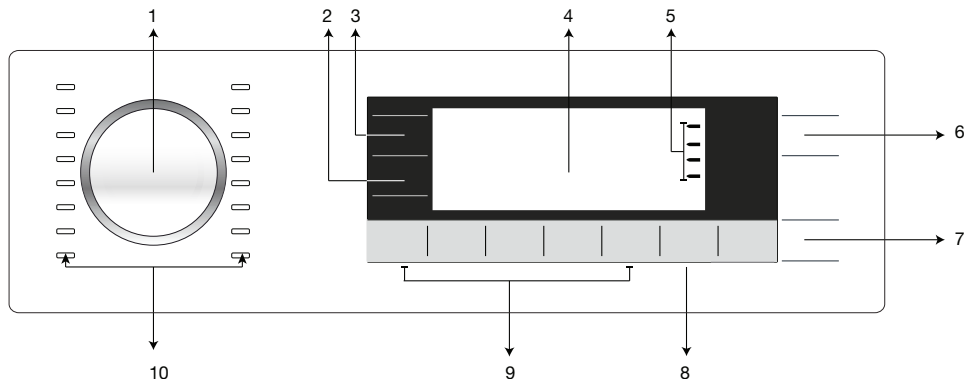
- A fehéritőt, egy előmosás program kiválasztásával, a mosás elején adja hozzá. Ne tegyen mosószert az előmosás rekeszbe. Alternatív megoldásként olyan programot válasszon ki, ami extra öblítés funkciót tartalmaz. Az öblítés első lépése (vízbeszívás a mosószertartóból) közben adja hozzá a fehéritőszert.
- Soha ne keverje össze a mosószert és a fehéritőt.
- A bőrirritáció elkerülése érdekében csak kevés fehéritőszert használjon (kb. 50 ml) és öblítse ki alaposan a ruhákat. Ne öntse a fehéritőt a ruhákra és ne használja színes ruhák esetén.
- Oxigén alapú fehéritőszert használatakor olyan programot válasszon, amelyik alacsony hőmérsékleten mos.
- Oxigén alapú fehéritő használható mosószerttel együtt, azonban, ha annak állaga nem ugyanolyan, akkor először a mosószert tegye be a mosószertartó adagolóban lévő „2” számú rekeszbe és várja meg, amíg a gép vízfelvételekor kiöblíti a mosószert. Miközben a gép folytatja a vízfelvételt, adagolja ugyanebbe a rekeszbe a fehéritőt.

4.2.7 Tippek a hatékony mosáshoz

		Ruhák			
		Világos és fehér ruhák	Színek	Fekete/ sötét színek	Kényes/pamut/selyem ruhák
		(A javasolt hőmérséklettartományt a szennyezettségi szint határozza meg: 40-90 °C)	(A javasolt hőmérséklettartományt a szennyezettségi szint határozza meg: hideg -40 °C)	(A javasolt hőmérséklettartományt a szennyezettségi szint határozza meg: hideg -40 °C)	(A javasolt hőmérséklettartományt a szennyezettségi szint határozza meg: hideg -30 °C)
Szennyezettségi szint	Erősen szennyezett (makacs foltok, pl. fű, kávé, gyümölcs és vér.)	Előfordulhat, hogy előkezelést kell végeznie a foltokon vagy előmosást kell végeznie. Fehér ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószer is használható, az erősen szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. A mosópor használatát agyag vagy föld okozta szennyeződésekhez, illetve olyan foltok esetében használja, amelyek érzékenyek a fehérítőkre.	Színes ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószer is használható, az erősen szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. A mosópor használatát agyag vagy föld okozta szennyeződésekhez, illetve olyan foltok esetében használja, amelyek érzékenyek a fehérítőkre. A mosószereket fehérítő nélkül használja.	Színes és sötét ruhákhoz folyékony mosószer is használható, az erősen szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Lehetőleg a kényes ruhákhoz gyártott folyékony mosószert használjon. A pamut és selyem ruhákat speciálisan ilyen anyagokhoz készített mosószerekkel mossa.
	Normál szennyezettség (Például, a test által a gallérokra és az ingujjakon okozott szennyeződések)	Fehér ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószer is használható, a normál szinten szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Színes ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószer is használható, a normál szinten szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. Fehérítőt nem tartalmazó mosószer használata javasolt.	Színes és sötét ruhákhoz folyékony mosószer is használható, a normál szinten szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Lehetőleg a kényes ruhákhoz gyártott folyékony mosószert használjon. A pamut és selyem ruhákat speciálisan ilyen anyagokhoz készített mosószerekkel mossa.
	Enyhén szennyezett (Nincs látható szennyeződés.)	Fehér ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószer is használható, az enyhén szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Színes ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószer is használható, az enyhén szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. Fehérítőt nem tartalmazó mosószer használata javasolt.	Színes és sötét ruhákhoz folyékony mosószer is használható, az enyhén szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Lehetőleg a kényes ruhákhoz gyártott folyékony mosószert használjon. A pamut és selyem ruhákat speciálisan ilyen anyagokhoz készített mosószerekkel mossa.

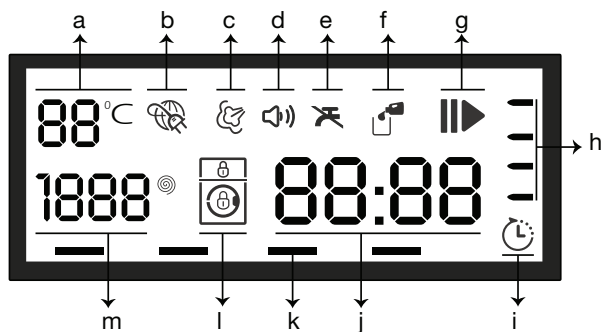
4.3 A termék üzemeltetése

4.3.1 Kezelőpult



- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1 - Programválasztó gomb | 6 - Be- / Kikapcsoló gomb |
| 2 - Centrifugázási sebesség beállító gomb | 7 - Start/Szünet gomb |
| 3 - Hőmérséklet beállító gomb | 8 - Befejezési idő beállító gomb |
| 4 - Kijelző | 9 - Segédfunkció gombok |
| 5 - Programjelző | 10 - Programválasztó LED kijelzők |

4.3.2 Szimbólumok



- | | |
|------------------------------|-------------------------------------|
| a - Hőmérséklet-jelző | h - Programjelző |
| b - Elektromos csatlakozás | i - Befejezési idő kijelző |
| a - Gőzjelző | j - Időtartam információs vonal |
| a - Hangfigyelmeztetés-jelző | k - Segédfunkció kijelzők |
| a - Nincs víz kijelző | l - Zár kijelző |
| a - Mosószer-kijelző | m - Centrifugálási sebesség kijelző |
| g - Start / Szünet kijelző | |







Az e fejezetben a gép ismertetéséhez használt szemléltetések sematikusak és esetleg nem egyeznek meg pontosan az Ön gépének jellemzőivel.

4.3.3 Program és fogyasztási táblázat

HU							Kiegészítő funkció				Választható hőmérséklet-tartomány °C
	Programok	Max betöltés (kg)	Vízfogyasztás (l)	Energiafogyasztás (kWh)	Max. sebesség***	Quick Wash	Prewash	Extra Rinse	Night Mode		
auto	40	11	****	****	1400	•	•	•	•	Hideg-60	
Daily Xpress	90	11	65	2,20	1400			•	•	90-Hideg	
	60	11	65	1,06	1400			•	•	90-Hideg	
	30	11	65	0,28	1400			•	•	90-Hideg	
Xpress Super Short	30	2	38	0,07	1400			•	•	30-Hideg	
GentleCare 20°	20	4	45	0,15	1000	•	•	•	•	20	
BabyProtect	90	9	94	2,70	1400			*		90-30	
Aqua 40' 40°	40	11	45	0,75	1400					40-Hideg	
Hand Wash	30	2,5	70	0,41	600					30-Hideg	
Woollens	40	2,5	75	1,25	1000	•		•	•	40-Hideg	
SteamTherapy	-	1	1	0,17	-					-	
Duvet	40	-	70	0,75	1000	•		•	•	60-Hideg	
Synthetics	60	5	80	1,04	1200	•	•	•	•	60-Hideg	
	40	5	81	0,81	1200	•	•	•	•	60-Hideg	
Hygiene 20°	20	4	104	0,44	1400			*		20	
Cottons Eco	60**	11	62	1,21	1400					60-Hideg	
	60**	5,5	58	0,92	1400					60-Hideg	
	40**	5,5	58	0,91	1400					60-Hideg	
Cottons	90	11	95	2,70	1400	•	•	•	•	90-Hideg	
	60	11	95	1,75	1400	•	•	•	•	90-Hideg	
	40	11	95	1,00	1400	•	•	•	•	90-Hideg	

- : Választható.
- * : Automatikus kiválasztás, nincs megszakítás.
- ** : Energia címke program (EN 60456) (EN 60456)
- *** : Ha a gép maximális centrifugázási sebessége alacsonyabb, mint ez az érték, akkor csak a maximális centrifugázási sebességet lehet kiválasztani.
- **** : A program érzékeli a mosandó ruha típusát és mennyiségét és a víz-, illetve energiafogyasztást, valamint a programidőt automatikusan annak megfelelően állítja be.
- : Tekintse meg a program leírását a maximális ruhamennyiséget illetően.

 ** „A Pamut eco 40°C és a Pamut eco 60°C standard programok.” Ezek a programok „40°C pamut standard program” és „60°C pamut standard program” néven ismertek, és a kijelzőn mint   szimbólumok szerepelnek.

 A táblázatban szereplő segédfunkciók modellenként eltérőek lehetnek.

A vízfogyasztás és az energiafogyasztás a víznyomás, a vízkeménység és a hőmérséklet, a környezeti hőmérséklet, a szennyes típusa és mennyisége, a kiválasztott kiegészítő funkciók és a tápfeszültség függvényében változhat.

A program mosási ideje megjelenik a gép kijelzőjén. Előfordulhat, hogy a tényleges mosási idő némiképp eltér a kijelzőn látható értéktől.

„A segédfunkciók választhatóságát a gyártó módosíthatja. A gyártó hozzáadhat új választható funkciókat, vagy eltávolíthatja azokat.”
 „A gép centrifugázási sebessége programonként eltérő lehet, azonban a sebesség nem haladhatja meg a gép maximális centrifugázási sebességét.”

Indikatív értékek a szintetikus programokhoz


	Töltő súly (kg)	Vízfogyasztás (l)	Energiafogyasztás (kWh)	Program időtartama (perc) *	Maradék nedvességtartalom (%) ** ≤ 1000 rpm	Maradék nedvességtartalom (%) ** > 1000 rpm
Szintetikus anyagok 60	5	80	1,04	90/120	45	40
Szintetikus anyagok 40	5	81	0,81	80/110	45	40

* A program Ön által kiválasztott mosási ideje a gép kijelzőjén látható. Előfordulhat, hogy a tényleges mosási idő némiképp eltér a kijelzőn látható értéktől.

** A maradék nedvességtartalom-értékek a kiválasztott centrifugálási sebesség szerint eltérőek lehetnek.

4.3.4 Programválasztás

1 Válasszon ki egy a mosandó ruha fajtájának, mennyiségének és szennyezettségének megfelelő programot a „Program és fogyasztási táblázat” szerint.

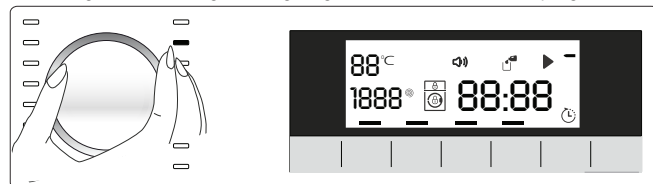


Az egyes programok maximális centrifugálási sebessége az adott ruhatípusnak megfelelően korlátozott.

A program kiválasztásakor mindig vegye figyelembe az anyag típusát, színét, koszosságát és maximális mosási hőmérsékletét.

Mindig a lehető legalacsonyabb hőmérsékletet válassza. A nagyobb hőmérsékletű mosás során nagyobb a gép energiafogyasztása.

2 A „Programválasztó” gomb segítségével válassza ki a kívánt programot.



4.3.5 Programok

• Cottons (Pamut)

Pamut ruhaneműhöz ajánlott (pl. lepedő, paplan- és párnahuzat, törülköző, köntös, fehérnemű stb.). A ruhák erőteljes mosása egy hosszabb mosási ciklus alatt.

• Synthetics (Szintetikus anyagok)


Szintetikus ruhanemű mosásához ajánlott (ingek, blúzok, szintetikus/pamut keverék stb.). Kíméletesen mos, rövidebb mosási ciklussal a Pamut programhoz képest.

Függönyök és csipke esetében ajánlatos a „Szintetikus 40 °C” program használata, az előmosás és a gyűrődésgátló funkciók kiválasztása mellett. Mivel ezek hálás textúrája fokozza a habzást, a fátlyak/csipkék mosásához kevés mosószert használjon. Ne tegyen mosószert az előmosó rekeszbe.

• Woollens (Gyapjú)

Gyapjú ruhanemű mosásához ajánlott. Válassza ki a ruhák címkéjén feltüntetett hőmérsékletet.

Gyapjúneműhöz használjon megfelelő mosószert.



APPAREL CARE

„E mosógép gyapjú mosási programját a The Woolmark Company hagyta jóvá a mosógépben mosható gyapjútermékek mosására vonatkozóan, feltéve, hogy a ruhák mosására a termék címkéjén található, valamint a mosógép gyártója által kiadott utasításoknak megfelelően kerül sor.M1422.”

„Az Egyesült Királyságban, Írországban, Hong Kongban és Indiában a Woolmark védjegy egyben tanúsító védjegy.”

• auto (Automata program)

Ezt a programot használja gyakran mosandó pamut, szintetikus vagy kevertszálás (pamut+szintetikus) ruhák esetén. A program érzékeli a mosandó ruha típusát és mennyiségét és a vízfogyasztást, illetve a programidőt automatikusan annak megfelelően állítja be.



FIGYELMEZTETÉS: Ne mossa ezzel a programmal a gyapjúból készült, illetve a finom ruhákat.

Válasszon megfelelő hőmérsékletet, ha a hőmérséklet-kijelzőn látható hőmérséklet nem felel meg a ruhacímkén szereplő figyelmeztetésnek.

Az automata program a szennyezettség fokától és a szennyes típusától függő maximális mosási hőmérséklete 60°C. Erősen szennyezett fehér ruhák és makacs foltok (gallér, zoknin található szennyeződés, izzadságfolt stb.) esetén a mosási teljesítmény esetleg nem éri el a kívánt szintet. Ilyenkor javasoljuk, válassza a Pamut programot előmosással és a hőmérsékletet állítsa 50-60°C-ra.

Az automata program segítségével számos típusú ruhanemű helyesen felismerhető és biztonságosan mosható.

• Cottons Eco (Pamut Eco)

Ezt a programot használja a normál szennyezettségű, tartós pamutból és vászonból készült ruhákhoz. Bár a mosási idő hosszabb, mint az összes többi program esetében, komoly energia- és víz-megtakarítást biztosít. A tényleges vízhőmérséklet eltérhet a megállapított mosási hőmérséklettől. Amennyiben a normálnál kevesebb ruhát rak be a gépbe (a kapacitás felét vagy kevesebbet), a program ideje automatikusan lerövidülhet. Ebben az esetben az áram- és vízfogyasztás csökken és a mosás gazdaságosabbá válik. Ez a program a hátralévő időt kijelző modelleknél található meg.

• BabyProtect (Babavédelem)

Ezzel a programmal babaruhák, valamint allergiás személyek ruhái moshatók. A hosszabb fűtési idő és az extra öblítési lépés magasabb fokú higiéniát biztosít.

• GentleCare 20° (GyengédVédelem 20°)

Kényes ruhanemű mosásához ajánlott. Ez a Szintetikus programhoz képest kíméletesebben mos.

• Hand Wash (Kézi mosás)

Ezzel a programmal moshatóak a „gépben nem mosható” címkével ellátott gyapjú- és finom ruhák. A ruhákat igen kíméletesen mossa, hogy azok ne károsodjanak.

• Daily Xpress (Napi expressz)

E programmal az enyhén szennyezett és foltmentes pamut ruhák moshatók ki gyorsan.

• Xpress Super Short (Szuper expressz Rövid)

E programmal az enyhén szennyezett és foltmentes pamut ruhák moshatók ki gyorsan.

• Steam Therapy

A szennyeződés fellazításához gőz segítségével előkezelemosandó ruhát.



Csak a kiválasztott programhoz meghatározott kapacitás felét tölts be.

E program kiválasztásakor normális, ha forrást jelző hangok hallatszanak, mivel a gőzgenerátor a gőzképződéshez vizet forral.

• Aqua 40° 40° (Víz 40° 40°)

E programmal az enyhén szennyezett és foltmentes pamut ruhák moshatók ki gyorsan.

• Duvet (Düftin)

Ezzel a programmal moshatók a "gépben mosható" jelöléssel ellátott düftinek. A mosógép állapotának megőrzése érdekében ügyeljen rá, hogy a düftint helyesen rakja be. Mielőtt betenné a düftint, távolítsa el annak borítását. Hajtsa félbe a düftint, és úgy tegye azt be a gépbe. Figyeljen közben arra, hogy a düftin ne érjen hozzá a csőrüghöz.



Egyszerre csak 1 düftint tegyen a gépbe (200 x 200 cm).

A pamutot tartalmazó paplanok, párnák stb. gépben nem moshatók.



FIGYELMEZTETÉS: Paplanon kívül más egyebet, például szőnyeget, futókat stb. ne mosson a gépben. Ellenkező esetben a gép maradandó sérüléseket szenvedhet!

• Hygiene 20° (Higiénia 20°)

Ezzel a programmal olyan ruhák moshatók, melyek alacsony hőmérsékletű mosást igényelnek intenzív és hosszú mosási ciklus mellett. Ezzel a programmal olyan ruhák moshatók, melyek alacsony hőmérsékletű higiénikus mosást igényelnek

- **Rinse (Öblítés)**

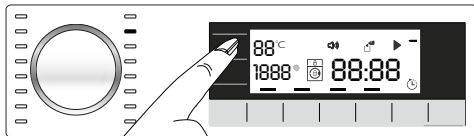
Ezt a programot akkor használja, ha külön szeretne öblíteni és keményíteni.

- **Spin+Drain (Centrifugálás+Leeresztés)**

Ezt a programot használja a gépben lévő víz leeresztésére.

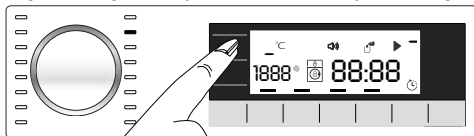
4.3.6 Hőmérséklet kiválasztása

Új program kiválasztásakor a hőmérséklet-kijelzőn megjelenik az adott programhoz ajánlott hőmérséklet. Lehetséges, hogy az ajánlott hőmérsékleti érték nem a maximális hőmérséklet, amely az aktuális programhoz kiválasztható.



A hőmérséklet megváltoztatásához nyomja meg a **Hőmérséklet beállítása** gombot. A hőmérséklet csökkentése 10 °C-os lépésekben történik.

Végül a hidegmosást jelző „-” szimbólum jelenik meg a kijelzőn.



Ha a hőmérséklet beállítása nem megengedett, akkor nem lehet változtatni a programokon.

A hőmérséklet a mosás elindulását követően is változtatható. E változtatás akkor tehető meg, ha a mosási lépések azt lehetővé teszik. Ha a lépések nem engedik meg, akkor nem lehet változtatni.



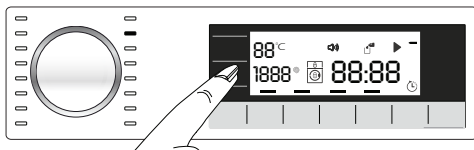
A hidegmosás opcióra lépve és még egyszer megnyomva a hőmérséklet beállító gombot, a kijelzőn a kiválasztott programhoz ajánlott maximális hőmérséklet jelenik meg. A hőmérséklet csökkentéséhez ezután nyomja meg ismét a Hőmérsékletbeállító gombot.

4.3.7 Centrifugázási sebesség kiválasztása

Új program kiválasztásakor az adott programhoz tartozó ajánlott centrifugázási sebesség megjelenik a **Centrifugázási sebesség** kijelzőn.



Lehetséges, hogy az ajánlott centrifugázási sebességérték nem a maximális centrifugázási sebesség, amely az aktuális programhoz kiválasztható.



A centrifugázási sebesség megváltoztatásához nyomja meg a **Centrifugázási sebesség beállítása** gombot. Így a sebesség fokozatosan csökken.

Ezután az adott modelltől függően a „Rinse Hold” (Öblítés tartás) vagy a „No Spin” (Nincs centrifugázás) opció megjelenik a kijelzőn.

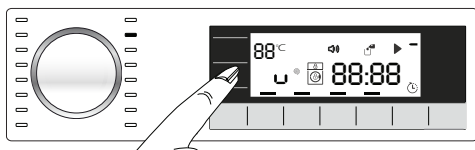


A Centrifugázási sebességet beállító gomb kizárólag a centrifugázási sebesség csökkentésére szolgál.

Az Öblítés tartás opciót a „_” szimbólum jelzi, a Nincs centrifugázás opciót pedig a „-” szimbólum.

Ha a program végétével nem veszi ki azonnal a ruhákat, akkor kiválasztható az **Öblítés tartása** funkció, így a ruhák nem gyűrődnek meg, amikor nincs víz a gépben.

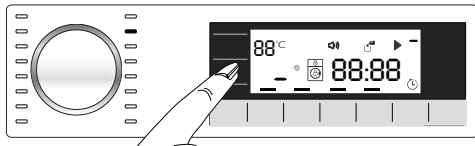
E funkció segítségével a ruhák az utolsó öblítővízben maradnak.



Ha az Öblítés tartás funkció után ki szeretné centrifugálni a ruhákat:

- Állítsa be a **centrifugálás sebességét**.

- Nyomja meg a **Start / Pause (szünet) / Cancel (törlés)** gombot. A program ekkor továbbmegy. A gép a víz leeresztésével kicentrifugázza a ruhákat.



Öblítés tartás

Ha a program végeztével nem veszi ki azonnal a ruhákat, akkor kiválaszthatja az öblítés tartása funkciót, ezzel a ruhák az utolsó öblítővízben maradnak és megelőzhető a ruhák meggyűródése, akkor, amikor nincs víz a gépben. Amennyiben a folyamat után centrifugálás nélkül kívánja leereszteni a vizet, nyomja meg a Start/Szünet gombot. A program ezután folytatódik, és befejezi a víz leeresztését.

Ha a vízben tartott szennyezet szeretné kicentrifugálni, akkor állítsa be a centrifugálás sebességét, majd nyomja meg a Start/Szünet gombot.

A program ekkor továbbmegy. A vizet a gép leereszti, a ruhákat kicentrifugázza, és a program végig lefut.

Ha a program végén centrifugálás nélkül kívánja leereszteni a vizet, akkor használja a **Nincs centrifugálás** funkciót.

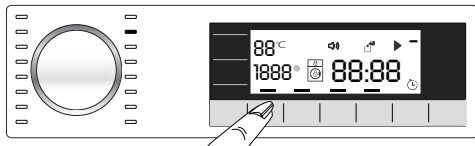


Ha a centrifugálási sebesség beállítása nem megengedett, akkor nem lehet változtatni a programokon.

Ha a mosási lépések lehetővé teszik, akkor a mosás megkezdését követően a centrifugálási sebesség változtatható. Ha a lépések nem engedik meg, akkor nem lehet változtatni.

4.3.8 Segédfunkció választás

A program megkezdése előtt válassza ki a kívánt segédfunkciót. Programválasztáskor a hozzá választható segédfunkció szimbólumának mezője kigyullad. És amikor segédfunkciót választ, a segédfunkció szimbólum belső területe is világítani kezd.



Az aktuális programhoz nem választható segédfunkció szimbólumának mezője nem világít.

A mosás elindulását követően az aktuális programnak megfelelő segédfunkció mezője továbbra is világít. Azok a segédfunkciók választhatók ki vagy törölhetők, amelyek mezője világít. Amennyiben a mosási program már elérte azt a pontot, ahol segédfunkció nem választható ki, a funkció mező kialszik.



Egyes funkciók nem használhatók egyszerre. Ha második segédfunkcióként olyat választ ki a gép elindítása előtt, mely összeférhetetlen az elsővel, akkor az első segédfunkció törölődik, és csak a második fog életbe lépni. Ha például először kiválasztja az Extra víz funkciót, majd a Gyorsmosás funkciót szeretné kiválasztani, akkor az Extra víz funkció törölődik és a Gyorsmosás funkció marad aktív.

Olyan segédfunkciót nem lehet kiválasztani, mely összeférhetetlen a főprogrammal. (Lásd: „Program- és fogyasztási táblázat”)

Egyes programokhoz olyan segédfunkciók tartoznak, amelyeket egyidejűleg kell működtetni. E funkciók nem törölhetők. Az ilyen segédfunkció mezője nem, csak a belső terület világít.

• Prewash (Előmosás)

Előmosás csak erősen szennyezett ruhanemű esetén ajánlott. Előmosás nélkül energiát, vizet, mosószert és időt spórolhat.

• Quick Wash (Gyorsmosás)

Ez a funkció a pamut és a szintetikus programokhoz használható. Enyhén szennyezett ruhák esetében csökken a mosási idő és az öblítések száma.



Amikor kiválasztja ezt a funkciót, a gépet a programtáblázatban meghatározott maximális mennyiségű szennyes felével töltsen meg.

• Extra Rinse (Extra öblítés)

E funkció lehetővé teszi a gép számára, hogy a főmosást követő öblítésen túl egy másik öblítést is elvégezzen. Így módon az érzékeny bőrűek (csecsemők, allergiás személyek stb.) számára minimálisra csökkenthető a ruhákon maradó mosószert mennyisége.

• Night Mode (Éjszakai üzemmód)

E programmal a pamut ruhák kevesebb energiafelhasználás mellett és csendesen moshatók. A csendes mosás érdekében a centrifugázási lépések törölve vannak, a program pedig az Öblítés tartása lépéssel véget. Ha a program véget ért, a ruha centrifugázásához futtassa le a Centrifugázás programot.

Időkijelzés

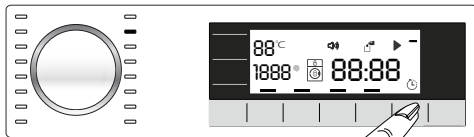
A program működése közben a befejezésig hátralévő idő órában és percben kifejezve, „01:30” formában jelenik meg a kijelzőn.



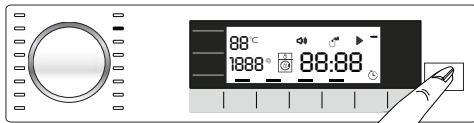
A program időtartama eltérhet a „Program és fogyasztási táblázatban” feltüntetett értékektől, függően a víznyomástól, a víz keménységétől és hőmérsékletétől, a környezeti hőmérséklettől, a mosandó ruha típusától és mennyiségétől, a kiválasztott segédfunkcióktól és az esetleges feszültségingadozásoktól.

4.3.9 Befejezési idő

A **Befejezési idő** funkció segítségével a program elindítása akár 24 órával is eltolható. A **Befejezési idő** gomb megnyomását követően a kijelzőn megjelenik a program befejeződésének becsült ideje. A **Befejezési idő** beállításakor a **Befejezési idő** kijelzője világít.



A Befejezési idő funkció aktiválásához és ahhoz, hogy a program a meghatározott idő leteltével véget érjen, az idő beállítása után meg kell nyomni a **Start / Szünet** gombot.



Ha törölni szeretné a Befejezési idő funkciót, nyomja meg a **Be- / Kikapcsolás** gombot a gép ki- és bekapcsolásához.



A Befejezési idő aktiválásakor ne használjon folyékony mosószert! Fennáll a ruhák elszíneződésének veszélye.

- 1 Nyissa ki a betöltőajtót, tegye be a ruhákat és adja hozzá a mosószert stb.
- 2 Válassza ki a mosási programot, a hőmérsékletet, a centrifugázási sebességet, és ha szükséges, a segédfunkciókat.
- 3 A **Befejezési idő** gomb megnyomásával válassza ki a kívánt befejezési időt. A **Befejezési idő** kijelző világít.
- 4 Nyomja meg a **Start / Szünet** gombot. Az idő visszaszámlálás elkezdődik. „.” A kijelző közepén látható hátralévő idő elkezd villogni.

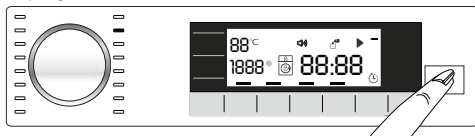


A Befejezési idő visszaszámlálás időtartama alatt további ruhák adagolhatók a már gépben lévőkhöz. A visszaszámlálás végén a Befejezési idő kijelző kialszik, elindul a mosási program és a kiválasztott program időtartama megjelenik a kijelzőn.

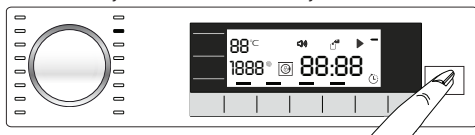
A Befejezési idő kiválasztásával a képernyőn megjelenő időtartam a befejezési időből plusz a kiválasztott program időtartamából tevődik össze.

4.3.10 A program elindítása

- 1 A program elindításához nyomja meg a **Start / Szünet** gombot.
- 2 A **Start / Szünet** gomb, amelyik eddig nem világított, most elkezd folyamatosan világítani, jelezve, hogy a program elindult.



- 3 A betöltőajtó lezáródik. A betöltőajtó lezárását követően az ajtózár szimbólum megjelenik a kijelzőn.

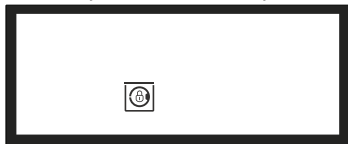


- 4 A Programjelző kigyullad a kijelzőn és mutatja az aktuális programlépést.

4.3.11 Ajtózár

A betöltő ajtó egy olyan zárrendszerrel rendelkezik, amely a nem megfelelő vízszint esetén megakadályozza az ajtó kinyitását.

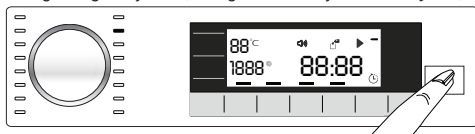
A betöltőajtó lezárásakor az „Ajtó zárva” szimbólum jelenik meg a kijelzőn.



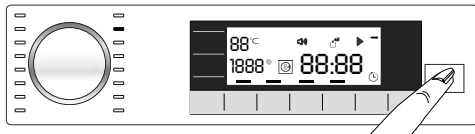
4.3.12 A kiválasztások módosítása a program elindulását követően

Ruhák hozzáadása a program elindulását követően:

Ha a **Start / Szünet** gomb megnyomásakor a gépben lévő vízszint megfelelő, akkor a betöltőajtó szimbólum addig villog a kijelzőn, amíg a betöltőajtó ki van nyitva, és eltűnik, amikor a betöltőajtó nyitva van.

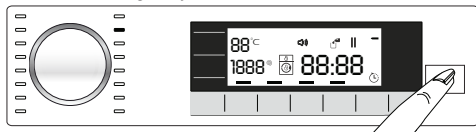


Amennyiben a gépben lévő vízszint nem megfelelő, nyomja meg a **Start / szünet** gombot; a betöltőajtó szimbólum továbbra is világít a kijelzőn.



A gép szünet üzemmódba állítása:

Ha a gépet szünetelés üzemmódba kívánja helyezni, akkor nyomja meg a **Start / szünet** gombot. A Szünet szimbólum villog a kijelzőn.



A programválasztás módosítása a program elindulását követően:

Az aktuális program futása közben a program módosítása nem lehetséges.

Miután az aktuális programot szünet üzemmódba kapcsolta, kiválaszthatja az új programot.



A kiválasztott program újra elindul.

A segédfunkció, a sebesség és a hőmérséklet módosítása

A már elért programlépéstől függően törölheti vagy aktiválhatja a segédfunkciókat. Lásd: „Segédfunkció kiválasztása”.

Megváltoztathatja a sebesség- és a hőmérséklet-beállításokat is. Lásd a „Centrifugázási sebesség kiválasztása” és a „Hőmérséklet kiválasztása” című fejezeteket.



A mosógép ajtaja nem nyílik ki, ha a víz forró, vagy ha a vízszint eléri az ajtó nyílását.

4.3.13 Gyerekzár

Annak érdekében, hogy a gyermekek ne tudjanak babrálni a géppel, használja a gyerekzárát. Ezzel elkerülhető, hogy a gyermekek módosításokat végezzenek egy adott programon.



A mosógépet a Be- / Kikapcsoló gombbal lehet be- és kikapcsolni, ha a gyerekzár aktív. A mosógép ismételt bekapcsolásakor a program onnan folytatódik, ahol az le lett állítva.

Ha a gyerekzár be van kapcsolva, akkor a gombok megnyomásakor egy hangfigyelmeztetés hallható. A hangfigyelmeztetés törlődik, ha a gombokat egymás után 5-ször megnyomja.

A gyerekzár aktiválása:

Nyomja meg és tartsa lenyomva a **Segédfunkció gombot** 3 másodpercig. Amint a kijelzőről eltűnik a „**CL 3-2-1**” visszaszámlálás, a „**CL On**” jelenik meg a kijelzőn. Engedje el a **2. Segédfunkció gombot** amikor ez a figyelmeztetés megjelenik.

A gyerekzár kikapcsolása:

Nyomja meg és tartsa lenyomva a **Segédfunkció gombot** 3 másodpercig. Amint a kijelzőn véget ér a „**CL 3-2-1**” visszaszámlálás, a „**CL On**” eltűnik a kijelzőről.

4.3.14 Program törlése

A gép kikapcsolásakor és ismételt bekapcsolásakor a program törlődik. Nyomja meg és tartsa lenyomva a **Be- / Kikapcsoló gombot** 3 másodpercig. Amint a kijelzőről eltűnik a „**3-2-1**” visszaszámlálás, a gép kikapcsol.



Ha megnyomja a Be- / Kikapcsoló gombot miközben a gyerekzár be van kapcsolva, a program nem törlődik. Először a gyerekzárát kell törölni.

Ha a program törlése után ki szeretné nyitni a mosógép ajtaját, de erre nincs mód, mert a gépben lévő víz szintje eléri az ajtót, akkor fordítsa a Programválasztó gombot Szivattyúzás+Centrifugálás programra és eressze le a gépben található vizet.

4.3.15 Program vége

Ha a program a végéhez ér, a képernyőn megjelenik a Befejezés szimbólum.

Ha 10 percig nem nyomja meg egyik gombot sem, akkor a gép KIKAPCSOLÁS üzemmódba kapcsol. A kijelző és az összes jelzőlámpa kikapcsol.

Ha megnyomja a Be- / Kikapcsoló gombot, a már befejeződött programlépések megjelennek a kijelzőn.

4.3.16 A MENNYISÉG szintjének beállítása

Kis és nagy mennyiség

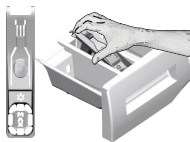
A mennyiségi szint beállításához nyomja meg és 3 másodpercig tartsa lenyomva a 3-as Segédfunkció gombot.

Amint a kijelzőről eltűnik a „3-2-1” visszaszámlálás, megjelenik a mennyiségi szint szimbólum és kijelzésre kerül az új mennyiségi szint.

4.4 Karbantartás és tisztítás

A termék élettartama meghosszabbítható, a gyakran előforduló problémák pedig elkerülhetők, ha a gépet rendszeres időközönként tisztítja.

4.4.1 A mosószeres fiók tisztítása



Tisztítsa meg rendszeresen a mosószertartót (4-5 menetenként) annak érdekében, hogy ne rakódjon le benne a mosópor.

Az eltávolításhoz emelje fel a szifon hátsó részét az ábrán látható módon.

Amennyiben a víz és az öblítő keveréke a normálnál nagyobb mértékben kezd összegyűlni a lágyító tartórekeszében, akkor a szifont ki kell tisztítani.

- 1 Az öblítőtartó rekesz szifonját nyomja meg a ponttal jelölt részen, majd húzza maga felé, amíg az egység ki nem jön a gépből.
- 2 Bő, langyos vízzel mossa ki a kádban a mosószertartó fiókot és a szifont. Hogy a keze ne érintkezzen a mosószert-maradványokkal, használjon kefést és viseljen védőkesztyűt.
- 3 A tisztítás után tegye vissza a fiókot a helyére, ügyelve rá, hogy az megfelelően a helyén legyen.

4.4.2 Tisztítsa meg a betöltőajtót és a dobót.

Dobtisztító programmal rendelkező termékek esetén olvassa el a Termék működtetése - Programok című fejezetet.

Dobtisztító funkcióval nem rendelkező gépek esetén kövesse az alábbi lépéseket a dob tisztításához:

Válassza az **Additional Water** (További víz) vagy **Extra Rinse** (Extra öblítés) kiegészítő funkciót. Használjon egy előmosásnál nélküli Gyapjú **programot**. Állítsa a **hőmérsékletet a dobtisztító szeren lévő ajánlott értékre, melyet a jogosult szolgáltatók is meg tudnak Önnek adni**. Futtassa le ezt a programot szennyes nélkül.

A program indítása előtt tegyen egy zacskó különleges dobtisztítószeret (ennek hiányában max. 100 gramm vízkőoldót) a fő mosószertartóba („2”. számú adagoló) Ha a vízkőoldó tablettá formátumú, akkor tegyen egy tablettát a 2. számú mosószertartóba. A program végét követően szárítsa ki a dob belsejét egy tiszta rongydarabbal.



Kéthavonta ismételje meg a Dobtisztítás programot.

Kizárólag mosógépekhez használatos vízkőmentesítőt használjon.



A mosások után ellenőrizze, hogy nem maradt-e idegen anyag a doban.

Amennyiben a lenti képen látható lyukak eltömődnek, egy fogpiszkáló segítségével tisztítsa ki őket.

Az idegen anyagok a dob rozsdásodását okozhatják. Rozsdamentes acél tisztításához való anyaggal tisztítsa meg a dob felületén lévő foltokat.

Soha ne használjon fém dörzsít vagy drótkefét. Ezek kárt tehetnek a festett, krómozott és a műanyag felületekben.

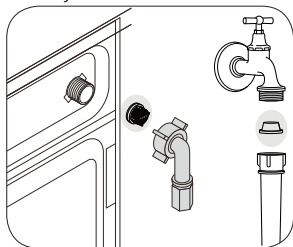
4.4.3 A gép és a vezérlőpanel tisztítása

Szükség esetén szappanos vízzel vagy nem korrozív, gyenge gél mosogatószerrel mossa le a gép külsejét, majd egy száraz, puha ruhával törölgesse át.

A vezérlőpanel tisztításához kizárólag puha, száraz ruhát használjon.

4.4.4 A vízbeeresztő szűrők tisztítása

Az egyes vízbeömlő szelepek végein (a gép hátulsó részén) és az egyes bemeneti víztömlők végén (ahol azok a csaphoz vannak kapcsolva) szűrők találhatóak. Ezek a szűrők megakadályozzák, hogy idegen anyagok és szennyeződés kerülhessen a vízbe, majd azon keresztül a gépbe. A piszkos szűrőket meg kell tisztítani.



1. Zárja el a csapot.
2. Távolítsa el a vízbeeresztő csövek anyait, hogy hozzáférhessen a vízbeeresztő szelepek szűrőjéhez. Tisztítsa meg őket egy erre alkalmas kefével. Ha a szűrők nagyon piszkosak lennének, vegye ki azokat harapófogóval, és így tisztítsa meg őket.
3. Vegye ki a bemeneti víztömlők lapos végén található szűrőket a tömítésekkel együtt, majd folyóvízben alaposan tisztítsa meg őket.
4. A tömítéseket és a szűrőket óvatosan illessze vissza a helyükre, majd kézzel húzza meg a tömlőanyákat.

4.4.5 Az esetlegesen ottmaradt víz leszivattyúzása és a szivattyú tisztítása

A gép szűrőrendszere megakadályozza, hogy a mosóvíz leeresztése közben gombok, pénzérmék, szövetfoszlányok és más szilárd anyagok eltömítsék a szivattyú propellerét. Ily módon a víz akadály nélkül távozik és a szivattyú tovább marad működőképes.

Amennyiben a gép nem szivattyúzná le a vizet, akkor a szivattyú szűrője eltömíthető. A szűrőt háromhavonta, vagy akkor kell megtisztítani, ha az eltömődik. A szivattyú szűrőjének kitisztításához a vizet előbb le kell szivattyúzni.

Ezenkívül a gép szállítása előtt (pl. költözéskor), valamint fagypont alatti hőmérséklet esetén is teljesen le kell eresztetni a vizet.



FIGYELMEZTETÉS: A szivattyú szűrőjén fennakadt idegen anyagok kárt tehetnek a gépben, vagy zajossá tehetik a gép működését.

FIGYELMEZTETÉS: Ha a gép használaton kívül van, a fagyveszély elkerülése érdekében zárja el a csapot, szerelje le a hálózati vízbeömlő tömlőt és eressze le a gépben lévő vizet.

FIGYELMEZTETÉS: Minden használat után zárja el a csapot, melyre a beömlő cső csatlakozik.

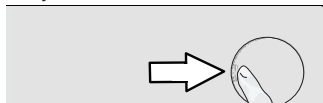
A piszkos szűrő megtisztításához és a víz leszivattyúzásához:

1. Húzza ki a gépet az áramtalanításhoz.



FIGYELMEZTETÉS: A gépben a víz hőmérséklete akár a 90°C-ot is elérheti. Az égési sérülések kockázatának elkerülése érdekében a szűrőt csak azután szabad megtisztítani, hogy a gépben lévő víz lehűlt.

2. Nyissa ki a szűrőfedelelet.



3 A víz leeresztéséhez kövesse az alábbi eljárásokat.

A víz leeresztése, ha a terméken van vészleeresztő tömlő:



- a Húzza ki a helyéről a vészleeresztő tömlőt.
- b Helyezze a tömlő végét egy nagy edénybe. Eressze le a vizet az edénybe úgy, hogy kihúzza a tömlő végén lévő dugót. Ha az edény megtelt, zárja el a tömlőt a dugó visszahelyezésével. Az edény kiürítése után ismétlje meg a fenti műveletet annyiszor, hogy a gépből teljesen kifogyjon a víz.
- c Ha végzett a víz leeresztésével, ismét zárja el a tömlőt, majd tegye azt vissza a helyére.
- d Fordítsa el és vegye ki a szivattyúsűrőt.

4 Tisztítsa meg a szűrőt a maradványoktól és az esetleges szövetszálatoktól.


5. Cserélje ki a szűrőt.
































6. Ha a szűrősapka két részből áll, akkor a szűrősapkát a fül lenyomásával zárja le. Ha egy részből áll, akkor először helyezze a füleket a helyükre alul, majd nyomja meg a felső részüket.

Probléma	Ok	Megoldás
A program nem indítható vagy választható ki.	A gép önvédelmi üzemmódra kapcsolta magát valamilyen közmű probléma miatt (például feszültség, víznyomás stb. következtében).	<ul style="list-style-type: none"> A program megszakításához forgassa el a Programválasztó gombot és válasszon ki egy másik programot. Az előző program ekkor törődik. (Lásd: "Program megszakítása")
Víz van a gépben.	A gyártás során végzett minőségellenőrzési folyamatot következtében víz maradt a gépben.	<ul style="list-style-type: none"> Ez nem hiba; a víz nem tesz kárt a gépben.
A gép nem töltődik fel vízzel.	<p>A csap el van zárva.</p> <p>A vízbeeresztő tömlő megtekeredett.</p> <p>A vízbeeresztő szűrő eltömődött.</p> <p>Lehet, hogy a betöltőajtó nyitva van.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Fordítsa el a csapokat. Igazítsa meg a tömlőt. Tisztítsa meg a szűrőt. Csukja be az ajtót.
A gép nem ereszt le a vizet.	<p>A vízleeresztő tömlő esetleg eltömődött vagy megtekeredett.</p> <p>A szivattyúszűrő eltömődött.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Tisztítsa meg vagy egyenesítse ki a tömlőt. Tisztítsa meg a szivattyú szűrőjét.
A gép rázkódik vagy zajos.	<p>Lehet, hogy a gép nem áll stabilan.</p> <p>Lehet, hogy egy kemény tárgy került a szivattyú szűrőjébe.</p> <p>A szállításhoz használt biztonsági csavarok nincsenek eltávolítva.</p> <p>Lehet, hogy túl kevés ruha van a gépben.</p> <p>Lehet, hogy túl sok ruha van a gépben.</p> <p>Lehet, hogy a gép nekinyomódik egy merev tárgynak.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Állítsa be a gép lábát úgy, hogy az vízszintesen álljon. Tisztítsa meg a szivattyú szűrőjét. Távolítsa el a szállításhoz használt biztonsági csavarokat. Helyezzen több ruhát a gépbe. Vegyen ki a gépből pár ruhadarabot, vagy rendezze el a ruhákat egyenletesen. Ügyeljen rá, hogy a gép ne nyomódjon neki semminek.
Víz szivárog a gép aljából.	<p>A vízleeresztő tömlő esetleg eltömődött vagy megtekeredett.</p> <p>A szivattyúszűrő eltömődött.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Tisztítsa meg vagy egyenesítse ki a tömlőt. Tisztítsa meg a szivattyú szűrőjét.
A gép röviddel a program kezdete után megállt.	Lehet, hogy a gép az alacsony feszültség miatt állt meg ideiglenesen.	<ul style="list-style-type: none"> A feszültség normális szintre való visszaállítását követően a gép ismét működni fog.
A felvett vizet a gép rögtön leeresztí.	A vízleeresztő tömlő esetleg nincs a megfelelő magasságban.	<ul style="list-style-type: none"> Csatlakoztassa a vízleeresztő tömlőt a használati útmutatóban megadottak szerint.
Mosás közben nem látható víz a gépben.	A mosógépben található víz nem látható kívülről.	<ul style="list-style-type: none"> Ez nem hiba.
A betöltőajtó nem nyitható ki.	<p>A gépben lévő vízszint miatt az ajtózár aktiválva van.</p> <p>A gép melegíti a vizet vagy centrifugálási fázisban van.</p> <p>A gyerekszár aktív. Az ajtózár a program vége után néhány perccel deaktiválódik.</p>	<ul style="list-style-type: none"> A Szivattyúzás vagy a Centrifugálás program lefuttatásával eressze le a vizet. Várja meg a program végét. Várjon pár perccet, amíg az ajtózár kikapcsol.
A mosás a használati útmutatóban megadottnál hosszabb ideig tart. (*)	<p>Alacsony a víznyomás.</p> <p>Lehet, hogy alacsony a feszültség.</p> <p>Lehet, hogy alacsony a beömlő víz hőmérséklete.</p> <p>Esetleg megnőtt az öblítések száma és/vagy az öblítővíz mennyisége.</p> <p>Lehet, hogy túl sok mosószert tett a gépbe, ami fokozott mértékű habzást eredményezett, ezért bekapcsolt az automatikus habelnyelő rendszer.</p>	<ul style="list-style-type: none"> A kevesebb vízmennyiség miatt bekövetkező gyenge mosásminőség elkerülése érdekében a gép megvárja, amíg elegendő vizet tud vételezni. Ezért a mosási idő meghosszabbodik. Ha a feszültség alacsony, a gyenge mosási eredmény elkerülése érdekében a mosási idő meghosszabbodik. Hideg évszakokban a víz felmelegítéséhez több idő szükséges. Az is lehetséges, hogy a gyenge mosási eredmény elkerülése érdekében több időre van szükség. A megfelelő öblítés érdekében a gép megnöveli az öblítővíz mennyiségét és szükség esetén plusz öblítést iktat be. Ügyeljen a mosópor megfelelő mennyiségére.

Probléma	Ok	Megoldás
A program időzítője nem számol vissza. (Kijelzővel ellátott modellekénél) (*)	Vízfelvételkor az időzítő leállhat.	<ul style="list-style-type: none"> Az időzítő addig nem kezd el visszaszámolni, amíg a gép fel nem szívta a szükséges mennyiségű vizet. A gép egészen addig vár, amíg elegendő mennyiségű víz kerül bele, hogy ezzel elkerülhető legyen a rossz mosási eredmény. Az időzítő ezután folytatja csak a visszaszámlálást.
	Melegítéskor az időzítő leállhat.	<ul style="list-style-type: none"> Az időzítő addig nem számol vissza, amíg a gép el nem éri a kívánt hőmérsékletet.
	Centrifugázáskor az időzítő leállhat.	<ul style="list-style-type: none"> Ha a dobon egyetlenül van elrendezve a szennyes, akkor bekapcsolhat az egyetlenül elrendezett szennyest érzékelő automatikus rendszer.
A program időzítője nem számol vissza. (*)	A gépben lévő ruhák esetleg nincsenek egyetlenesen elrendezve.	<ul style="list-style-type: none"> Ha a dobon egyetlenül van elrendezve a szennyes, akkor bekapcsolhat az egyetlenül elrendezett szennyest érzékelő automatikus rendszer.
A gép nem kapcsol centrifugálásra. (*)	A gépben lévő ruhák esetleg nincsenek egyetlenesen elrendezve.	<ul style="list-style-type: none"> Ha a dobon egyetlenül van elrendezve a szennyes, akkor bekapcsolhat az egyetlenül elrendezett szennyest érzékelő automatikus rendszer.
	Ha a víz nincs teljesen leszivattyúzva, a gép nem centrifugál. Lehet, hogy túl sok mosószert tett a gépbe, ami fokozott mértékű habzást eredményezett, ezért bekapcsolt az automatikus habelnyelő rendszer.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a szűrőt és a vízleeresztő tömlőt. Ügyeljen a mosópórnak megfelelő mennyiségére.
A mosási teljesítmény gyenge: A ruhák elszűrülnek. (**)	A használt mosószert mennyisége hosszú ideig nem volt elegendő. Hosszú ideig alacsony hőmérsékleten történt a mosás.	<ul style="list-style-type: none"> Használjon a vízkeménység és a szennyes ruha alapján ajánlott mennyiségű mosószert. Válassza a mosandó ruháknak megfelelő hőmérsékletet.
	Elégtelen mennyiségű mosószert használata kemény víz esetén.	<ul style="list-style-type: none"> Ha a víz kemény és nem használ elegendő mosószert, akkor a szennyeződés rátapad a ruhákra és ez idővel a ruhák elszűrülését nehéz kiküszöbölni. Használjon a vízkeménység és a szennyes ruha alapján ajánlott mennyiségű mosószert.
	Túl sok a mosószert.	<ul style="list-style-type: none"> Használjon a vízkeménység és a szennyes ruha alapján ajánlott mennyiségű mosószert.
A mosási teljesítmény gyenge: A foltok megmaradnak, vagy a ruhák nem lesznek fehérek. (**)	Elégtelen mennyiségű mosószert használata.	<ul style="list-style-type: none"> Használjon a vízkeménység és a szennyes ruha alapján ajánlott mennyiségű mosószert.
	Túl sok ruhát töltött be.	<ul style="list-style-type: none"> Ne töltse túl a gépet. A „Program és fogyasztási táblázat” szerinti mennyiségeket töltse be.
	Rossz program és hőmérséklet lett kiválasztva.	<ul style="list-style-type: none"> A mosandó ruháknak megfelelő programot és hőmérsékletet válasszon ki.
	Nem megfelelő mosószert használata.	<ul style="list-style-type: none"> A géphez megfelelő, eredeti mosószert használjon.
	Túl sok a mosószert.	<ul style="list-style-type: none"> Ne töltse túl a gépet. A fehérítőt és a mosószert ne keverje össze egymással.
A mosási teljesítmény gyenge: A ruhán olajfoltok jelentek meg. (**)	Nem került sor a dob rendszeres tisztítására.	<ul style="list-style-type: none"> A dobot rendszeresen tisztítsa meg. Lásd a 4.4.2 pontot.
A mosási teljesítmény gyenge: A ruhák kellemetlen szagot árasztanak. (**)	Az alacsonyabb hőmérsékleten és/vagy rövidprogramokkal történő folyamatos mosás eredményeként a dobon szag- és baktérium-lerakódás jött létre.	<ul style="list-style-type: none"> Minden mosás után hagyja félig nyitva a mosószerecs fiókot és a betöltőajtót. Így nem alakulhat ki a gépben a baktériumok számára kedvező nedves környezet.
A ruhák színe kifakult. (**)	Túl sok ruhát töltött be.	<ul style="list-style-type: none"> Ne töltse túl a gépet.
	A használt mosószert nyirkos.	<ul style="list-style-type: none"> A mosószerecsket páramentes környezetben, elzárva tárolja és ne tegye ki azokat szélsőséges hőmérsékletnek.
	Magasabb hőmérséklet lett kiválasztva.	<ul style="list-style-type: none"> A ruha fajtájának és szennyezettségének fokának megfelelő programot és hőmérsékletet válasszon ki.

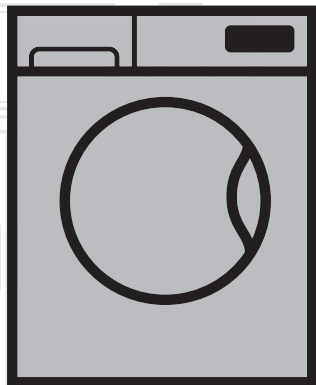
Probléma	Ok	Megoldás
Az öblítés nem megfelelő.	Nem megfelelő a használt mosószer mennyisége, márkája és tárolása.	<ul style="list-style-type: none"> Használjon a mosógépnek és a ruháknak megfelelő mosószeret. A mosószereket páramentes környezetben, elzárva tárolja és ne tegye ki azokat szélsőséges hőmérsékletnek.
	Rossz rekeszbe tette a mosószeret.	<ul style="list-style-type: none"> Ha a mosószeret az előmosás rekeszbe teszi, noha előmosás nincs kiválasztva, akkor a gép ezt a mosószeret használja fel az öblítés és lágyítás lépések során. A mosószeret a megfelelő rekeszbe tegye.
	A szivattyúsűrű eltömődött. A vízleeresztő tömlő meghajlott.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a sűrűt. Ellenőrizze a tömlőt.
A mosás után a ruhák merevek/ kemények lesznek. (**)	Elégtelen mennyiségű mosószer használata.	<ul style="list-style-type: none"> A vízkeménységnek nem megfelelő mennyiségű mosószer használata idővel azzal jár, hogy a ruhák merevekké, keményekké válnak. Használjon a vízkeménységnek megfelelő mennyiségű mosószeret.
	Rossz rekeszbe tette a mosószeret.	<ul style="list-style-type: none"> Ha a mosószeret az előmosás rekeszbe teszi, noha előmosás nincs kiválasztva, akkor a gép ezt a mosószeret használja fel az öblítés és lágyítás lépések során. A mosószeret a megfelelő rekeszbe tegye.
	Lehet, hogy a mosószer összekeveredett az öblítővel.	<ul style="list-style-type: none"> Ne keverje össze az öblítőt és a mosószeret. Forró vízzel mossa ki és tisztítsa meg a mosószera­dagolót.
A ruháknak más az illata, mint az öblítőnek. (**)	Rossz rekeszbe tette a mosószeret.	<ul style="list-style-type: none"> Ha a mosószeret az előmosás rekeszbe teszi, noha előmosás nincs kiválasztva, akkor a gép ezt a mosószeret használja fel az öblítés és lágyítás lépések során. Forró vízzel mossa ki és tisztítsa meg a mosószera­dagolót. A mosószeret a megfelelő rekeszbe tegye.
	Lehet, hogy a mosószer összekeveredett az öblítővel.	<ul style="list-style-type: none"> Ne keverje össze az öblítőt és a mosószeret. Forró vízzel mossa ki és tisztítsa meg a mosószera­dagolót.
Mosószer-lerakódás a mosószeres fiókban. (**)	A mosószer nedves fiókba került. A mosószer megnyirkosodott.	<ul style="list-style-type: none"> A mosószer adatolása előtt törölje ki a fiókot. A mosószereket páramentes környezetben, elzárva tárolja és ne tegye ki azokat szélsőséges hőmérsékletnek.
	Alacsony a víznyomás.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a víznyomást.
	Az előmosáshoz szükséges víz vételezésekor a főmosás rekeszben lévő mosószer nedves lett. Eltömődtek a mosószeres rekeszen lévő lyukak.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a lyukakat és tisztítsa meg őket, ha eltömődtek.
	Gond van a mosószeres fiók szelepeivel.	<ul style="list-style-type: none"> Forduljon szervizhez.
	Lehet, hogy a mosószer összekeveredett az öblítővel.	<ul style="list-style-type: none"> Ne keverje össze az öblítőt és a mosószeret. Forró vízzel mossa ki és tisztítsa meg a mosószera­dagolót.
	Nem került sor a dob rendszeres tisztítására.	<ul style="list-style-type: none"> A dobot rendszeresen tisztítsa meg. Lásd a 4.4.2 pontot.
	Túl sok hab képződik a gépben. (**)	Nem a mosógéphez megfelelő mosószereket használja.
Túl sok mosószer használata.	<ul style="list-style-type: none"> Csak az elégséges mennyiségű mosószeret használja. 	
A mosószer tárolása nem volt megfelelő.	<ul style="list-style-type: none"> A mosószeret zárt és száraz helyen tárolja. A túl meleg helyek nem alkalmasak a tárolásra. 	
Egyes hálós textúrájú mosandók, pl. tüll anyag esetében erőteljes a habképződés.	<ul style="list-style-type: none"> Az ilyen szennyes esetekben kevesebb mosószeret használjon. 	
Rossz rekeszbe tette a mosószeret.	<ul style="list-style-type: none"> A mosószeret a megfelelő rekeszbe tegye. 	
A gép korán használja az öblítőt.	<ul style="list-style-type: none"> Gond lehet a szelepekkel vagy a mosószera­dagolóval. Forduljon szervizhez. 	
Habzik a mosószertartó.	Túl sok a mosószer.	<ul style="list-style-type: none"> Tegyen 1 evőkanál öblítőt fél liter vízbe, és öntse ezt a mosószertartó fő mosórészébe.
		<ul style="list-style-type: none"> Tegye be a programnak és a ruha mennyiségének megfelelő mennyiségű mosóport (Lásd: "Program és fogyasztási táblázat"). Kiegészítő vegyszerek (pl. folteltávolítók, fehérítők stb.) esetén kevesebb mosóport kell betenni.

Probléma	Ok	Megoldás
A program lejárta után a ruha nedves marad. (*)	Lehet, hogy túl sok mosószert tett a gépbe, ami fokozott mértékű habzást eredményezett, ezért bekapcsolt az automatikus habelnyelő rendszer.	<ul style="list-style-type: none"> • Ügyeljen a mosópor megfelelő mennyiségére.
(*) Ha a ruhák egyenetlenül vannak elosztva a dobban, a gép és annak környezete védelme érdekében a centrifugálás nem indul el. Ilyenkor a szennyezt át kell rendezni, majd el kell indítani a centrifugázást.		
(**) Nem került sor a dob rendszeres tisztítására. A dobot rendszeresen tisztítsa meg. Lásd 4.4.2		
	FIGYELMEZTETÉS: Ha az itt közölték segítségével sem tudja elhárítani a problémát, akkor forduljon a forgalmazóhoz vagy a hivatalos márkaszervizhez. Sose próbálja saját maga megjavítani a készüléket!	

 Pamut Eco	 Pamut	 Szintetikus anyagok	 Gyapjú	 Kézi mosás	 BabyProtect	 Sötét ruhák (Sötét-ápolás)	 Sötét ruhák (Sötét-ápolás)	 Dűntin (Ágynemű)
 Leeresztés (Szivattyúzás)	 Öblítés	 Felfrissítés	 Extra öblítés (Öblítés plusz)	 Gyorsmosás	 Késleltetés	 Előmosás	 Éjszakai üzemmód	 Vegyes 40
 Napi expressz	 Szuper rövid expressz	 Centrifugálás	 Kímélő 20°	 40° 40'	 Higiénia 20°	 Automata program	 Ingek	
 Bevonat védelem	 Gőz	 Selyem és kézi mosás	 BabyProtect+	 Sportruházat (Sports)				

Perilica rublja

Korisnički priručnik



WTE 11735 XCST

HR | MK |

Broj Dokumenta= 2820525248_HR/09-03-17.(10:50)

beko



Ovaj je proizvod proizveden koristeći najnoviju tehnologiju u ekološki prihvatljivim uvjetima.

1 Upute o općoj sigurnosti

Ovaj dio sadrži upute o sigurnosti koje mogu pomoći spriječiti ozljede i rizik od materijalne štete. Sve vrste jamstava bit će nevažeće ako se ne pridržavate ovih uputa.

1.1 Sigurnost života i vlasništva

- ▶ Nikada ne stavljajte proizvod na pod pokriven sagom. Električni dijelovi pregrijat će se jer zrak ne može cirkulirati ispod uređaja. To može dovesti do problema s proizvodom.
- ▶ Isključite uređaj kada se ne upotrebljava.
- ▶ Instalaciju i popravke uvijek treba izvoditi ovlašteni serviser. Proizvođač neće biti odgovoran za oštećenja do kojih dođe zbog postupaka koje izvode neovlaštene osobe.
- ▶ Crijeva za dovod i izbacivanje vode moraju biti dobro pričvršćena i ostati neoštećena. U suprotnom može doći do curenja vode.
- ▶ Nikada nemojte otvarati vrata za punjenje ili vaditi filter dok još ima vode u proizvodu. U suprotnom može doći do opasnosti od izlivanja i ozljede zbog tople vode.
- ▶ Nemojte na silu otvarati zaključana vrata za punjenje. Vrata se mogu otvoriti nekoliko minuta nakon završetka ciklusa pranja. U slučaju nasilnog otvaranja vrata za punjenje mogu se oštetiti vrata i mehanizam za zaključavanje.
- ▶ Upotrebljavajte samo deterdžente, omekšivače i dodatke koji su prikladni za strojno pranje.
- ▶ Slijedite upute na etiketama tkanina i pakiranjima deterdženta.

1.2 Sigurnost djece


- ▶ Ovim se proizvodom mogu koristiti djeca od 8. godine i osobe čije tjelesne, osjetilne i mentalne vještine nisu u potpunosti razvijene ili koje nemaju potrebno iskustvo i znanje, ako ih se nadgleda ili nauči o sigurnom korištenju ovim proizvodom i njegovim rizicima. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca, osim ako nisu pod nadzorom. Djeca mlađa od 3 godine moraju se udaljiti od uređaja osim ako nisu stalno pod nadzorom.
- ▶ Materijali pakiranja mogu biti opasni za djecu. Ambalažu čuvajte na sigurnom mjestu podalje od dosega djece.
- ▶ Električni proizvodi opasni su za djecu. Držite djecu podalje od proizvoda kada radi. Ne dajte im da se igraju proizvodom. Koristite se zaključavanjem zbog djece kako biste spriječili djecu da diraju proizvod.
- ▶ Nemojte zaboraviti zatvoriti vrata za punjenje kada izlazite iz prostorije u kojoj se proizvod nalazi.

- ▶ držite sve deterdžente i dodatke na sigurnom mjestu, izvan doseg djece i sa zatvorenim poklopcem spremnika deterdženta ili zabrtvljenim pakiranjem deterdženta.

1.3 Električna sigurnost

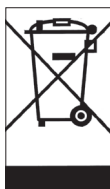
- ▶ Ako je proizvod pokvaren, ne smije raditi ako ga ne popravi ovlašteni serviser. Opasnost od strujnog udara!
- ▶ Ovaj proizvod dizajniran je tako da će nastaviti raditi u slučaju ponovnog napajanja nakon prekida napajanja. Ako želite prekinuti program, pogledajte dio „Opoziv programa”.
- ▶ Uključite uređaj u uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem od 16 A. Uzemljenje mora napraviti ovlašteni električar. Naša tvrtka neće biti odgovorna za bilo kakva oštećenja do kojih dođe kad se proizvod koristi bez uzemljenja u skladu s lokalnim zakonima.
- ▶ Nemojte prati proizvod tako da na njega raspršujete ili izljevate vodu! Opasnost od strujnog udara!
- ▶ Nikada nemojte dirati kabel napajanja ili utikač mokrim rukama! Nemojte vući kabel napajanja da biste stroj isključili iz napajanja, uvijek ga isključite tako da držite utičnicu jednom rukom, a drugom vučete utikač.
- ▶ Proizvod se treba isključiti tijekom instalacije, održavanja, čišćenja i popravaka.
- ▶ Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, postprodajni servis ili slično kvalificirana osoba (po mogućnosti električar) ili netko koga je uvoznik odredio da bi se izbjegli mogući rizici.

1.4 Sigurnost od vrućih površina

	<p>Tijekom pranja rublja na visokim temperaturama staklo na vratima za punjenje postat će vruće. Uzevši u obzir ovu činjenicu tijekom pranja držite djecu dalje od vrata za punjenje ovog proizvoda kako ga ne bi dodirnula.</p>
--	--

2 Važne upute o zaštiti okoliša

2.1 Sukladnost s direktivom o električnom i elektronskom otpadu (WEEE)



Ovaj je uređaj usklađen s direktivom EU-a o električnom i elektronskom otpadu (2012/19/EZ). Ovaj proizvod nosi klasifikacijsku oznaku za otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE).

Ovaj proizvod proizveden je od kvalitetnih dijelova i materija koji se mogu ponovno koristiti i prikladni su za reciklažu. Na kraju vijeka trajanja ne odlažite proizvod s običnim otpadom iz kućanstva i drugim otpadom. Odnosite ga na odlagalište za reciklažu električne i elektronske opreme. Posavjetujte se s lokalnim vlastima da biste se informirali o tim odlagalištima.

Usklađenost s direktivom o ograničavanju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (RoHS):

Proizvod koji ste kupili usklađen je s direktivom EU-a o ograničavanju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene materijale koji su navedeni u direktivi.

2.2 Informacije o pakiranju

Materijali pakiranja proizvoda su proizvedeni od recikliranih materijala u skladu s našim Nacionalnim odredbama o okolišu. Ne odlažite materijale pakiranja skupa s otpadom iz kućanstva ili drugim otpadom. Odnosite ih na odlagalište za materijale pakiranja kako su odredile lokalne vlasti.

3 Namijenjena upotreba

- Ovaj proizvod napravljen je za uporabu u kućanstvu. Nije namijenjen za komercijalnu upotrebu i ne smije se upotrebljavati za bilo što osim za namijenjenu svrhu.
- Proizvod se smije koristiti samo za pranje i ispiranje rublja koje je tako označeno.
- Proizvođač se odriče bilo kakve odgovornosti do koje može doći zbog nepravilne uporabe ili transporta.
- Vijek trajanja vašeg proizvoda iznosi 10 godina. Tijekom ovom razdoblja, rezervni će dijelovi biti dostupni za pravilan rad uređaja.

4 Tehničke specifikacije

Udovoljava Delegiranoj uredbi Komisije (EU) br. 1061/2010

Naziv ili zaštitni znak proizvođača	Beko
Dobavljačeva identifikacijska oznaka modela	WTE 11735 XCST
Nazivni kapacitet (kg)	11
Razred energetske učinkovitosti / Skala od A+++ (najviša učinkovitost) do D (najniža učinkovitost)	A+++
Godišnja potrošnja energije (kWh) ⁽¹⁾	233
Potrošnja energije za standardni program pranja pamuka na 60 °C pri punom kapacitetu punjenja (kWh)	1.210
Potrošnja energije standardnog programa pranja za pamuk na 60 °C pri djelomičnom punjenju (kWh)	0.920
Potrošnja energije za standardni program pranja pamuka na 40 °C pri djelomičnom kapacitetu punjenja (kWh)	0.910
Potrošnja energije u „stanju isključenosti” (W)	0.440
Potrošnja energije u „stanju mirovanja” (W)	0.640
Godišnja potrošnja vode (l) ⁽²⁾	13200
Razred energetske učinkovitosti centrifuge za sušenje rublja / Skala od A (najviša učinkovitost) do G (najniža učinkovitost)	B
Maksimalna brzina centrifuge (o/min)	1400
Sadržaj preostale vlage (%)	53
Standardni program za pamuk ⁽³⁾	Pamuk Eko 60 °C i 40 °C
Trajanje programa za standardni program pranja pamuka na 60 °C pri punom kapacitetu punjenja (min)	236
Vrijeme trajanja standardnog programa pranja za pamuk na 60 °C pri djelomičnom punjenju (min)	190
Trajanje programa za standardni program pranja pamuka na 40 °C pri djelomičnom kapacitetu punjenja (min)	190
Trajanje stanja mirovanja (min)	N/A
Emisije buke koje se prenose zrakom tijekom pranja/centrifugiranja (dBa)	55/76
Perilica namijenjena za ugradnju	Non
Visina (cm)	84
Širina (cm)	60
Dubina (cm)	62.5
Neto masa (±4 kg.)	78
Jednostruki / dvostruki ulaz vode	• / -
• Dostupno	
Ulazna el. energija (V/Hz)	230 V / 50Hz
Ukupna struja (A)	10
Ukupna snaga (W)	2200
Glavna šifra modela	9715
⁽¹⁾ Potrošnja energije na osnovu 220 standardnih ciklusa pranja za programe za pranje pamuka na 60 °C i 40 °C pri punom i djelomičnom punjenju te potrošnja niskoenergetskih načina pranja. Stvarna potrošnja energije ovisit će o načinu uporabe uređaja.	
⁽²⁾ Potrošnja vode na osnovu 220 standardnih ciklusa pranja za programe za pranje pamuka na 60 °C i 40 °C pri punom i djelomičnom punjenju. Stvarna potrošnja vode ovisit će o načinu uporabe uređaja.	
⁽³⁾ "Standardni program za pranje pamuka na 60 °C" i "standardni program za pranje pamuka na 40 °C" standardni su programi za pranje na koje se odnose informacije iz naljepnice i sažetka; ti su programi prikladni za pranje uobičajeno zaprjanog pamučnog rublja te su najučinkovitiji programi u smislu kombinirane potrošnje energije i vode.	
Tehničke specifikacije mogu biti promijenjene bez prethodne obavijesti da bi se poboljšala kvaliteta proizvoda.	

4.1 Instalacija

- Javite se najbližem ovlaštenom serviseru radi instalacije proizvoda.
- Priprema lokacije i elektroinstalacija, instalacija vodovoda i kanalizacije na mjestu za instalaciju odgovornost su klijenta.
- Pazite da se crijeva za dovod i odvod vode kao i kabel napajanja ne presavijaju, priključite ili zgnječite dok se uređaj gura na mjesto nakon instalacije ili čišćenja.
- Pazite da instalaciju i električni priključak uređaja izvrši ovlašteni serviser. Proizvođač neće biti odgovoran za oštećenja do kojih dođe zbog postupaka koje izvode neovlaštene osobe.
- Prije instalacije vizualno provjerite postoje li nedostaci na proizvodu. Ako postoje, nemojte ga instalirati. Oštećeni proizvodi predstavljaju rizik za vašu sigurnost.

4.1.1 Odgovarajuća lokacija za instalaciju

- Stavite proizvod na čvrst i ravan pod. Nemojte ga stavljati na tepih s dugim nitima ili na druge slične površine.
- Kada se perilica i sušilica postave jedna na drugu njihova ukupna težina, dok su napunjene, iznosi otprilike 180 kilograma. Stavite proizvod na čvrst i ravan pod koji ima dovoljnu nosivost!
- Ne stavljajte proizvod na kabel napajanja.
- Nemojte instalirati proizvod na mjesta gdje temperatura pada ispod 0 °C.
- Ostavite razmak od najmanje 1 cm između stroja i namještaja.
- Kod poda koji nije u istoj ravnini nemojte stavljati proizvod kraj ruba ili na platformu.

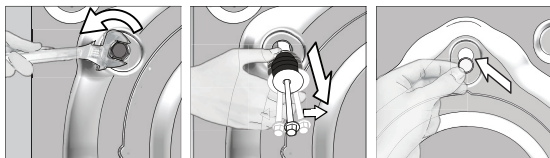
4.1.2 Uklanjanje pojačanja pakiranja



Nagnite stroj prema nazad da biste uklonili pojačanja pakiranja. Uklonite pojačanje pakiranja povlačenjem trake. Ovaj postupak nemojte raditi sami.

4.1.3 Skidanje transportnih brava

- 1 Odvrtite sve vijke uz pomoć odgovarajućeg ključa dok se ne mogu slobodno okretati.
- 2 Skinite transportne sigurnosne vijke laganim okretanjem.
- 3 Stavite plastične poklopce u vrećici s uputama za uporabu u rupe na stražnjoj ploči.



OPREZ: Uklonite transportne sigurnosne vijke prije rada perilice! U suprotnom, uređaj će se oštetiti.



Držite transportne sigurnosne vijke na sigurnom mjestu da biste ih ponovno koristili kad se perilica bude prenosila u budućnosti.

Instalirajte transportne sigurnosne vijke obrnutim redoslijedom od postupka rastavljanja.

Nikad ne pomičite proizvod bez montiranih transportnih sigurnosnih vijaka!

4.1.4 Spajanje s vodovodom

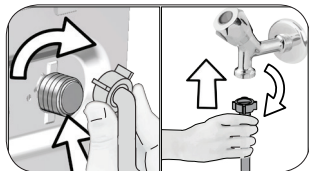


Tlak vode koji je potreban za rad proizvoda je između 1 i 10 bara (0,1 – 1 MPa). Potrebno je 10 - 80 litara vode koja teče iz pipe u jednoj minuti da bi stroj radio kako treba. Stavite ventil koji smanjuje tlak ako je tlak vode viši.



OPREZ: Modeli s jednostrukim dovodom vode ne smiju se spajati na slavinu s toplom vodom. U tom slučaju rublje će se oštetiti ili će se proizvod prebaciti na zaštitni način rada i neće raditi.

OPREZ: Ne koristite stara ili rabljena crijeva za dovod vode na novom proizvodu. To može uzrokovati mrlje na vašem rublju.



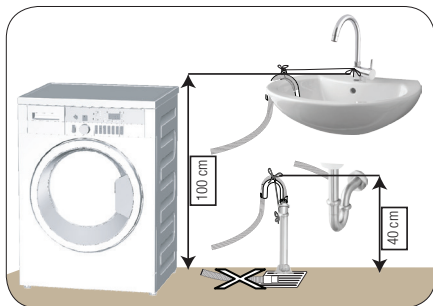
- 1 Rukom pritegnite matice crijeva. Nikada nemojte upotrebljavati alat za zatezanje matica.
- 2 Kada dovršite spajanje crijeva, provjerite postoje li problemi s curenjem na mjestima spajanja tako da do kraja otvorite slavine. Ako curi, isključite pipu i uklonite vijak. Ponovno pažljivo zategnite vijak nakon provjere brtve. Da biste spriječili curenje vode i posljedična oštećenja, zatvorite slavine kada se stroj ne upotrebljava.

4.1.5 Spajanje odvodnog crijeva na odvod

- Kraj odvodnog crijeva spojite izravno na odvod, umivaonik ili kadu.



OPREZ: Vaša će se kuća poplaviti ako crijevo izađe iz kućišta tijekom izbacivanja vode. Nadalje, postoji opasnost od opekлина zbog visokih temperatura pranja! Da biste izbjegli takve situacije i osigurali da stroj bez problema uzima i izbacuje vodu, dobro pričvrstite crijevo za odvod.



- Spojite crijevo za odvod na najmanju visinu od 40 cm i najveću visinu od 100 cm.
- Ako je crijevo podignuto nakon polaganja na razinu poda ili blizu poda (manje od 40 cm iznad tla), odljev vode postaje teži i rublje može ostati prekomjerno mokro. Stoga se pridržavajte visina opisanih na slici.

- Da biste spriječili vraćanje prljave vode u stroj i osigurali jednostavno izbacivanje vode, ne uranjajte kraj crijeva u prljavu vodu ili ga ne stavljajte u odvod više od 15 cm. Ako je predugo, skratite ga.
- Kraj tog crijeva se ne smije presavijati, ne smije se stati na njega i crijevo ne smije biti zaglavljeno između odvoda i stroja.
- Ako je duljina crijeva prekratka, koristite ga tako da dodate originalno produžno crijevo. Duljina crijeva ne smije prelaziti 3,2 m. Da biste izbjegli curenje vode, spoj između produžnog crijeva i odljavnog crijeva na stroju mora biti dobro montiran odgovarajućom spojnicom da ne padne ni curi.

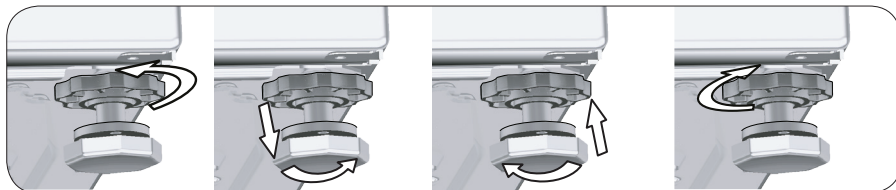
4.1.6 Prilagođavanje nogu



OPREZ: Da biste osigurali tihi rad stroja s manje vibracija, on mora stajati ravno i u ravnoteži na svojim nožicama. Uravnotežite stroj prilagođavanjem nožica. U suprotnom proizvod se može pomaknuti s mjesta i uzrokovani lom i probleme s vibracijom.

OPREZ: Ne koristite nikakve alate za otpuštanje vijaka za zaključavanje. U suprotnom se mogu oštetiti.

- 1 Rukom otpustite vijke za zaključavanje na nožicama.
- 2 Prilagodite nožice dok proizvod ne stoji stabilno i u ravnoteži.
- 3 Ponovno pritegnite sve vijke za zaključavanje rukom.



4.1.7 Elektroinstalacija

Spojite uređaj na uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem od 16 A. Naša tvrtka neće biti odgovorna za bilo kakva oštećenja do kojih dođe kad se proizvod koristi bez uzemljenja u skladu s lokalnim zakonima.

- Spajanje treba biti u skladu s nacionalnim odredbama.
- Kabel napajanja mora biti lako dostupan nakon instalacije.
- Ako je trenutna vrijednost osigurača ili sklopke u kući manja od 16 ampera, neka ovlašteni električar instalira osigurač od 16 ampera.
- Naponi navedeni u „Tehničkim specifikacijama” moraju biti jednaki naponu vaše mreže.
- Ne spajajte preko produžnih kabela ili razvodnika.



OPREZ: Oštećene kabele napajanja moraju zamijeniti ovlašteni serviseri.

4.1.8 Prva upotreba



Prije početka upotrebe proizvoda, provjerite jesu li izvršene pripreme u skladu s „Važnim uputama o sigurnosti i zaštiti okoliša” i s uputama u odjeljku „Instalacija”.

Da biste pripremili proizvod za pranje rublja, prvo izvršite program za čišćenje bubnja. Ako ovaj program nije dostupan na vašom stroju, primijenite postupak opisan u odjeljku 4.4.2.



Koristite sredstvo protiv kamenca koje je prikladno za perilice.

Možda je u uređaju ostalo malo vode zbog kontrole kvalitete u proizvodnji. To nije štetno za proizvod.

4.2 Priprema

4.2.1 Sortiranje rublja

- * Sortirajte rublje prema vrsti tkanine, boji i tome koliko je prljavo te dopuštenoj temperature vode.
- * Uvijek se pridržavajte uputa navedenih na etiketama odjevnih predmeta.

4.2.2 Priprema rublja za pranje

- Rublje s metalnim dodacima, kao što su grudnjaci, kopče remena i metalni gumbi, može oštetiti stroj. Uklonite metalne dijelove ili perite rublje tako da ga stavite u vreću za pranje ili jastučnicu.
- Izvadite sve stvari iz džepova kao što su novčići, olovke i spajalke, preokrenite džepove i očetakajte. Takvi predmeti mogu oštetiti stroj ili uzrokovati buku.
- Stavite odjeću male veličine, kao što su čarapice za bebe i najlonske čarape, u vreću za pranje rublja ili jastučnicu.
- Stavite zavjese bez da ih sabijate. Uklonite vješalice za zavjese.
- Zakopčajte patentne zatvarače, zašijte labave gumbice i zakrpajte poderane i istrošene dijelove.
- Proizvode označene s „perivo u perilici” ili „perivo na ruke” perite samo odgovarajućim programom.
- Ne perite bijelo i obojeno rublje skupa. Novo tamno pamučno rublje može ispustiti puno boje. Perite ga odvojeno.
- Postojane mrlje moraju se pravilno tretirati prije pranja. Ako niste sigurni, provjerite u kemijskoj čistionici.
- Koristite se samo bojama / sredstvima za mijenjanje boja i sredstvima za uklanjanje kamenca koji su prikladni za strojno pranje. Uvijek slijedite upute na pakiranju.
- Perite hlače i osjetljivo rublje okrenute naopako.
- Držite rublje od angorske vune u hladnjaku nekoliko sati prije pranja. To će smanjiti nakupine.
- Rublje koje je bilo izloženo materijalima kao što su brašno, kamenac, prašina, mlijeko u prahu itd. mora se dobro istresti prije stavljanja u stroj. Takva prašina i prah na rublju mogu se nakupiti na unutarnjim dijelovima stroja i uzrokovati oštećenje.

4.2.3 Što treba raditi za uštedu energije

Slijedeće informacije pomoći će vam da koristite proizvod na ekološki i energetski učinkovit način.

- Neka proizvod radi na najvišem kapacitetu koji je dopušten za odabrani program, ali nemojte ga preopteretiti; pogledajte „Tablicu programa i potrošnje”. Pogledajte „Tablicu programa i potrošnje”
- Uvijek slijedite upute o deterdžentu na pakiranju deterdženta.
- Perite malo uprljano rublje na niskim temperaturama.
- Koristite brže programe za manje količine malo uprljanog rublja.
- Ne koristite pretpranje i visoke temperature za rublje koje nije jako prljavo ili koje nema mrlje.
- Ako namjeravate sušiti svoje rublje u sušilici, odaberite najveću preporučenu brzinu centrifuge tijekom postupka pranja.
- Nemojte upotrebljavati više deterdženta od preporučene količine navedene na pakiranju.

4.2.4 Stavljavanje rublja

1. Otvorite poklopac za rublje.
2. Stavite rublje u stroj tako da nije nabijeno.
3. Gurnite i zatvorite poklopac za punjenje dok ne začujete zvuk zaključavanja. Pazite da u vratima nema zahvaćenih predmeta. Vrata za punjenje zaključana su dok program radi. Vrata se mogu otvoriti tek kad program dođe do kraja.

4.2.5 Odgovarajući kapacitet punjenja

Maksimalni kapacitet punjenja ovisi o vrsti rublja, stupnju prljavosti i programu pranja koji želite koristiti. Stroj automatski prilagođava količinu vode prema težini stavljenog rublja.

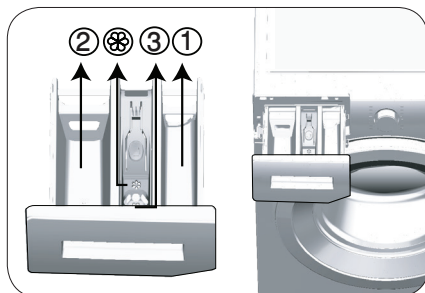


UPOZORENJE: Slijedite podatke u „Tablici programa i potrošnje”. Kad je prepunjena, smanjit će se performanse perilice rublja. Štoviše, može doći do problema s bukom i vibracijom.

4.2.6 Upotreba deterdženta i omekšivača



Pri upotrebi deterdženta, omekšivača, štirke, boje za tekstil, izbjeljivača i sredstva za izbjeljivanje boja, sredstva za uklanjanje kamenca pročitajte upute proizvođača na pakiranju i slijedite navedene doze. Ako je dostupna, koristite čašicu za mjerenje.



Ladica za deterdžent sastoji se od tri pretinca:

- (1) za pretpranje
- (2) za glavno pranje
- (3) za omekšivač
- (☼) osim toga, tu je dio sa sifonom u odjeljku za omekšivač.

Deterdžent, omekšivač i druga sredstva za pranje

- Dodajte deterdžent i omekšivač prije pokretanja programa pranja.
- Tijekom ciklusa pranja nemojte ostaviti raspršivač deterdženta otvorenim!
- Kad upotrebljavate program bez pretpranja, ne stavljajte nikakav deterdžent u odjeljak za pretpranje (odjeljak br. 1).
- Kad koristite program s pretpranjem ne stavljajte tekući deterdžent u odjeljak za pretpranje (odjeljak br. 1).
- Nemojte birati program s pretpranjem ako koristite vrećicu s deterdžentom ili loptu za raspršivanje. Stavite vrećicu s deterdžentom ili loptu za raspršivanje izravno s rubljem u stroj.

Ako upotrebljavate tekući deterdžent, nemojte zaboraviti staviti čašicu za tekući deterdžent u odjeljak za glavno pranje (odjeljak broj „2“).

Odabir tipa deterdženta

Tip deterdženta koji ćete upotrijebiti ovisi o tipu i boji tkanine.

- Upotrebljavajte različite deterdžente za obojeno i bijelo rublje.
- Perite svoju osjetljivu odjeću posebnim deterdžentima (tekući deterdžent, šampon za vunu itd.) koji se upotrebljavaju samo za osjetljivu odjeću.
- Kad perete tamnije rublje i prekrivače, preporučuje se uporaba tekućeg deterdženta.
- Perite vunu posebnim deterdžentom koji se proizvodi samo za vunu.



OPREZ: Koristite samo deterdžente proizvedene isključivo za perilice.

OPREZ: Ne koristite sapun u prahu.

Prilagođavanje količine deterdženta

Količina deterdženta koja se će se koristiti ovisi o količini rublja, o tome koliko je ono prljavo te o tvrdoći vode.

- Nemojte koristiti količine koje prelaze količine preporučene na pakiranju da biste izbjegli problem s previše pjene, lošim ispiranjem, financijskom uštedom i na kraju, zaštitom okoliša.
- Upotrebljavajte manje deterdženta za male količine ili malo uprljanu odjeću.

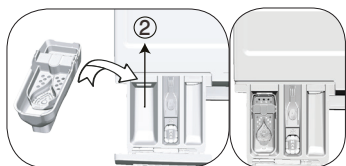
Uporaba omekšivača

Stavite omekšivač u odjeljak za omekšivač ladice za deterdžent.

- Nemojte prelaziti oznaku (>max<) na odjeljku omekšivača.
- Ako je omekšivač izgubio tečnost, razrijedite ga vodom prije nego što ga stavite u ladicu za deterdžent.

Uporaba tekućih deterdženata

Ako proizvod sadrži čašicu za tekući deterdžent:



- Stavite čašicu s tekućim deterdžentom u odjeljak br. „2”.
- Ako je tekući deterdžent izgubio tečnost, razrijedite ga vodom prije nego što ga stavite u čašicu za deterdžent.

Ako proizvod ne sadrži čašicu za tekući deterdžent:

- Ne upotrebljavajte tekući deterdžent za pretpranje kod programa s pretpranjem.
- Tekući deterdžent ostavlja mrlje na vašoj odjeći kad koristite funkciju odgođenog početka. Ako namjeravate upotrijebiti funkciju odgođenog početka, ne upotrebljavajte tekući deterdžent.

Uporaba gela i deterdženta u tabletama

- Ako je gustoća deterdženta u gelu tekuća, a vaš stroj ne sadrži posebnu čašicu za tekući deterdžent, stavite deterdžent u gelu u odjeljak za deterdžent za glavno pranje tijekom prvog uzimanja vode. Ako vaš stroj sadrži čašicu za tekući deterdžent, napunite ovu čašicu deterdžentom prije pokretanja programa.
- Ako gustoća deterdženta u gelu nije tekuća ili u obliku tekuće tablete, stavite ga direktno u bubanj prije pranja.
- Stavite deterdžente u tabletama u glavni odjeljak za pranje (odjeljak br. „2” ili izravno u bubanj prije pranja).

Uporaba štirke

- Stavite tekuću sodu, sodu u prahu ili boju za tkaninu u odjeljak za omekšivač. Ne upotrebljavajte omekšivač i štirku skupa u ciklusu pranja. Nakon upotrebe štirke, obrišite unutrašnjost stroja mokrom i čistom krpom.

Uporaba sredstva za uklanjanje kamenca

- Po potrebi koristite sredstva za uklanjanje kamenca predviđena samo za perilice.

Uporaba izbjeljivača

Dodajte izbjeljivač na početku ciklusa pranja odabirom programa pretpranja. Ne stavljajte deterdžent u odjeljak za pretpranje. Kao alternativnu primjenu odaberite program s dodatnim ispiranjem i dodajte izbjeljivač dok stroj uzima vodu iz odjeljka deterdženta tijekom prvog ispiranja.

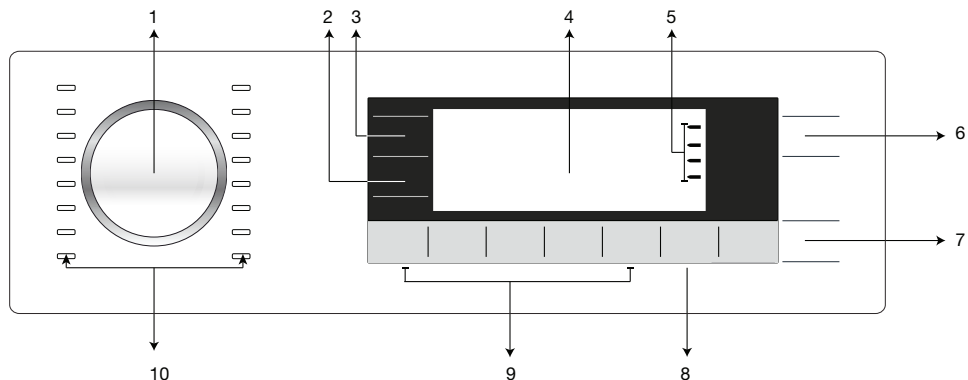
- Ne koristite izbjeljivač i deterdžent tako da ih pomiješate.
- Upotrijebite samo malu količinu (oko 50 ml) izbjeljivača i dobro isperite odjeću jer on uzrokuje iritaciju kože. Ne izlijevajte izbjeljivač na rublje i ne upotrebljavajte ga s rubljem u boji.
- Prilikom upotrebe sredstva za izbjeljivanje boja na bazi kisika, odaberite program koji pere rublje na niskoj temperaturi.
- Sredstva za izbjeljivanje boja na bazi kisika mogu se upotrebljavati s deterdžentom; ako nisu iste gustoće, prvo stavite deterdžent u odjeljak broj „2” u raspršivaču deterdženta i pričekajte da stroj ispere deterdžent prilikom uzimanja vode. Dok stroj nastavlja s uzimanjem vode, dodajte sredstvo za izbjeljivanje boja u isti odjeljak.

4.2.7 Savjeti za učinkovito pranje

		Odjeća			
		Svijetle boje i bijelo	Boje	Crno / tamne boje	Osjetljivo/vuna/svila
		(Preporučeni raspon temperature na temelju razine prljavosti: 40 - 90 °C)	(Preporučeni raspon temperature na temelju razine prljavosti: hladno - 40 °C)	(Preporučeni raspon temperature na temelju razine prljavosti: hladno - 40 °C)	(Preporučeni raspon temperature na temelju razine prljavosti: hladno - 30 °C)
Razina prljavosti	Jako prljavo (otporne mrlje kao što su mrlje od trave, kave, voća i kruha).	Možda će biti potrebno prethodno tretirati mrlje za obavljanje pretpiranja. Za jako prljavu odjeću mogu se koristiti preporučene doze deterdženta u prašku i tekućeg deterdženta preporučene za bijelo rublje. Preporučuje se uporaba deterdženata u prahu za čišćenje mrlja od gline i zemlje kao i mrlja koje su osjetljive na izbjeljivače.	Za jako uprljanu odjeću mogu se upotrebljavati preporučene doze deterdženta u prašku i tekućeg deterdženta preporučenih za odjeću u boji. Preporučuje se uporaba deterdženata u prahu za čišćenje mrlja od gline i zemlje kao i mrlja koje su osjetljive na izbjeljivače. Koristite deterdžente bez izbjeljivača.	Za jako uprljanu odjeću mogu se upotrebljavati preporučene doze tekućih deterdženata koji odgovaraju odjeći u boji i odjeći tamnih boja.	Za osjetljivu odjeću trebate koristiti tekuće deterdžente. Odjeća od vune i svile se mora prati posebnim deterdžentima za vunu.
	Normalno prljavo (Na primjer mrlje na ovratnicama i manžetama)	Za uobičajeno uprljanu odjeću mogu se koristiti preporučene doze deterdženta u prašku i tekućeg deterdženta za bijelo rublje.	Za uobičajeno uprljanu odjeću mogu se upotrebljavati preporučene doze deterdženta u prašku i tekućeg deterdženta za rublje u boji. Trebaju se upotrebljavati deterdženti koji ne sadrže izbjeljivač.	Za uobičajeno uprljanu odjeću mogu se upotrebljavati preporučene doze tekućih deterdženata koji odgovaraju odjeći u boji i odjeći tamnih boja.	Za osjetljivu odjeću trebate koristiti tekuće deterdžente. Odjeća od vune i svile se mora prati posebnim deterdžentima za vunu.
	Malo prljavo (Nema vidljivih mrlja).	Za malo uprljanu odjeću mogu se koristiti preporučene doze deterdženta u prašku i tekućeg deterdženta preporučene za bijelo rublje.	Za malo uprljanu odjeću mogu se upotrebljavati preporučene doze deterdženta u prašku i tekućeg deterdženta koji odgovaraju odjeći u boji. Trebaju se upotrebljavati deterdženti koji ne sadrže izbjeljivač.	Za malo uprljanu odjeću mogu se upotrebljavati preporučene doze tekućih deterdženata koji odgovaraju odjeći u boji i odjeći tamnih boja.	Za osjetljivu odjeću trebate koristiti tekuće deterdžente. Odjeća od vune i svile se mora prati posebnim deterdžentima za vunu.

4.3 Rad s proizvodom

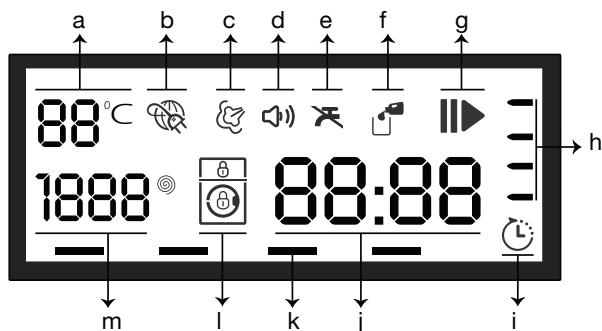
4.3.1 Upravljačka ploča



- 1 - Tipka za odabir programa
- 2 - Tipka za postavljanje brzine centrifuge
- 3 - Tipka za prilagođavanje temperature
- 4 - Zaslona
- 5 - Indikator slijeda programa

- 6 - Tipka za uključivanje/isključivanje
- 7 - Tipka za početak/pauzu
- 8 - Tipka za postavljanje vremena završetka
- 9 - Tipke pomoćnih funkcija
- 10 - LED svjetla za odabir programa

4.3.2 Simboli zaslona



- a - Pokazatelj temperature
- b - Elektroinstalacije
- c - Pokazatelj pare
- d - Pokazatelj zvučnog upozorenja
- e - Pokazatelj nedostatka vode
- f - Pokazatelj za deterđent
- g - Pokazatelj za početak/pauzu

- h - Pokazatelj slijeda programa
- i - Pokazatelj vremena završetka
- j - Informacijski redak o trajanju
- k - Pokazatelji pomoćnih funkcija
- l - Pokazatelj zaključavanja
- m - Pokazatelj brzine centrifuge



Vizualni prikazi koji se upotrebljavaju za opis stroja u ovom dijelu shematski su i možda ne odgovaraju u potpunosti značajkama vašeg stroja.

4.3.3 Tablica programa i potrošnje

HR											
Program		Maks. opterećenje (kg)	Potrošnja vode (l)	Potrošnja energije (kWh)	Maks. Brzina	Quick Wash	Prewash	Extra Rinse	Night Mode	Raspon temperature koji se može odabrati u °C	
auto	40	11	****	****	1400	•	•	•	•	Hladno-60	
Daily Xpress	90	11	65	2.20	1400			•	•	90-Hladno	
	60	11	65	1.06	1400			•	•	90-Hladno	
	30	11	65	0.28	1400			•	•	90-Hladno	
Xpress Super Short	30	2	38	0.07	1400			•	•	30-Hladno	
GentleCare 20°	20	4	45	0.15	1000	•	•	•	•	20	
BabyProtect	90	9	94	2.70	1400			*		90-30	
Aqua 40' 40°	40	11	45	0.75	1400					40-Hladno	
Hand Wash	30	2.5	70	0.41	600					30-Hladno	
Woolens	40	2.5	75	1.25	1000	•		•	•	40-Hladno	
SteamTherapy	-	1	1	0.17	-					-	
Duvet	40	-	70	0.75	1000	•		•	•	60-Hladno	
Synthetics	60	5	80	1.04	1200	•	•	•	•	60-Hladno	
	40	5	81	0.81	1200	•	•	•	•	60-Hladno	
Hygiene 20°	20	4	104	0.44	1400			*		20	
Cottons Eco	60**	11	62	1.21	1400					60-Hladno	
	60**	5.5	58	0.92	1400					60-Hladno	
	40**	5.5	58	0.91	1400					60-Hladno	
Cottons	90	11	95	2.70	1400	•	•	•	•	90-Hladno	
	60	11	95	1.75	1400	•	•	•	•	90-Hladno	
	40	11	95	1.00	1400	•	•	•	•	90-Hladno	

• : Može se odabrati.




* : Automatski se bira, ne može se opozvati.

** : Program oznake energije (EN 60456) (EN 60456)

*** : Ako je maksimalna brzina centrifuge niža od ove vrijednosti, možete odabrati samo dostupnu maksimalnu brzinu centrifuge.

**** : Program otkriva vrstu i količinu rublja za automatsko prilagođavanje potrošnje vode i energije i vremena programa.

- : Za maksimalno punjenje pogledajte opis programa.

 ** „Pamuk eko 40 °C i pamuk eko 60 °C standardni su programi.“ Ti su programi poznati kao „Standardni program za pamuk 40 °C“ i „Standardni program za pamuk 60 °C“ i prikazani su na ploči simbolima   .



Pomoćne funkcije u tablici mogu se razlikovati ovisno o modelu vaše perilice.

Potrošnja vode i struje može se razlikovati od onih prikazanih u tablici, ovisno o promjenama u tlaku vode, tvrdoći vode i temperaturi, temperaturi okoline, vrsti i količini rublja, izboru dodatnih funkcija i promjenama u naponu struje.

Možete vidjeti vrijeme pranja za program koji ste odabrali na zaslonu stroja. Normalno je da može doći do malih razlika između vremena prikazanog na zaslonu i stvarnog vremena pranja.

„Proizvođač može promijeniti obrazac odabira pomoćnih funkcija. Novi obrasci odabira mogu se dodati ili ukloniti.“

„Brzina centrifuge vaše perilice može varirati ovisno o programu; ova brzina ne može prijeći maksimalnu brzinu centrifuge vašeg stroja.“

Indikativne vrijednosti za programe za sintetiku (HR)

	Količina rublja (kg)	Potrošnja vode (l)	Potrošnja energije (kWh)	Trajanje programa (min) *	Sadržaj preostale vlage (%) **	Sadržaj preostale vlage (%) **
					≤ 1000 rpm	> 1000 rpm
Sintetika 60	5	80	1,04	90/120	45	40
Sintetika 40	5	81	0,81	80/110	45	40

* Možete vidjeti vrijeme pranja programa kojeg ste odabrali na zaslonu stroja. Nije neuobičajeno ako dođe do male razlike između vremena prikazanog na zaslonu i stvarnog vremena pranja.

** Vrijednosti sadržaja preostale vlage mogu se razlikovati ovisno o odabranoj brzini centrifuge.

Pamuk eko	Pamuk	Sintetika	Vuna	Ručno pranje	Zaštita beba	Pranje tamnog rublja (Održavanje tamnog)	Pranje tamnog rublja (Održavanje tamnog)	Poplun (Posteljina)
Izbacivanje vode (Pumpa)	Ispiranje	Osvježivanje	Dodatno ispiranje (Ispiranje plus)	Brzo pranje	Odgoda	Pretpranje	Noćni način rada	Miješano 40
Svakodnevni ekspres	Vrlo kratak ekspres	Centrifuga	Osjetljivo 20°	40° 40'	Higijena 20°	Automatski program	Košulje	
Završna zaštita	Para	Svila + Ručno pranje	Zaštita beba+	Briga za modu	Vuna			

4.3.4 Odabir programa

1 Odaberite program koji odgovara vrsti, količini i razini prilagodljivosti rublja u skladu sa „Tablicom programa i potrošnje“.

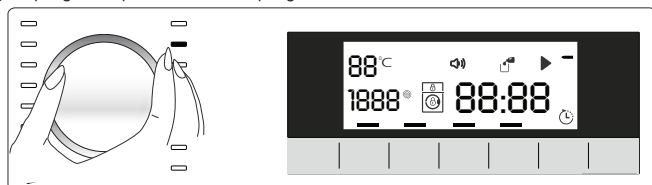


Programi su ograničeni najvećom brzinom centrifuge koja odgovara određenoj vrsti tkanine.

Kod odabira programa, uvijek imajte na umu vrstu tkanine, boju, stupanj prilagodljivosti i dopuštenu temperaturu vode.

Uvijek birajte najnižu potrebnu temperaturu. Viša temperatura znači višu potrošnju energije.

2 Odaberite željeni program tipkom za odabir programa.



4.3.5 Programi

• Cottons (Pamuk)

Upotrebljavajte za rublje od pamuka (kao što su plahte, pokrivači za poplun i jastučnice, ručnici, kućni ogrtači, donje rublje itd.). Vaše rublje bit će oprano jakim pokretima pranja tijekom duljeg ciklusa pranja.

• Synthetics (Sintetika)

Upotrebljavajte ovaj program za pranje vaše sintetičke odjeće (košulje, bluze, mješavina sintetičke/pamuka itd.). Pere s nježnim djelovanjem i ima kraći ciklus pranja u usporedbi s programom za pamuk.

Za zastore i til, koristite program Sintetika 40°C s pretpranjem i odabranom funkcijom protiv gužvanja. Kako njihova mrežasta tkanina stvara jaku pjenu, perite zastore/til tako da stavite malu količinu deterdženta u odjeljak za glavno pranje. Ne stavljajte deterdžent u odjeljak za pretpranje.

• Woollens (Vuna)

Upotrebljavajte za pranje vunene odjeće. Odaberite odgovarajuću temperaturu koja je u skladu s etiketama na vašoj odjeći. Za vunu upotrebljavajte odgovarajući deterdžent.



APPAREL CARE

„Program za pranje vune na ovom stroju odobrila je tvrtka Woolmark za pranje odjeće od vune koja je označena za strojno pranje, pod uvjetom da se proizvodi peru u skladu s uputama na etiketi i uputama koje je objavio proizvođač ove perilice. M1422”

„Zaštitni znak Woolmark certifikacijski je zaštitni znak u UK-u, Irskoj, Hong Kongu i Indiji.”

• auto (Automatski program)

Upotrebljavajte za pranje često pranog pamuka, sintetičke ili miješane odjeće (pamuk i sintetika). Program otkriva vrstu i količinu rublja za automatsko prilagođavanje potrošnje vode, vrijeme programa i brzine centrifuge.



OPREZ: Nemojte prati vunu i osjetljivu odjeću na ovom programu.

Odaberite odgovarajuću temperaturu ako temperatura prikazana na zaslonu ne odgovara upozorenjima na etiketi odjeće.

Maksimalna temperatura za pranje u automatskom programu ovisi o razini prljavosti i vrsti rublja i iznosi 60°C. Učink pranja možda neće biti na željenoj razini za jako prljavo bijelo rublje i otporne mrlje (kragna, čarape, mrlja od znoja, itd.) U tom slučaju se preporučuje da odaberete program za pamuk s pretpranjem i postavite temperaturu na 50-60°C.

Puno odjeće se pravilno otkriva i sigurno pere na automatskom programu.

• Cottons Eco (Pamuk Eko)

Upotrebljavajte ovaj program za pranje normalno prljavog izdržljivog pamučnog i lanenog rublja. Iako pere dulje od drugih programa, daje uštedu energije i vode. Stvarna temperatura vode može se razlikovati od navedene temperature pranja. Kad napunite stroj s manje rublja (npr. ½ kapaciteta ili manje), vrijeme programa može se automatski skratiti. U tom će se slučaju potrošnja energije i vode smanjiti radi ekonomičnijeg pranja. Ovaj je program dostupan kod modela s indikatorom preostalog vremena.

• BabyProtect (Zaštita zbog djece)

Upotrebljavajte za pranje rublja za bebe i rublja osoba koje su alergične. Dulje vrijeme grijanja i dodatni korak ispiranja daju višu razinu higijene.

• GentleCare 20° (Osjetljivo 20°)

Upotrebljavajte za pranje osjetljivog rublja. Pere s nježnijim djelovanjem bez prethodnih centrifuga u usporedbi s programom za sintetiku. Treba se upotrebljavati za rublje za koje je preporučeno osjetljivo pranje.

• Hand Wash (Ručno pranje)

Upotrebljavajte za pranje vunene/osjetljive odjeće koja ima etiketu „ne pere se u perilici” i za koje se preporučuje ručno pranje. Pere rublje s vrlo nježnim djelovanjem da se odjeća ne bi oštetila.

• Daily Xpress (Svakodnevno ekspresno)

Upotrebljavajte za pranje malo prljavog rublja i rublja bez mrlja u kratkom vremenu.

• Xpress Super Short (Super kratko ekspresno)

Upotrebljavajte za pranje malo prljavog rublja i rublja bez mrlja u kratkom vremenu.

• SteamTherapy (Osvježavanje)

Za omekšavanje prljavštine, prethodno tretira rublje parom.



Napunite samo pola kapaciteta navedenog za odabrani program.
Kad je odabran ovaj program, normalno je da se čuju zvukovi klučanja jer generator pare zavrije vodu da bi dobio paru.

• Aqua 40' 40° (40° / 40')

Upotrebjavajte ovaj program za pranje malo prljavog i čistog pamučnog rublja za kratko vrijeme.

• Duvet (Prekrivač (Poplun) (Posteljina))

Koristite ovaj program za pranje popluna od vlakana koji nose oznaku "perivo u perilici". Pazite da ste pravilno stavili poplun da ne oštetite stroj i poplun. Skinite prekrivač popluna prije stavljanje popluna u stroj. Presavijte poplun na dva dijela i stavite ga u stroj. Stavite poplun u stroj pazeći da ga stavite tako da neće doći u dodir s podom.



Ne stavljajte više od 1 duplog popluna od vlakana (200 x 200 cm).

Ne perite u stroju poplune, jastuke, itd. koji sadrže pamuk.



OPREZ: Ne perite u perilici druge predmete osim popluna, kao što su tepisi, krpare itd. U stroju može doći do trajne štete.

• Hygiene 20°

Ovaj program možete koristiti za rublje kojemu je potrebno pranje na niskoj temperaturi s intenzivnim i dugotrajnim ciklusom pranja. Ovaj program možete koristiti za rublje kojemu je potrebno higijensko pranje na niskoj temperaturi.

• Rinse (Ispiranje)

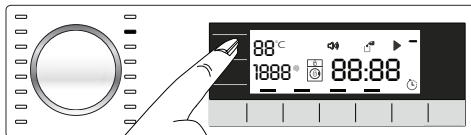
Ovaj program upotrebljava se kada hoćete posebno ispiranje ili dodavanje štirke.

• Spin+Drain (Centrifuga i ispiranje)

Upotrebjavajte za izbacivanje vode iz stroja.

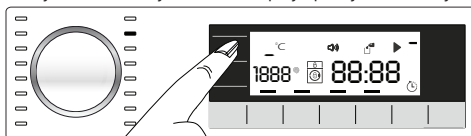
4.3.6 Odabir temperature

Kad god izaberete novi program, temperatura predviđena za taj program će se pojaviti na indikatoru temperature. Moguće je da preporučena vrijednost temperature nije maksimalna temperatura koja se može odabrati za trenutni program.



Pritisnite tipku za **podešavanje temperature** kako biste promijenili temperaturu. Temperatura će se smanjiti u koracima od 10 °C.

Na kraju, ma zaslonu se prikazuje “-” znak koji označava opciju pranja u hladnoj vodi.



U programima u kojima nije dopuštena promjena temperature ništa se ne može promijeniti.

Također možete promijeniti temperaturu nakon početka pranja. Promjena je moguća ako to dopuštaju koraci pranja. Promjene nisu moguće ako to koraci ne dopuštaju.



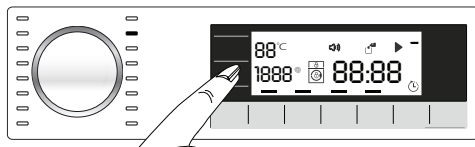
Ako listate do opcije za pranje hladnom vodom i pritisnete ponovno tipku za podešavanje temperature, na zaslonu će se pojaviti preporučena temperatura za taj program. Pritisnite ponovno tipku za podešavanje programa da biste smanjili temperaturu.

4.3.7 Odabir brzine centrifuge

Kad god se izabere novi program, preporučena brzina centrifuge odabranog programa prikazana je na pokazatelju **brzine centrifuge**.



Moguće je da preporučena vrijednost brzine centrifuge nije maksimalna brzina centrifuge koja se može odabrati za trenutni program.



Pritisnite tipku za **podešavanje brzine centrifuge** kako biste promijenili brzinu centrifuge. Brzina centrifuge smanjuje se postupno.

Zatim, ovisno o modelu proizvoda, na zaslonu se prikazuju opcije „Zadržavanje ispiranja” i „Bez ispiranja”.

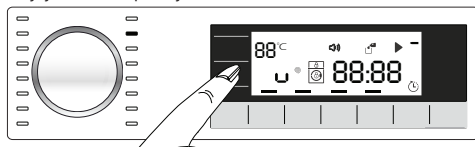


Tipka za podešavanje brzine centrifuge služi samo za smanjivanje brzine centrifuge.

Opcija za zadržavanje ispiranja je označena znakom „L” a opcija Bez centrifuge je označena znakom „_”.

Ako ne želite izvaditi svoju odjeću odmah nakon dovršetka programa, možete upotrijebiti funkciju **Zadržavanje ispiranja** da biste spriječili gužvanje odjeće kada je stroj bez vode.

Ova funkcija drži rublje u zadnjoj vodi za ispiranje.



Ako želite staviti svoje rublje na centrifugu nakon funkcije za zadržavanje ispiranja:

- Podesite **Brzinu centrifuge**.

- Pritisnite tipku za **početak/pauzu/opoziv**. Program se nastavlja. Stroj centrifugira rublje ispuštajući vodu.

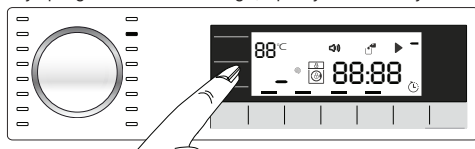
Zadržavanje ispiranja

Ako ne želite izvaditi svoju odjeću odmah nakon završetka programa, možete koristiti funkciju zadržavanje ispiranja i zadržati vodu u zadnjem ispiranju da biste spriječili gužvanje odjeće kad je stroj bez vode. Pritisnite tipku start/pauza nakon ovog procesa ako želite izbaciti vodu bez centrifuge. Program će se nastaviti i završiti nakon izbacivanja vode.

Ako želite staviti na centrifugu rublje koje je u vodi, prilagodite brzinu centrifuge i pritisnite tipku za početak/pauzu.

Program se nastavlja. Voda se izbacuje, odjeća se cijedi na centrifugi i program se završava.

Ako želite izbaciti vodu na kraju programa bez centrifuge, upotrijebite funkciju **Bez centrifuge**.

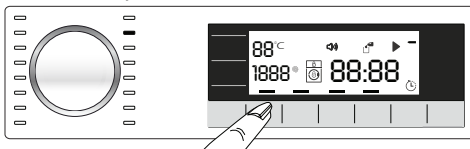


U programima u kojima nije dopuštena promjena brzine centrifuge ništa se ne može promijeniti.

Možete promijeniti brzinu centrifuge nakon početka pranja ako to dopuštaju koraci pranja. Promjene nisu moguće ako to koraci ne dopuštaju.

4.3.8 Odabir pomoćnih funkcija

Odaberite potrebne dodatne funkcije prije pokretanja programa. Kad god se odabere program, okviri znaka pomoćne funkcije koja se može odabrati zasvijetli skupa s njim. A kada odaberete pomoćnu funkciju, unutarnji dio znaka pomoćne funkcije također zasvijetli.



Okvir znaka pomoćne funkcije koja se ne može odabrati s trenutnim programom ne svijetli.

Nakon početka pranja ostat će svijetliti i okviri pomoćne funkcije koja je prikladna za trenutni program. Možete odabrati ili opozvati pomoćne funkcije čiji su okviri osvijetljeni. Ako je ciklus pranja dosegao točku gdje ne možete odabrati pomoćnu funkciju, okvir funkcije isključuje se.



Neke funkcije ne mogu se odabrati skupa. Ako je druga pomoćna funkcija u sukobu s prvom, ranije odabranom prije pokretanja stroja, prva odabrana funkcija će biti opozvana a odabir druge pomoćne funkcije će ostati uključen. Na primjer, ako želite odabrati Brzo pranje nakon odabira Dodatne vode, Dodatna voda bit će opozvana, a Brzo pranje ostat će uključeno.

Pomoćnu funkciju koja nije kompatibilna s programom ne može se odabrati. (Pogledajte „Tablicu programa i potrošnje“)

Neki programi imaju pomoćne funkcije koje moraju raditi istodobno. Te se funkcije ne mogu opozvati. Okvir pomoćne funkcije neće biti osvijetljen, bit će osvijetljen samo unutrašnji dio.

• Prewash (Pretrpanje)

Pretrpanje se isplati samo za jako prljavo rublje. Nekorištenjem pretrpanja uštedjet ćete energiju, vodu, deterdžent i vrijeme.

• Quick Wash (Brzo pranje)

Ova se funkcija može upotrebljavati s programima za pamuk i sintetiku. Ona smanjuje vrijeme pranja i broj koraka ispiranja za malo prljavo rublje.



Kada odaberete ovu pomoćnu funkciju, napunite svoj stroj s pola maksimalne količine rublja koja je navedena u tablici programa.

• Extra Rinse (Dodatno ispiranje)

Ova funkcija omogućuje vašem stroju da izvrši dodatno ispiranje osim onog već izvršenog u glavnom pranju. Tako se može smanjiti rizik od utjecaja minimalnih ostataka deterdženta na rublju na osjetljivu kožu (bebe, alergiji sklona koža itd.).

• Night Mode (Noćni rad)

Upotrijebite za pranje pamuka s manjom potrošnjom energije i tiho. Koraci centrifuge se prekidaju za tiho pranje i ciklus završava korakom zadržavanja ispiranja. Nakon dovršetka programa, treba se pokrenuti ciklus centrifuge za centrifugu rublja.

Prikaz vremena

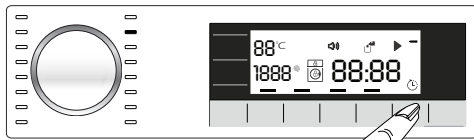
Vrijeme preostalo do dovršetka programa dok radi je prikazana kao "01:30" u formatu sata i minuta.



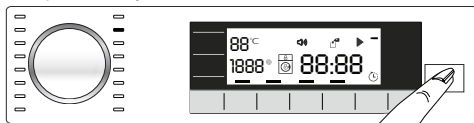
Vrijeme programa može biti različito od vrijednosti u "Tablici programa i potrošnje" ovisno o tlaku vode, tvrdoći i temperaturi vode, sobnoj temperaturi, količini i vrsti rublja, odabranim dodatnim funkcijama i promjenama napona.

4.3.9 Vrijeme završetka

S pomoću funkcije **Vrijeme završetka** može se odgoditi početak programa do 24 sata. Nakon pritiska na tipku za **vrijeme završetka**, prikazuje se procijenjeno vrijeme završetka programa. Ako se podesi **Vrijeme završetka**, zasvijetlit će indikator **vremena završetka**.



Kako bi se uključila funkcija Vrijeme završetka i program završio na kraju određenog vremena, morate pritisnuti tipku za **početak/pauzu** nakon podešavanja vremena.



Ako želite poništiti funkciju Vrijeme završetka, pritisnite tipku za **uključivanje/isključivanje** da biste isključili i uključili stroj.



Ne upotrebljavajte tekuće deterdžente kada aktivirate funkciju vremena završetka! Postoji opasnost da će na odjeći ostati mrlje.

- 1 Otvorite vrata za punjenje, stavite rublje i deterdžent itd.
- 2 Odaberite program za pranje, temperaturu, brzinu centrifuge i po potrebi pomoćne funkcije.
- 3 Postavite vrijeme završetka po svom izboru pritiskom na tipku za **vrijeme završetka**. Indikator **vremena završetka** zasvijetli.
- 4 Pritisnite tipku za **početak/pauzu**. Odbrojavanje vremena počinje. Znak „.” u sredini vremena završetka na zaslonu počinje bljeskati.

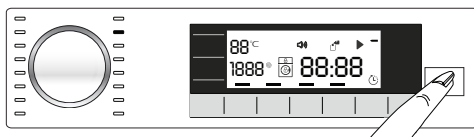


Tijekom razdoblja odbrojavanja vremena završetka može se dodavati još rublja. Na kraju odbrojavanja isključuje se indikator vremena završetka, ciklus pranja počinje i vrijeme odabranog programa pojavljuje se na zaslonu.

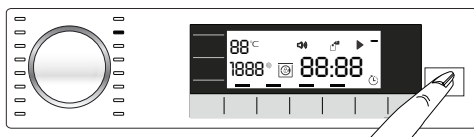
Kada odabir vremena završetka bude gotov, vrijeme koje se pojavljuje na zaslonu sastoji se od vremena završetka plus trajanja odabranog programa.

4.3.10 Pokretanje programa

- 1 Pritisnite tipku za **početak/pauzu** da biste pokrenuli program.
- 2 Tipka za **početak/pauzu** koja je prije bila isključena sada počinje stalno svijetliti, označavajući da je program započeo.



- 3 Vrata za punjenje zaključana su. Znak za zaključana vrata pojavljuje se na zaslonu nakon što se zaključaju vrata za punjenje.



- 4 Svjetla pokazatelja slijeda programa na zaslonu pokazuju trenutačni korak programa.

4.3.11 Zaključavanje vrata za punjenje

Na vratima za punjenje stroja postoji sustav za zaključavanje koji sprečava otvaranje vrata kad razina vode nije odgovarajuća.

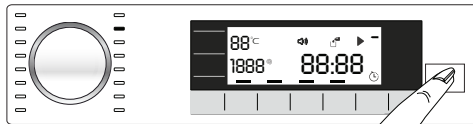
Znak „Zaključana vrata” pojavljuje se na zaslonu kada su vrata za punjenje zaključana.



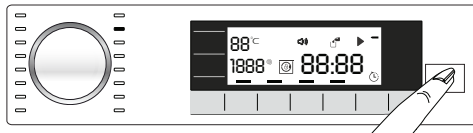
4.3.12 Promjena odabira nakon što je program započeo

Dodavanje rublja nakon početka programa:

Ako je razina vode u stroju odgovarajuća kad pritisnete tipku za **početak/pauzu**, znak vrata za punjenje bljeskat će na zaslonu dok se vrata za punjenje ne otvore i nestat će kada se vrata otvore.

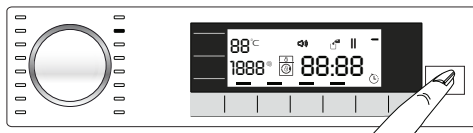


Ako razina vode u stroju nije odgovarajuća kad pritisnete tipku za **početak/pauzu**, znak vrata za punjenje svijetlit će na zaslonu.



Prebacivanje stroja na pasivni režim rada:

Pritisnite tipku za **početak/pauzu** da biste prebacili vaš stroj na pasivni režim. Znak za pauzu bljeskat će na zaslonu.



Promjena odabira programa nakon početka programa:

Promjena programa nije dopuštena kad trenutni program radi.

Možete odabrati novi program nakon pauziranja trenutnog programa.



Odabrani program kreće ispočetka.

Promjena pomoćne funkcije, brzine i temperature

Ovisno o tome do kojeg je koraka program došao, možete opozvati ili uključiti pomoćne funkcije. Pogledajte „Odabir pomoćne funkcije”.

Također možete promijeniti postavke brzine i temperature. Pogledajte „Odabir brzine centrifuge” i „Odabir temperature”.



Vrata za punjenje se neće otvoriti ako je temperatura vode u stroju visoka ili ako je razina vode iznad otvora vrata.

4.3.13 Zaključavanje zbog djece

Koristite zaključavanje zbog djece da biste spriječili djecu da diraju proizvod. Tako ćete izbjeći bilo kakvu promjenu programa.



Možete uključiti i isključiti stroj uz pomoć tipke za uključivanje/isključivanje kada je zaključavanje zbog djece uključeno. Kad ponovno uključite stroj, program će nastaviti s mjesta gdje je stao.

Kada je zaključavanje zbog djece omogućeno, začet će se zvučno upozorenje ako se pritisnu tipke. Zvučno upozorenje prestaje ako se tipke pritisnu 5 puta zaredom.

Za aktiviranje zaključavanja zbog djece:

Pritisnite i držite **tipku za pomoćnu funkciju 2** na 3 sekunde. Nakon odbrojavanja na zaslonu „**Zaklj. zbog djece 3-2-1**“, na zaslonu se pojavljuje „Zaključavanje zbog djece uključeno“. Otpustite tipku **2. pomoćne funkcije** nakon što se prikaže navedeno upozorenje.

Za deaktiviranje zaključavanja zbog djece:

Pritisnite i držite tipku za **pomoćnu funkciju 2** na 3 sekunde. Nakon odbrojavanja na zaslonu „**Zaklj. zbog djece 3-2-1**“, sa zaslona nestaje „Zaključavanje zbog djece uključeno“.

4.3.14 Opoziv programa

Program je opozvan ako se stroj isključi i ponovno uključi. Pritisnite i držite tipku za **uključivanje/isključivanje** na 3 sekunde. Nakon odbrojavanja na zaslonu "3-2-1", stroj se isključuje.



Ako pritisnete tipku za uključivanje/isključivanje kada je uključeno zaključavanje zbog djece, program neće biti opozvan. Trebate prvo otkazati zaključavanje zbog djece.

Ako želite otvoriti vrata za punjenje kad opozovete program, ali ne možete otvoriti vrata za punjenje jer je razina vode iznad otvora vrata za punjenje, okrenite tipku za odabir programa na program Ispumpavanje+centrifuga i ispraznite vodu iz stroja.

4.3.15 Završetak programa

Kada je program gotov, na zaslonu se pokazuje znak za završetak.

Ako ne pritisnete nijednu tipku 10 minuta, stroj će se prebaciti u režim za isključivanje. Zasloni i svi indikatori isključeni su.

Ako pritisnete tipku za uključivanje/isključivanje, prikazat će se dovršeni koraci programa.

4.3.16 Prilagođavanje glasnoće

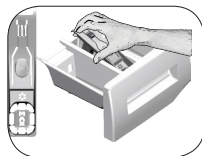
Glasno i tiho

Pritisnite i držite tipku za pomoćnu funkciju 3 na 3 sekunde da biste prilagodili glasnoću. Nakon završetka odbrojavanja „3-2-1“ na zaslonu, pojavit će se znak za razinu glasnoće i prikazat će se nova razina glasnoće.

4.4 Održavanje i čišćenje

Vijek trajanja proizvoda produžuje se i problemi do kojih često dolazi smanjuju se ako se redovito čisti.

4.4.1 Čišćenje ladice za deterdžent



Čistite ladicu za deterdžent redovito (svakih 4-5 ciklusa pranja) kako je prikazano u nastavku da bi se na vrijeme spriječilo nakupljanje deterdženta u prašku. Podignite stražnji dio sifona da biste ga uklonili kao što je prikazano. Ako se u odjeljku za omekšivač počne nakupljati više mješavine vode i omekšivača nego obično, sifon se mora očistiti.

- 1 Pritisnite točku na sifonu u odjeljku za omekšivač i vucite prema sebi dok ne izvadite odjeljak iz stroja.
- 2 Operite ladicu za deterdžent i sifon u umivaoniku s puno mlake vode. Da biste spriječili kontakt ostataka s kožom, čistite uz pomoć odgovarajuće četke i nosite rukavice.
- 3 Nakon čišćenja vratite ladicu nazad na mjesto i pazite da je na mjestu.

4.4.2 Čišćenje vrata za punjenje i bubnja

Za proizvode s programom za čišćenje bubnja, pogledajte Rukovanje proizvodom - Programi.

Za proizvode bez programa za čišćenje bubnja, pratite korake **za čišćenje bubnja navedene ispod**:

Odaberite pomoćne funkcije **Dodatna voda** ili **Dodatno ispiranje**. Koristite se **programom Pamuk bez pretpiranja**. Postavite **temperaturu na razinu koja se preporučuje na sredstvu za čišćenje bubnja koje možete nabaviti kod ovlaštenih servisa**. Primijenite ovaj postupak **bez rublja u proizvodu**. Prije pokretanja programa, stavite 1 kesicu specijalnog sredstva za čišćenje bubnja (ako ne možete nabaviti specijalno sredstvo, stavite najviše 100 g praška protiv kamenca) u glavni odjeljak za deterdžent (odjeljak br. „2“). Ako je sredstvo protiv kamenca u tabletama, stavite samo jednu tabletu u glavni odjeljak za deterdžent br. „2“. Kad program završi, osušite unutrašnjost čistom krpom.



Ponavljajte postupak čišćenja bubnja jednom u svaka 2 mjeseca.

Koristite sredstvo protiv kamenca koje je prikladno za perilice.



Nakon svakog pranja, pazite da u bubnju nema stranih tijela.

Ako su rupe prikazane na slici u nastavku začepljene, otvorite ih pomoću čačkalice.

Strane tvari od metala u bubnju će uzrokovati mrlje od hrđe. Očistite mrlje na površini bubnja uz pomoć sredstva za čišćenje za nehrđajući čelik.

Nikada nemojte upotrebljavati čeličnu vunu ili jastučić od žice. To će oštetiti obojene, kromirane i plastične površine.

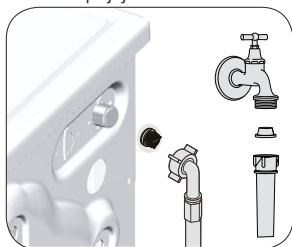
4.4.3 Čišćenje kućišta i upravljačke ploče

Obrišite po potrebi kućište uređaja vodom sa sapunicom ili nekorozivnim blagim deterdžentima u gelu i obrišite suhom krpom.

Za brisanje upravljačke ploče koristite samo meku i vlažnu krpom.

4.4.4 Čišćenje filtera za dovod vode

Na kraju svakog ventila za dovod vode na stražnjoj strani stroja i na kraju svakog crijeva za dovod vode kod spoja nalazi se filter. Ti filteri sprječavaju ulaženje stranih tijela i prljavštine iz vode u stroj. Filteri se trebaju čistiti kad se uprljaju.



1. Zatvorite slavine.
2. Uklonite matice na crijevima za dovod vode da biste došli do filtera na ventilima za dovod vode. Očistite ih odgovarajućom četkom. Ako su filteri previše prljavi, uklonite ih s mjesta klijestima i očistite na ovaj način.
3. Izvadite filtere na ravnim krajevima crijeva za dovod vode skupa s brtvama i dobro ih očistite pod tekućom vodom.
4. Pažljivo zamijenite brtve i filtere te rukom zategnite matice.

4.4.5 Odljev preostale vode i čišćenje pumpe filtra

Sustav filtera u vašem stroju sprječava ulazak krutih predmeta kao što su gumbi, kovanice i vlakna tkanine te začepljivanje propelera pumpe tijekom izbacivanja vode pranja. Na taj će se način voda izbaciti bez problema, a vijek trajanja pumpe će se produljiti.

Ako vaša perilica ne uspije izbaciti vodu, filter pumpe je začepljen. Filter se mora čistiti kad god je začepljen ili svaka 3 mjeseca. Da biste očistili filter pumpe morate izbaciti vodu.

Osim toga, prije transporta stroja (npr. pri selidbi u drugu kuću) i u slučaju zamrzavanja vode, voda se mora izbaciti do kraja.



OPREZ: Strana tijela koja ostanu u filtru pumpe mogu oštetiti vaš stroj ili uzrokovati buku.

OPREZ: Ako se proizvod ne upotrebljava, zatvorite slavinu, uklonite glavnu cijev i ispuštite vodu iz stroja kako bi se spriječila mogućnost smrzavanja.

OPREZ: Nakon svake upotrebe zatvorite slavinu s kojom je povezano glavno crijevo.

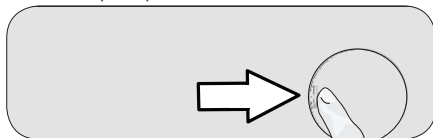
Da biste očistili prljavi filter i ispuštili vodu:

1 Isključite perilicu s napajanja da biste prekinuli dovod električne energije.



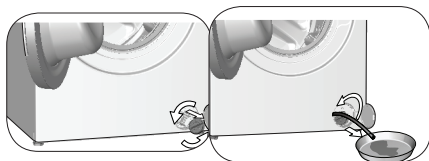
OPREZ: Temperatura vode u perilici može porasti do 90 °C. Da biste izbjegli rizik od opeklina, filter čistite nakon hlađenja vode u stroju.

2. Otvorite poklopac filtra.



3 Slijedite postupke u nastavku da biste izbacili vodu.

Proizvod ima crijevo za odlijevanje za hitne slučajeve da bi se izbacila voda:



- Izvučite crijevo za odvod vode u hitnim slučajevima s njegovog mjesta.
- Stavite veliki spremnik na kraj crijeva. Izbacite vodu u posudu povlačenjem čepa na kraju crijeva. Kad posuda bude puna, blokirajte kraj crijeva tako da vratite čep. Kad se posuda isprazni, ponovite gore navedeni postupak da biste nastavili s odlijevanjem vode iz stroja do kraja.
- Kad odlijevanje završi, zatvorite kraj tako da vratite čep i pričvrstite crijevo na mjesto.
- Okrenite i uklonite filter pumpe.


4 Očistite sav talog u filtru kao i vlakna oko propelera ako ih ima.

5. Zamijenite filter.

6. Ako se čep filtra sastoji od dva dijela, zatvorite čep filtra tako da pritisnete pločicu. Ako je od jednog dijela, prvo stavite pločice u donjem dijelu na mjesta i zatim pritisnite gornji dio da se zatvori.

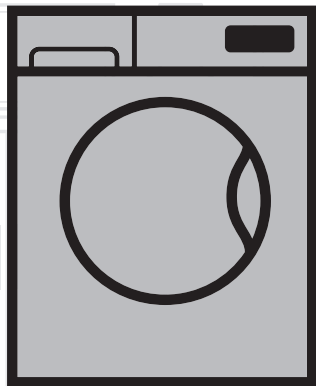
Problem	Razlog	Rješenje
Program se ne pokreće nakon zatvaranja vrata.	Gumb početak/pauza/prekid nije pritisnut.	<ul style="list-style-type: none"> • Pritisnite gumb početak/pauza/prekid.
Program se ne može uključiti ili odabrati.	Perilica se prebacila u režim samozaštite zbog problema infrastrukture (kao što su napon, tlak vode, itd.).	<ul style="list-style-type: none"> • Pritisnite i držite tipku za uključivanje/isključivanje na 3 sekunde. (pogledajte „Otkazivanje programa“)
Voda u uređaju.	Možda je u uređaju ostalo malo vode zbog kontrole kvalitete u proizvodnji.	<ul style="list-style-type: none"> • To nije kvar, voda ne šteti stroju.
Stroj se ne puni vodom.	Slavina je zatvorena. Crijevo za dovod vode savijeno je. Filtar za dovod vode začepljen je. Vrata za punjenje možda su otvorena.	<ul style="list-style-type: none"> • Otvorite slavine. • Izravnajte crijevo. • Očistite filtari. • Zatvorite vrata.
Stroj ne povlači vodu.	Moguće je da je crijevo za ispuštanje vode začepljeno ili presavijeno. Filtar pumpe začepljen je.	<ul style="list-style-type: none"> • Očistite ili izravnajte crijevo. • Očistite filtari pumpe.
Stroj vibrira ili stvara buku.	Stroj možda ne stoji ravno. Neka kruta tvar je možda ušla u filtari pumpe. Transportni sigurnosni vijci nisu uklonjeni. Količina rublja u perilici je možda premla. Stroj je možda pretovaren rubljem.	<ul style="list-style-type: none"> • Prilagodite nožicu da stroj stoji ravno. • Očistite filtari pumpe. • Uklonite sigurnosne vijke za transport. • Dodajte još rublja u perilicu. • Izvadite dio rublja iz stroja ili prerasporedite opterećenje rukom da biste ga ravnomjerno uravnotežili u stroju.
Na dnu perilice curi voda.	Moguće je da je crijevo za ispuštanje vode začepljeno ili presavijeno. Filtari pumpe začepljen je.	<ul style="list-style-type: none"> • Pazite da stroj nije naslonjen na nešto. • Očistite ili izravnajte crijevo. • Očistite filtari pumpe.
Perilica je stala ubrzo nakon početka programa.	Perilica je možda privremeno prestala raditi zbog pada napona.	<ul style="list-style-type: none"> • Nastavite s radom kad se napon bude vratio na normalnu razinu.
Stroj odmah izbacuje vodu koju primi.	Moguće je da crijevo za odvod nije postavljeno na pravilnoj visini.	<ul style="list-style-type: none"> • Spojite crijevo za ispuštanje vode kako je opisano u Uputama za uporabu.
Nema vidljive vode u stroju za vrijeme pranja.	Razina vode nije vidljiva izvan perilice rublja.	<ul style="list-style-type: none"> • To nije kvar.
Vrata za punjenje ne mogu se otvoriti.	Vrata su zaključana zbog razine vode u stroju. Stroj zagrijava vodu ili centrifugira.	<ul style="list-style-type: none"> • Izbacite vodu pokretanjem programa izbacivanja vode ili centrifuge. • Pričekajte da završi program. • Pričekajte nekoliko minuta da se vrata otključaju.
Pranje traje duže od onoga navedenog u uputama.(*)	Tlak vode nizak je.	<ul style="list-style-type: none"> • Stroj čeka da primi dovoljnu količinu vode da bi spriječio lošu kvalitetu pranja zbog smanjene količine vode. Stoga se povećava vrijeme pranja.
	Moguće je da je napon nizak.	<ul style="list-style-type: none"> • Vrijeme pranja je produženo da bi se spriječili loši rezultati pranja pri niskom naponu.
	Moguće je da je dolazna temperatura vode niska.	<ul style="list-style-type: none"> • Vrijeme potrebno za zagrijavanje vode produžuje se u hladnom dobu godine. Vrijeme pranja može se produžiti i da bi se spriječili loši rezultati pranja.
	Moguće je da se povećao broj ispiranja i/ili količina vode za ispiranje.	<ul style="list-style-type: none"> • Stroj povećava količinu vode za ispiranje kada je potrebno dobro ispiranje i po potrebi dodaje dodatni korak ispiranja.
	Možda je nastao višak pjene i možda se uključio automatski sustav za apsorpciju pjene zbog uporabe previše deterđenta.	<ul style="list-style-type: none"> • Koristite preporučenu količinu deterđenta.
Vrijeme programa se ne odbrojava. (Na modelima s prikazom) (*)	Programator vremena može stati tijekom uzimanja vode.	<ul style="list-style-type: none"> • Oznaka programatora vremena neće odbrojavati dok uređaj ne uzme dovoljnu količinu vode. Perilica će čekati dok u njoj ne bude dovoljne količine vode da bi izbjegla slabe rezultate pranja zbog nedostatka vode. Indikator programatora vremena nastavit će s odbrojavanjem nakon toga.
	Programator vremena može stati tijekom grijanja.	<ul style="list-style-type: none"> • Oznaka programatora vremena neće odbrojavati dok stroj ne dosegne odabranu temperaturu.
	Programator vremena može stati tijekom centrifuge.	<ul style="list-style-type: none"> • Sustav za automatsko otkrivanje neuravnoteženog opterećenja može biti uključen zbog neuravnotežene raspodjele rublja u bubnju.

Problem	Razlog	Rješenje
Ne odbrojava se vrijeme programa. (*)	Moguće je da postoji neravnoteža rublja u stroju.	<ul style="list-style-type: none"> Sustav za automatsko otkrivanje neuravnoteženog opterećenja može biti uključen zbog neuravnotežene raspodjele rublja u bubnju.
Stroj se ne prebacuje na centrifugu. (**)	Moguće je da postoji neravnoteža rublja u stroju.	<ul style="list-style-type: none"> Sustav za automatsko otkrivanje neuravnoteženog opterećenja može biti uključen zbog neuravnotežene raspodjele rublja u bubnju.
	Stroj neće centrifugirati ako voda nije do kraja izbačena.	<ul style="list-style-type: none"> Provjerite filtar i crijevo za odvod.
	Možda je nastao višak pjene i možda se uključio automatski sustav za apsorpciju pjene zbog uporabe previše deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> Koristite preporučenu količinu deterdženta.
Učinak pranja je loš: Rublje posivi. (***)	Dulje je vrijeme korištena nedovoljna količina deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> Upotrebjavajte preporučenu količinu deterdženta koja odgovara tvrdoći vode i rublju.
	Dulje je vrijeme prano na niskim temperaturama.	<ul style="list-style-type: none"> Odaberite pravilnu temperaturu za pranje rublja.
	Upotrebljava se nedovoljna količina deterdženta s tvrdom vodom.	<ul style="list-style-type: none"> Korištenje nedovoljne količine sredstva za pranje rublja s tvrdom vodom prouzrokuje da se prljavština lijepi za tkaninu zbog čega tkanina s vremenom posivi. Teško je ukloniti sivi sloj jednom kad se stvori. Upotrebjavajte preporučenu količinu deterdženta koja odgovara tvrdoći vode i rublju.
	Korišteno je previše deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> Upotrebjavajte preporučenu količinu deterdženta koja odgovara tvrdoći vode i rublju.
Učinak pranja je loš: Ostaju mrlje ili rublje nije bijelo. (**)	Upotrebljava se nedovoljna količina deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> Upotrebjavajte preporučenu količinu deterdženta koja odgovara tvrdoći vode i rublju.
	Stavljeno je previše rublja.	<ul style="list-style-type: none"> Nemojte prepuniti stroj. Puniti stroj količinom preporučenom u „Tablici programa i potrošnje“.
	Odabrani su pogrešan program i pogrešna temperatura.	<ul style="list-style-type: none"> Odaberite pravilan program i pravilnu temperaturu za pranje rublja.
	Upotrebljava se pogrešna vrsta deterdženta. Korišteno je previše deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> Koristite originalni deterdžent prikladan za stroj. Umetnite deterdžent u odgovarajući odjeljak. Nemojte miješati izbjeljivač s deterdžentom.
		<ul style="list-style-type: none"> Čistite bubanj redovito. U tu svrhu pogledajte 4.4.2.
Učinak pranja je loš: Pojavile su se masne mrlje na rublju. (***)	Ne primjenjuje se redovito čišćenje bubnja.	<ul style="list-style-type: none"> Čistite bubanj redovito. U tu svrhu pogledajte 4.4.2.
Učinak pranja je loš: Odjeća ima neugodan miris. (***)	Na bubnju su se stvorili mirisi i slojevi bakterija kao rezultat neprekidnog pranja na niskim temperaturama i/ili na kratkim programima.	<ul style="list-style-type: none"> Ostavite ladicu za deterdžent i vrata za punjenje stroja odškrinutima nakon svakog pranja. Tako se ne može stvoriti vlažna okolina u stroju koja je pogodna za bakterije.
Boja odjeće je izbledjela. (***)	Stavljeno je previše rublja. Korišteni deterdžent vlažan je.	<ul style="list-style-type: none"> Nemojte prepuniti stroj. Držite deterdžente zatvorenima u okolini u kojoj nema vlage i nemojte ih izlagati prevelikim temperaturama.
	Odabrana je viša temperatura.	<ul style="list-style-type: none"> Odaberite odgovarajući program i temperaturu u skladu s vrstom i stupnjem onečišćenja rublja.
		<ul style="list-style-type: none"> Držite deterdžente zatvorenima u okolini u kojoj nema vlage i nemojte ih izlagati prevelikim temperaturama.
Stroj ne ispire dobro.	Količina, marka i uvjeti skladištenja korištenog deterdženta nisu pravilni.	<ul style="list-style-type: none"> Koristite deterdžent prikladan za perilicu rublja i svoje rublje. Držite deterdžente zatvorenima u okolini u kojoj nema vlage i nemojte ih izlagati prevelikim temperaturama.
	Deterdžent je umetnut u pogrešan odjeljak.	<ul style="list-style-type: none"> Ako je umetnut deterdžent u odjeljak za pretpranje iako nije odabrano pretpranje, stroj može taj deterdžent koristiti za vrijeme ispiranja ili omekšivanja. Umetnite deterdžent u odgovarajući odjeljak.
	Filtar pumpe začepljen je.	<ul style="list-style-type: none"> Provjerite filtar.
	Crijevo za odvod presavijeno je.	<ul style="list-style-type: none"> Provjerite crijevo za odvod.
Rublje je kruto nakon pranja. (***)	Upotrebljava se nedovoljna količina deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> Korištenje nedovoljne količine deterdženta za tvrdoću vode može prouzročiti da rublje s vremenom postane kruto. Upotrebjavajte prikladnu količinu deterdženta u skladu s tvrdoćom vode.
	Deterdžent je umetnut u pogrešan odjeljak.	<ul style="list-style-type: none"> Ako je umetnut deterdžent u odjeljak za pretpranje iako nije odabrano pretpranje, stroj može taj deterdžent koristiti za vrijeme ispiranja ili omekšivanja. Umetnite deterdžent u odgovarajući odjeljak.
	Moguće je da je deterdžent pomiješan s omekšivačem.	<ul style="list-style-type: none"> Nemojte miješati omekšivač s deterdžentom. Operite i očistite raspršivač vrućom vodom.

Problem	Razlog	Rješenje
Rublje nema miris omekšivača. (**)	Deterdžent je umetnut u pogrešan odjeljak.	<ul style="list-style-type: none"> Ako je umetnut deterdžent u odjeljak za pretpranje iako nije odabrano pretpranje, stroj može taj deterdžent koristiti za vrijeme ispiranja ili omekšivanja. Operite i očistite raspršivač vrućom vodom. Umetnite deterdžent u odgovarajući odjeljak.
	Moguće je da je deterdžent pomiješan s omekšivačem.	<ul style="list-style-type: none"> Nemojte miješati omekšivač s deterdžentom. Operite i očistite raspršivač vrućom vodom.
Ostaci deterdženta u ladici za deterdžent. (**)	Deterdžent je umetnut u vlažnu ladicu.	<ul style="list-style-type: none"> Osušite ladicu za deterdžent prije umetanja deterdženta.
	Deterdžent je postao vlažan.	<ul style="list-style-type: none"> Držite deterdžente zatvorenima u okolini u kojoj nema vlage i nemojte ih izlagati prevelikim temperaturama.
	Tlak vode nizak je.	<ul style="list-style-type: none"> Provjerite tlak vode.
	Deterdžent u odjeljku za glavno pranje postao je vlažan dok je stroj primao vodu za pretpranje. Začepljene su rupe odjeljka deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> Provjerite rupe i očistite ih ako su začepljene.
	Postoji problem s ventilima ladice za deterdžent.	<ul style="list-style-type: none"> Pozovite ovlaštenog servisera.
	Moguće je da je deterdžent pomiješan s omekšivačem.	<ul style="list-style-type: none"> Nemojte miješati omekšivač s deterdžentom. Operite i očistite raspršivač vrućom vodom.
	Ne primjenjuje se redovito čišćenje bubnja.	<ul style="list-style-type: none"> Čistite bubanj redovito. U tu svrhu pogledajte 4.4.2.
U stroju se stvara previše pjene. (**)	Korišteni su neprikladni deterdženti za perilicu rublja.	<ul style="list-style-type: none"> Koristite deterdžente prikladne za perilicu rublja.
	Korištena je prevelika količina deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> Koristite samo dovoljnu količinu deterdženta.
	Deterdžent je skladišten pod nepravilnim uvjetima.	<ul style="list-style-type: none"> Skladištite deterdžent na zatvorenom i suhom mjestu. Nemojte ga skladištiti na prevrućem mjestu.
	Mrežasto rublje kao što je til može zbog svoje teksture stvoriti previše pjene.	<ul style="list-style-type: none"> Koristite manje količine deterdženta za te vrste predmeta.
	Deterdžent je umetnut u pogrešan odjeljak.	<ul style="list-style-type: none"> Umetnite deterdžent u odgovarajući odjeljak.
	Stroj je prerano primio omekšivač.	<ul style="list-style-type: none"> Moguće je da postoji problem s ventilima ili raspršivačem deterdženta. Pozovite ovlaštenog servisera.
Iz ladice za deterdžent izlazi pjena.	Korišteno je previše deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> Pomiješajte 1 žlicu omekšivača i ½ litre vode i ulijte u glavni odjeljak za pranje u ladici za deterdžent.
		<ul style="list-style-type: none"> Stavite deterdžent u stroj prikladan za programe i maksimalno punjenje kako je označeno u "Tablici programa i potrošnje". Kad upotrebljavate dodatne kemikalije (sredstva za uklanjanje mrlja, bjelila itd.), smanjite količinu deterdženta.
Rublje ostaje mokro na kraju programa. (*)	Možda je nastao višak pjene i možda se uključio automatski sustav za apsorpciju pjene zbog uporabe previše deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> Koristite preporučenu količinu deterdženta.
<p>(*) Centrifuga ne radi kad rublje nije raspodijeljeno ravnomjerno u bubnju da bi se spriječilo oštećenje stroja i njegove okoline. Rublje se treba ponovno preraspodijeliti i treba ponovno uključiti centrifugu.</p>		
<p>(**) Bubanj nije redovito očišćen. Čistite bubanj redovito. Pogledajte 4.4.2</p>		
	<p>OPREZ: Ako ne možete riješiti problem, iako slijedite upute u ovom odjeljku, konzultirajte se s vašim dobavljačem ili ovlaštenim servisera. Nikada nemojte sami pokušati popraviti proizvod koji ne radi.</p>	

Машина за перење алишта

Упатство за употреба



WTE 11735 XCST

МК |

Број на документот= 2820525248_MK/ 09-03-17.(10:12)

beko

1 Општи упатства за безбедност

Овој дел содржи упатства за безбедност што можат да ви помогнат да спречите ризици од повреди и материјална штета. Сите видови гаранции ќе се сметаат за неважечки доколку не се почитуваат овие упатства.

1.1 Безбедност на лица и имот

- ▶ Никога не ставајте го производот на под што е покриен со ќилим. Електричните делови ќе се прегреат бидејќи воздухот не може да циркулира под апаратот. Ова ќе предизвика проблеми кај вашиот производ.
- ▶ Исклучете го производот од струја ако не е во употреба.
- ▶ Постапките за инсталација и поправка секогаш мора да ги извршува овластен сервисер. Производителот нема да биде одговорен за штети што би се појавиле од постапки што ги спровеле неовластени лица.
- ▶ Цревата за доводот и одвод на вода мора да се цврсто стегнати и неоштетени. Во спротивно, може да дојде до протекување.
- ▶ Сè додека има вода во производот, не отворајте ја вратата за полнење и не вадете го филтерот. Во спротивно, постои ризик од поплава и повреда од врела вода.
- ▶ Не отворајте ја насила заклучената врата за полнење. Вратата може да се отвори неколку минути по завршувањето на циклусот за перење. Во случај на насилно отворање на вратата за полнење може да се оштетат вратата и механизмот за заклучување.
- ▶ Користете детергенти, омекнувачи и додатоци што се соодветни само за автоматски машини за перење алишта.
- ▶ Следете ги упатствата на етикетите на облеката и на пакувањето на детергентот.

1.2 Безбедност на децата

- ▶ Овој производ може да го користат деца на возраст од 8 години или постари и лица чии што физички, сетилни или ментални способности не се целосно развиени или кои немаат доволно



Овој производ е произведен со помош на најнова технологија во еколошки услови.

искуство и знаење, сè додека се под надзор или упатство за безбедната употреба на производот и неговите ризици. Децата не смее да си играат со производот. Чистењето и одржувањето не смее никогаш да го вршат деца, освен ако не се под надзор на друго лице. Деца помали од 3 години треба да се држат настрана освен ако не се под постојан надзор.

- ▶ Материјалите на пакувањето може да бидат опасни за деца. Чувајте го на безбедно место и подалеку од дофатот на децата.
- ▶ Електричните производи се опасни за деца. Држете ги децата подалеку од производот додека работи. Не дозволувајте им да играат со производот. Користете ја функцијата за заштита за деца за да ги спречите да си играат со производот.
- ▶ Не заборавајте да ја затворите вратата за полнење кога ја напуштате просторијата каде е сместен производот.
- ▶ Чувајте ги сите детергенти и адитиви на безбедно место, подалеку од дофат на децата на тој начин што ќе го затворите капакот на садот во кој го чувате детергентот или ќе го залепите пакувањето со детергент.

1.3 Електрична безбедност

- ▶ Ако производот е дефектен, не треба да се вклучува освен ако не го поправил овластен сервисер. Ризик од струен удар!
- ▶ Овој производ е дизајниран за да продолжи со работа кога ќе дојде струја по нејзин прекин. Ако сакате да откажете програма, видете го поглавјето „Откажување програма“.
- ▶ Вклучете го производот во заземјен довод на струја заштитен со осигурувач од 16 ампери. Не занемарувајте го фактот дека мора да има инсталација со заземјен приклучок извршена од страна на квалификуван електричар. Нашата компанија нема да биде одговорна за какви било оштетувања што ќе се појават ако производот се користел без заземјување во согласност со локалните регулативи.
- ▶ Не чистете го производот со спреј или со полевање вода над него! Ризик од струен удар!
- ▶ Никогаш не допирајте го приклучокот на кабелот за струја со мокри раце! Не тегнете го кабелот за струја за да ја исклучите машината, секогаш исклучувајте ја држејќи го штекерот со едната рака и повлекувајќи го приклучокот со другата.
- ▶ Производот треба да се исклучи од струја за време на инсталација, одржување, чистење или поправка.
- ▶ Ако кабелот за струја е оштетен, истиот мора да го смени производителот, центарот за грижа за корисници или соодветно квалификувано лице (се претпочита електричар) или некој кој е овластен од увозникот, со цел да се избегнат можните ризици.

1.4 Безбедност од жешки површини



Стаклената врата за полнење станува многу врела кога перете алишта на висока температура. Имајќи го предвид овој факт, за време на перењето, држете ги децата настрана од вратата за полнење на производот за да ги спречите да ја допираат.

2 Важни упатства за животната средина

2.1 Усогласеност со Директивата на ЕУ за електричен и електронски отпад - WEEE



Овој производ е во согласност со Директивата на ЕУ за отпад од електронска и електрична опрема (WEEE) (2012/19/EU). Овој производ го носи симболот за класификација на отпад од електрична и електронска опрема (WEEE).

Овој производ е произведен со многу квалитетни делови и материјали коишто може повторно да се употребат и се соодветни за рециклирање. Не фрлајте го стариот производот заедно со

домашниот отпад и со други видови отпад на крајот на неговиот животен век. Однесете го собирен центар за рециклирање електрична и електронска опрема. Консултирајте се со вашите локални власти за да дознаете повеќе за овие собирни центри.

Усогласеност со Директивата за ограничување на опасни супстанции (RoHS): Производ што го купивте е во согласност со Директивата на ЕУ за ограничување на опасни супстанции (RoHS) (2011/65/EU). Не содржи опасни и забранети материјали наведени во Директивата.

2.2 Информации за пакувањето

Пакувањето се произведува од рециклирачки материјали во согласност со одредбите за заштита на животната средина на државно ниво. Не фрлајте го материјалот за пакување заедно со домашниот или друг отпад. Однесете ги во собирните центри за материјали за пакување назначени локалните власти.

3 Наменета употреба

- Овој производ е наменет за домашна употреба. Не е соодветен за комерцијална употреба и не смее да се користи надвор од наменетата употреба.
- Производот може да се користи само за перење и плакнење алишта што се соодветно обележени.
- Производителот ги отфрла сите одговорности што произлегуваат од неправилна употреба и транспорт.
- Векот на траење на овој производ е 10 години. Оригиналните резервни делови ќе бидат достапни за време на овој период за правилна работа на машината.

4 Технички спецификации

Делегирана регулатива на комисијата за усогласеност (ЕУ), бр. 1061/2010

Име или заштитна марка на добавувачот	Beko
Име на модел	WTE 11735 XCST
Номиниран капацитет (кг)	11
Класа на енергетска ефикасност / Скала од A+++ (највисока ефикасност) до D (најниска ефикасност)	A+++
Потрошувачка на ел. енергија на годишно ниво (kWh) ⁽¹⁾	233
Потрошувачка на ел. енергија при стандардна програма за памук на 60°C при целосно полнење (kWh)	1.210
Потрошувачка на ел. енергија при стандардна програма за памук на 60°C при делумно полнење (kWh)	0.920
Потрошувачка на ел. енергија при стандардна програма за памук на 40°C при делумно полнење (kWh)	0.910
Потрошувачка на ел. енергија во „режим на исклученост“ (W)	0.440
Потрошувачка на ел. енергија во „режим на вклученост“ (W)	0.640
Потрошувачка на ел. енергија на годишно ниво (l) ⁽²⁾	13200
Класа на ефикасност при сушење со центрифуга / Скала од A (највисока ефикасност) до G (најниска ефикасност)	B
Максимална брзина на центрифуга (rpm)	1400
Преостаната количина на влага (%)	53
Стандардна програма за памук ⁽³⁾	Памук еко 60°C и памук еко 40°C
Програмирано време за стандардна програма за памук на 60°C при целосно полнење (мин)	236
Програмирано време за стандардна програма за памук на 60°C при делумно полнење (мин)	190
Програмирано време за стандардна програма за памук на 40°C при делумно полнење (мин)	190
Времетраење во режим на вклученост (мин)	N/A
Емисии на акустична бучава во средината при перење/центрифуга (dB)	55/76
Вградено	Non
Височина (см.)	84
Широчина (см.)	60
Длабочина (см.)	62.5
Нето тежина (±4 кг.)	78
Единичен довод на вода/двоен довод на вода	• / -
• Достапно	
Електрично напојување (V/Hz)	230 V / 50Hz
Вкупно напојување (A)	10
Вкупно моќност (W)	2200
Код за главниот модел	9715

⁽¹⁾ Потрошувачка на ел. енергија засновано врз 220 стандардни циклуси за перење за програми за памук на 60°C и 40°C при целосно и делумно полнење и на потрошувачката во режими со мало напојување. Вистинската потрошувачка на ел. енергија зависи од тоа како ја користите машината.

⁽²⁾ Потрошувачка на вода засновано врз 220 стандардни циклуси за перење за програми за памук на 60°C и 40°C при целосно и делумно полнење. Вистинската потрошувачка на вода зависи од тоа како ја користите машината.

⁽³⁾ „Стандардната програма за памук на 60°C“ и „стандардната програма за памук на 40°C“ се стандардни програми за перење на коишто се однесуваат информациите на етикетата и на плочката и овие програми се соодветни за перење на нормално извалкани памучни алишта, а се најефикасни програми во услови на комбинирана потрошувачка на ел. енергија и вода.

Техничките спецификации може да се менуваат без претходно известување за да се подобри квалитетот на производот.

4.1 Монтажа

- Повикајте го најблискиот овластен сервисер за да го монтира вашиот производ.
- Подготовката на локацијата и инсталацијата на струјата, водата и одводот на местото за монтажа се одговорност на потрошувачот.
- Проверете дали доводот за вода, одводните црева и електричниот кабел се превиткале, скинале или притиснале додека сте го туркале производот на своето место по монтажата или чистењето.
- Проверете дали инсталацијата и електричното поврзување на производот се направени од овластен сервис. Производителот нема да биде одговорен за штети што би се појавиле од постапки што ги спровеле неовластени лица.
- Пред монтажата, проверете визуелно дали производот има дефекти. Ако има, не инсталирајте го. Оштетените производи претставуваат ризик за безбедноста.

4.1.1 Соодветна локација за монтирање

- Поставете го производот на тврд и рамен под. Не поставувајте го врз дебел килим или врз слични површини.
- Кога машина за перење и сушална се поставени една врз друга, нивната вкупна тежина – кога се полни – изнесува 180 kg. Ставете го производот на цврст и рамен под што има задоволителен капацитет на носивост!
- Не ставајте го производот врз кабелот за струја.
- Не монтирајте го производот во околина каде што температурата се спушта под 0 °C.
- Оставете минимум 1 cm простор меѓу машината и мебелот.
- На нерамен под, не поставувајте го производот веднаш до работ или на платформа.

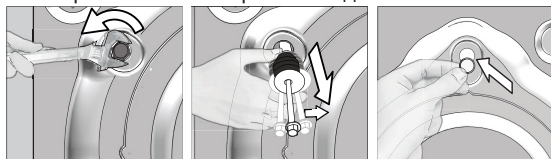
4.1.2 Вадење на потпорите во пакувањето



Закосете ја машината наназад за да ги извадите потпорите во пакувањето. Отстранете ги потпорите во пакувањето со извлекување на лентата. Не спроведувајте ја оваа операција сами.

4.1.3 Вадење на транспортните брави

- 1 Олабавете ги сите навртки со соодветен клуч додека не започнат да се вртат слободно .
- 2 Извадете ги навртките за безбеден транспорт со тоа што ќе ги одвртите малку.
- 3 Вметнете ги пластичните капаци што се доставени во вреќичка со Упатството за корисникот во отворите на задниот панел.



ВНИМАНИЕ: Извадете ги навртките за безбеден транспорт пред да ја вклучите машината! Инаку, производот ќе се оштети.



Чувајте ги навртките за безбеден транспорт на сигурно место ако треба повторно да ги употребите кога машината за перење ќе треба да се премести.

Поставете ги навртките за безбеден транспорт по обратен редослед од постапката за вадење.

Никогаш не поместувајте го уредот без правилно поставени навртки за безбеден транспорт!

4.1.4 Поврзување со доводот за вода

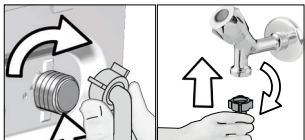


Притисокот на водата од доводот што е потребен за да работи машината мора да биде меѓу 1-10 бари (0.1 – 1 МРа). Неопходно е најмалку 10-80 литри вода да течат од целосно отворената славина во една минута за да работи машината без проблеми. Додајте вентил за намалување на притисокот, ако е повисок.



ВНИМАНИЕ: Моделите со единичен довод за вода не треба да се поврзуваат со славина за топла вода. Во тој случај, алиштата ќе се оштетат или производот ќе се префрли во заштитен режим и нема да работи.

ВНИМАНИЕ: Не користете стари или користени црева за довод на вода на новиот производ. Може да се предизвика флекање на алиштата.



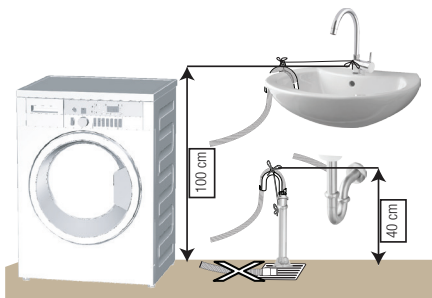
- 1 Стегнете ги навртките на цревето со рака. Никогаш не користете алат за нивно затегнување.
- 2 Кога ќе завршите со поврзувањето на цревето, проверете дали протекнува од некаде на точките на поврзување, со тоа што целосно ќе ја отворите славината. Ако има протекнување, затворете ја славината и извадете ја навртката. Затегнете ја одново внимателно по проверка на заштитата. За да спречите протекнување и последователна штета, славините затворајте ги кога не го користите производот.

4.1.5 Поврзување на одводното црево со одводот

- Прикачете го крајот на одводното црево директно со одводот на вода, лвабао или када.



ВНИМАНИЕ: Вашиот дом ќе биде поплавен ако цревето излезе од неговото лежиште при испуштање на водата. Уште повеќе, постои ризик од попарување заради високите температури при перење! За да спречите вакви ситуации и да бидете сигурни дека вашата машина без проблем ги извршува процесите на полнење и празнење, добро фиксирајте го одводното црево.



- Поврзете го одводното црево на минимална висина од 40 cm и максимална висина од 100 cm.
- Во случај кога одводното црево е подигнато по неговото поставување на ниво на под или близу до подот (помалку од 40 cm над подот), исфрлањето на водата се отежнува и алиштата ќе бидат многу мокри. Затоа, следете ги висините што се посочени на сликата.

- За да спречите отпадната вода да се врати назад во машината повторно и да обезбедите полесни истекување, не потопувајте го крајот на цревето во отпадната вода и не вметнувајте го во одводот подлабоко од 15 cm. Ако е многу долго, скратете го.
- Крајот на цревето не смее да биде превиткано, нагазено ниту притиснато меѓу одводот и машината.
- Ако должината на цревето е многу кратка, додајте оригинално црево за продолжување. Должината на цревето не смее да биде поголема од 3,2 m. За да избегнете дефекти од протекнување на вода, врската меѓу цревето за продолжување и одводното црево на производот мора да биде добро направена, со соодветни стегачи за да не се раздвојат и да не протекнува.

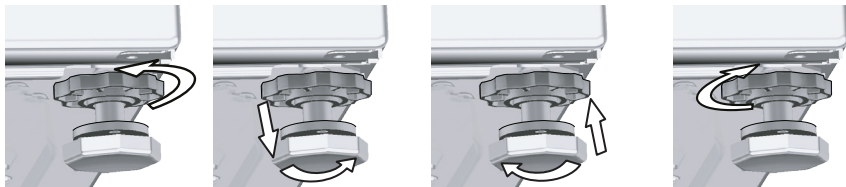
4.1.6 Прилагодување на ногалките



ВНИМАНИЕ: За да се обезбеди производот да работи тивко и без вибрации, тој мора да стои рамно и избалансирано на ногарките. Наместете ја машината со прилагодување на ногарките. Инаку, производот може да се поместува и да предизвика кршење и вибрации.

ВНИМАНИЕ: Не користете алати за да ги разлабавите завртените навртки. Инаку, машината ќе се оштети.

- 1 Рачно разлабавете ги стегнатите навртки на ногалките.
- 2 Прилагодувајте ги ногалките додека производот не застане рамно и стабилно.
- 3 Затегнете ги сите навртки за стегање со рака.



4.1.7 Електрично поврзување

Поврзете го производот за заземјен приклучок, заштитен со осигурувач 16 А. Нашата компанија нема да биде одговорна за какви било оштетувања што ќе се појават ако производот се користел без заземјување во согласност со локалните регулативи.

- Поврзувањето мора да биде усогласено со државните регулативи.
- Приклучокот за ел. енергија мора да биде на дофат по монтирањето.
- Ако тековната вредност на осигурувачот или на прекинувачот во куката е помала од 16 ампери, повикајте квалификуван електричар да постави осигурувач од 16 ампери.
- Дадениот напон во поглавјето „Технички спецификации“ мора да биде еднаков на напонот на струјата во штекерот.
- Не поврзувајте преку продолжени кабли или повеќенаменски приклучоци.



ВНИМАНИЕ: Оштетените кабли за струја мора да ги замени овластен сервисер.

4.1.8 Прва употреба



Пред да започнете да го употребувате производот, проверете дали се направени сите подготовки во согласност со поглавјата „Важни упатства за безбедноста и животната средина“ и „Инсталација“.

Прво вклучете ја програмата за чистење на барабанот за да ја подготвите машината за перење алишта. Ако оваа програма ја нема во вашата машина, применете го методот опишан во поглавјето 4.4.2.



Користете средство против бигор што е соодветно за машини за перење.

Останала малку вода во машината заради процесот за контрола на квалитетот во производството. Не е штетно за производот.

4.2 Подготовка

4.2.1 Сортирање на алиштата

- * Сортирајте ги алиштата во согласност со видот ткаенина, боја и степенот на извалканост, како и со дозволената температура на водата.
- * Секогаш почитувајте ги упатствата што се дадени на етикетите на облеката.

4.2.2 Подготовка на алиштата за перење

- Алиштата со метални предмети како што се шноли, копчиња на каиши и метални копчиња ќе ја оштетат машината. Тргнете ги металните делови или перете ги алиштата ставени во вреќичка за перење или во навлака за перница.
- Извадете ги сите предмети од џебовите, како што се монети, пенкала или спојувалки, превртете ги џебовите надвор и исчеткајте ги. Таквите предмети може да го оштетат производот и да предизвикуваат проблем со бучава.
- Ставете ги малите алишта, како што се бебешките чорапчиња или најлонските чорапи во вреќичка за перење или во навлака за перница.
- Ставете ги завесите внатре без да ги притискате. Извадете ги деловите за закачување на завесите.
- Закопчајте ги патентите, зашијте ги разлабавените копчиња и искинатите делови на алиштата.
- Перете ги производите со етикети „може да се пере во машина“ или „рочно перење“ само на соодветна програма.
- Не перете обоени и бели алишта заедно. Нови, темно обоени памучни ткаенини може да испуштат многу боја. Исперете ги засебно.
- Тврдокорните дамки мора да се третираат соодветно пред перење. Ако не сте сигурни, прашајте некој во хемиско чистење.
- Користете само средства за промена на бои и чистење бигор кои се соодветни за машинско перење. Секогаш следете ги упатствата на пакувањето.
- Перете ги пантолоните и деликатните алишта превртени наопаку.
- Чувајте ги алиштата од ангорска волна во замрзнувач неколку часа пред перење. Така ќе се намали литењето.
- Алиштата на коишто има материјали како брашно, прашина од бигор, млеко во прав, итн. мора прво да се истресат пред да се стават во машината. Таквиот прав на алиштата може со време да се налепи на внатрешните делови на машината и да предизвика оштетувања.

4.2.3 Работи што треба да се направат за заштеда на струја

Следниве информации ќе ви помогнат да го користите производот на еколошки и штедлив начин.

- Вклучувајте го производот со најголемиот капацитет што го дозволува избраната програма, но не преполнувајте го. Видете „Табела за програми и потрошувачка“. Видете „Табела за програми и потрошувачка“
- Секогаш следете ги упатствата на пакувањето на детергентот.
- Перете ги малку извалканите алишта на ниски температури.
- Користете побрзи програми за мали количина на малку извалкани алишта.
- Не користете предперење и високи температури за алишта што не се многу валкани или што немаат дамки.
- Ако планирате да ги сушите алиштата во сушална, изберете ја најголемата брзина за центрифугата што се препорачува за тој циклус на перење.
- Не користете повеќе детергент од препорачаната количина наведена на пакувањето.

4.2.4 Ставање алишта

1. Отворете капакот за полнење.
2. Ставете ги алиштата во машината така да бидат лабаво распоредени.
3. Притиснете и затворете го капакот. Треба да слушнете звук на заклучување. Проверете дали некое парче од облеката се зафатило за вратата. Вратата за полнење е заклучена додека работи програма. Вратата може да се отвори само по извесно време откако ќе заврши програмата.

4.2.5 Соодветен капацитет на полнење

Максималниот капацитет за полнење зависи од видот на алиштата, степенот на извалканост и саканата програма за перење.

Машината автоматски ја прилагодува количината вода според тежината на алиштата ставени во неа.

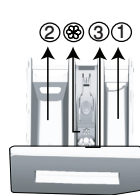


ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Следете ги информациите во „Табелата за програми и потрошувачка“. Кога е преоптоварена, резултатите од перењето може да опаднат. Понатаму, може да се појават проблеми со бучава и вибрации.

4.2.6 Користење детергент и омекнувач



Кога користите детергент, омекнувач, штирак, фабричка боја, белило или отстранувач на бигор, прочитајте ги упатствата на производителот на пакувањето внимателно и следете ги вредностите за дозирање. Користете капаче со мерки ако има.



Фиоката за детергент се состои од три дела:

- (1) за претперење
- (2) за главно перење
- (3) за омекнувач
- (⊗) покрај тоа, има и дел со сифон во преградата за омекнувачот.

Детергент, омекнувач и други средства за чистење

- Додајте детергент и омекнувач пред да ја вклучите програмата за перење.
 - Додека трае циклусот на перење, не оставајте ја фиоката за детергент отворена!
 - Кога користите програма без претперење, не ставајте детергент во преградата за претперење (преграда бр. "1").
 - Кога користите програма со претперење, не ставајте течен детергент во преградата за претперење (преграда бр. "1").
 - Не избирајте програма со претперење ако користите вреќичка или топка со детергент. Ставете ги топката или вреќичката со детергент директно меѓу алиштата во машината.
- Ако користите течен детергент, не заборавајте да ставите капаче со течен детергент во одделот за главно перење (преграда бр. „2“).

Избор на вид детергент

Видот детергент што треба да се користи зависи од видот на ткаенината и бојата.

- Користете различни детергенти за обоени и бели алишта.
- Перете ги деликатните алишта само со специјални детергенти (течен детергент, шампон за волна, итн.) што се користат само за деликатни алишта.
- Се препорачува употреба на течен детергент за перење темно обоени алишта или прекривки.
- Перете волна со специјални детергенти изработени специјално за волна.



ВНИМАНИЕ: Користете само детергенти што се специјално произведени за машини за перење.

ВНИМАНИЕ: Не користете сапун во прав.

Прилагодување на количината детергент

Количината на детергентот за перење што треба да се употреби зависи од количината на алиштата за перење, степенот на извалканост и тврдоста на водата.

- Не користете количини коишто ги надминуваат количините за дозирање што се препорачани на пакувањето за да избегнете проблеми со прекумерна пена, лошо плакнење, а исто така и заради финансиски заштеди и конечно, заради заштита на животната средина.
- Користете помалку детергент за мали количини или малку извалкани алишта.

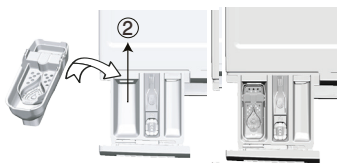
Употреба на омекнувачи

Истурете омекнувач во преградата за омекнувач во фиоката за детергент.

- Не надминувајте го нивото (>max<) што е означено во преградата за омекнувачот.
- Ако омекнувачот ја загубил течната состојба, растворете го со вода пред да го ставите во фиоката за детергент.

Употреба на течни детергенти

Ако производот содржи капаче за течен детергент:



- Ставете го течниот детергент во преградата бр.„2“.
- Ако течниот детергент ја загубил течната состојба, растворете го со вода пред да го ставите во преградата за детергент.

Ако производот содржи капаче за течен детергент:

- Не користете течен детергент за предперење со програма за предперење.
- Течниот детергент ги флека алиштата кога се користи со функцијата за одложено вклучување. Ако ја користите функцијата за одложено вклучување, не користете течен детергент.

Употреба на детергент во гел и таблети

- Ако густината на детергентот во гел е течна, а машината не содржи специјално капаче за течни детергенти, ставете го детергентот во гел во преградата за главно перење кога машината ќе зема вода за првпат. Ако машината има капаче за течен детергент, наполнете го капачето со детергент пред да ја вклучите програмата.
- Ако густината на детергентот во гел не е течна или има форма на таблета со течен детергент, ставете го директно во барабанот пред перењето.
- Ставете го детергентот во таблети во преградата за главно перење (преграда бр. „2“) или директно во барабанот пред перење.

Употреба на штирак

- Додајте течна сода бикарбона, сода во прав или фабричка боја во одделот за омекнувачот.
 - Не користете омекнувач и штирак заедно при перењето.
- Избришете ја внатрешноста на машината со влажна и чиста крпа по употреба на штирак.

Употреба на отстранувач за бигор

- Ако е потребно, користете средства за отстранување бигор што се специјално произведени само за машини за перење.

Употреба на избелувачи

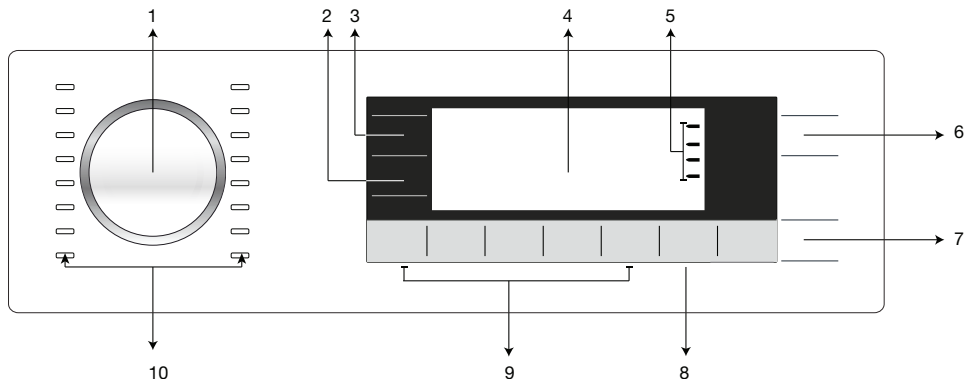
- Додајте белило на почетокот на циклусот на перење со избирање програма со предперење. Не ставајте детергент во одделот за предперење. Како алтернатива, изберете програма со дополнително плакнење и додајте агенс за избелување додека машината зема вода во одделот за детергент за време на првиот чекот на плакнење.
- Не користете агенси за избелување и детергент заедно.
 - Употребете само мала количина (околу 50 ml) на агенс за белење и исплакнете ги алиштата многу добро бидејќи може да се предизвика иритација на кожата. Не налевајте белило во алиштата и не користете го обоени алишта.
 - Кога користите кислородни белила, изберете програма што пере на пониска температура.
 - Кислородните обезбојувачи може да се користат со детергентот; меѓутоа, ако не се со иста конзистенција, прво ставете го детергентот во преградата „2“ во фиоката и почекајте машината да го исплакне детергентот кога зема вода. Додека машината продолжува да зема вода, додајте го обезбојувачот во истата преграда.

4.2.7 Совети за ефикасно перење

		Алишта			
		Светли бои и бели алишта	Бои	Црни/Темни бои	Деликатни алишта / волна / свила
		(Препорачан опсег на температура врз основа на нивото на извалканост: 40-90 оС)	(Препорачан опсег на температура според нивото на извалканост: студено -40 оС)	(Препорачан опсег на температура според нивото на извалканост: студено -40 оС)	(Препорачан опсег на температура според нивото на извалканост: студено -30 оС)
Ниво на извалканост	Многу извалкани (тврдокорни дамки како масло, кафе, овошје и крв.)	Можеби ќе треба да ги третираш дамките пред да ги ставите на перење или да вклучите и предперење. Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за бели алишта може да се користат во дози што се препорачани за многу извалкани алишта. Се препорачува да се користат детергенти во прашок за да се исчистат дамки од глина и земја и за дамки што се осетливи на избелувачи.	Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за алишта во боја може да се користат во дози што се препорачани за многу извалкани алишта. Се препорачува да се користат детергенти во прашок за да се исчистат дамки од глина и земја и за дамки што се осетливи на избелувачи. Користете детергенти без избелувач.	Течните детергенти што се погодни за алишта во боја и темни алишта може да се користат во дози што се препорачани за многу извалкани алишта.	Претпочитајте течни детергенти што се произведени за деликатни алишта. Волнените и свилените алишта мора да се перат со специјални детергенти за волна.
	Нормално извалкани (На пример дамки од телото на јаките и на манжетните)	Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за бели алишта може да се користат во дози што се препорачани за нормално извалкани алишта.	Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за алишта во боја може да се користат во дози што се препорачани за нормално извалкани алишта. Треба да се користат детергенти што не содржат белило.	Течните детергенти што се погодни за алишта во боја и темни алишта може да се користат во дози што се препорачани за нормално извалкани алишта.	Претпочитајте течни детергенти што се произведени за деликатни алишта. Волнените и свилените алишта мора да се перат со специјални детергенти за волна.
	Малку извалкани (Нема видливи дамки.)	Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за бели алишта може да се користат во дози што се препорачани за малку извалкани алишта.	Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за алишта во боја може да се користат во дози што се препорачани за малку извалкани алишта. Треба да се користат детергенти што не содржат белило.	Течните детергенти што се погодни за алишта во боја и темни алишта може да се користат во дози што се препорачани за малку извалкани алишта.	Претпочитајте течни детергенти што се произведени за деликатни алишта. Волнените и свилените алишта мора да се перат со специјални детергенти за волна.

4.3 Ракување со производот

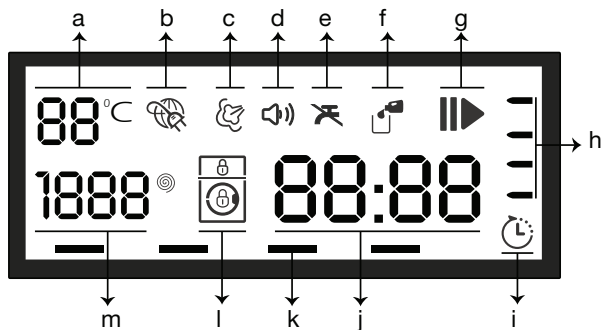
4.3.1 Контролна табла



- 1 - Регулатор за избор на програма
- 2 - Копче за прилагодување на брзината на центрифугата
- 3 - Копче за прилагодување на температурата
- 4 - Екран
- 5 - Индикатор за следење на програмата

- 6 - Копче за вклучување / исклучување
- 7 - Копче за вклучување / паузирање
- 8 - Копче за прилагодување на времето на завршување
- 9 - Копчиња за дополнителни функции
- 10 - LED светилки за избрани програми

4.3.2 Символи на екранот



- a - Индикатор за температура
- b - Електрична инсталација
- c - Индикатор за пареа
- d - Индикатор за звучно предупредување
- e - Индикатор дека нема вода
- f - Индикатор за детергент
- g - Индикатор за вклучување / паузирање

- h - Индикатор за следење на програмата
- i - Индикатор за време на завршување
- j - Линија за информации за времетраење
- k - Индикатори за дополнителни функции
- l - Индикатор за заклучување
- m - Индикатор за брзина на центрифугата



Визуелните средства што се користат за опис на машината во овој дел се шематски и можеби не одговараат сосема со карактеристиките на вашата машина.

4.3.3 Табела за програми и потрошувачка

МК										
Програма		Макс. оптоварување	Потрошувачка на вода (л.)	Потрош. на енергија (kWh)	Макс. брзина***	Quick Wash	Prewash	Extra Rinse	Night Mode	Опсег за избор на температура во °C
auto	40	11	****	****	1400	•	•	•	•	Ладно-60
Daily Xpress	90	11	65	2.20	1400			•	•	90-Ладно
	60	11	65	1.06	1400			•	•	90-Ладно
	30	11	65	0.28	1400			•	•	90-Ладно
Xpress Super Short	30	2	38	0.07	1400			•	•	30-Ладно
GentleCare 20°	20	4	45	0.15	1000	•	•	•	•	20
BabyProtect	90	9	94	2.70	1400			*		90-30
Aqua 40' 40°	40	11	45	0.75	1400					40-Ладно
Hand Wash	30	2.5	70	0.41	600					30-Ладно
Woollens	40	2.5	75	1.25	1000	•		•	•	40-Ладно
SteamTherapy	-	1	1	0.17	-					0
Duvet	40	-	70	0.75	1000	•		•	•	60-Ладно
Synthetics	60	5	80	1.04	1200	•	•	•	•	60-Ладно
	40	5	81	0.81	1200	•	•	•	•	60-Ладно
Hygiene 20°	20	4	104	0.44	1400			*		20
Cottons Eco	60**	11	62	1.21	1400					60-Ладно
	60**	5.5	58	0.92	1400					60-Ладно
	40**	5.5	58	0.91	1400					60-Ладно
Cottons	90	11	95	2.70	1400	•	•	•	•	90-Ладно
	60	11	95	1.75	1400	•	•	•	•	90-Ладно
	40	11	95	1.00	1400	•	•	•	•	90-Ладно

• : Се избира.





* : Автоматски избрано, не може да се откаже.

** : Програма со ознаки за енергија (EN 60456 Из. 3)

*** : Ако максималната брзина на вртежите на машината е помала од оваа вредност, може да избирате само до максималниот број на вртежи на центрифугата.

**** : Програмата го открива видот и количината алишта за автоматски да ја прилагоди потрошувачката на вода и времетраењето.

- : Видете го описот на програмата за максимално полнење.

	** "Памук еко 40°C и Памук еко 60°C се стандардни програми." Овие програми се познати како „Стандардна програма за памук на 40°C“ и „Стандардна програма за памук на 60°C“ и таблата се прикажани со симболите  
	Дополнителните функции на табелата може да се разликуваат зависно од моделот на машината. Потрошувачката на вода и ел. енергија може да варира во зависност од промените во притисокот на водата, тврдината на водата и температурата, од амбиенталната температура, видот и количината на алиштата, од изборот на дополнителните програми и од промените во волтажата. Времето за перење според избраната програма може да се види на екранот на машината. Нормално е да се појават мали разлики меѓу времето што се прикажува на екранот и вистинското време за перење. „Избраните шеми за дополнителни функции може да се менуваат од компанијата на производителот . Новите шеми може да се додаваат и отстрануваат.“ „Брзината на центрифугата на машината може да варира зависно од програмата, но оваа брзина не може да ја надмине максималната брзина на машината.“

Индикативни вредности за програмите за синтетика (МК)

	Оптоварување (кг)	Потрошувачка на вода (л)	Потрошувачка на енергија (kWh)	Времетраење на програмата* (мин)	Преостаната количина на влага (%) ** ≤ 1000 в/м	Преостаната количина на влага (%) ** > 1000 в/м
Синтетика 60	5	80	1,04	90/120	45	40
Синтетика 40	5	81	0,81	80/110	45	40

* Времето за перење според избраната програма може да се види на екранот на машината. Нормално е да се појават мали разлики меѓу времето што се прикажува на екранот и вистинското време за перење.

** Вредностите за преостанатата влага може да се разликуваат во зависност од избраната брзина на центрифугата.

Памук – економично	Памук	Синтетика	Волна	Рачно перење	Заштита за бебиња	Перење темни алишта (Грижа за темни алишта)	Перење темни алишта (Грижа за темни алишта)	Прекривки (Постелнини)
Цедење (Пумпа)	Плакнење	Освежување	Екстра плакнење (Плакнење Плус)	Брзо перење	Одложено време	Предперење	Ноќен режим	Мешани алишта 40
Дневно експрес	Супер кратко експрес	Центрифуга	Деликати 20°	40° 40'	Хигиена 20°	Автоматска програма	Кошули	
Завршна заштита	Пареа	Свила+ Рачно перење	Заштита за бебиња+					

4.3.4 Избор на програма

- 1 Утврдете ја програмата соодветна за видот, количината и нивото на извалканост на алиштата во согласност со „Табелата за програми и потрошувачка“.

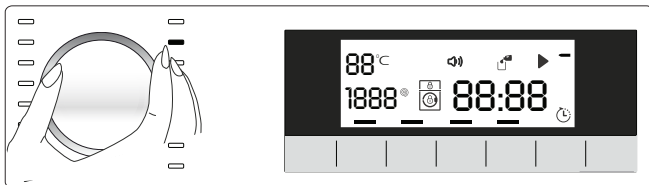


Програмите се лимитирани со најголема брзина на вртежи, соодветно за дадениот вид текстил.

При избор на програма, секогаш земајте ги во предвид видот ткаенина, бојата, степенот на извалканост и дозволената температура на водата.

Секогаш избирајте ја најниската потребна температура. Повисока температура значи и поголема потрошувачка.

- 2 Изберете ја саканата програма со регулаторот за „Избор на програма“.



4.3.5 Програми

• Cottons (Памук)

Користете ја оваа програма за памучни алишта (како што се креветски чаршави, јоргански навлаки и навлаки за перници, крпи, бањарки, долен веш, итн.). Алиштата ќе се исперат со жестоки движења во подолг циклус на перење.

• Synthetics (Синтетика)

Користете ја оваа програма за перење алишта со синтетика (кошули, блузи, мешано синтетика / памук, итн.). Пере со благи движења и има пократок циклус на перење споредено со програмата за памук.

За завеси и тул, користете ја програмата Синтетика 40° C со избрани функции за предперење и негужвање. Перете ги завесите / тулот ставајќи мала количина на детергент во одделот за главно перење бидејќи нивната мрежеста структура создава прекумерно пенеење. Не ставајте детергент во одделот за предперење.

• Woollens (Волна)

Користете ја оваа програма за перење волнени алишта. Изберете ја соодветната температура што е посочена на етикетата на алиштата. Употребете соодветен детергент за волна.



„Циклусот за перење волна кај оваа машина е одобрен од компанијата The Woolmark Company за перење волнени производи што можат да се перат во машина, под услов производителите да се перат според упатствата на етикетата на облеката и според упатствата што ги дава производителот на оваа машина за перење алишта. M1422”
„Трговската марка Woolmark е потврдена трговска марка во Обединетото кралство, Хонгконг и Индија.”

• auto (Автоматска програма)

Користете ја за перење памучни алишта што се перат често, синтетика или мешани ткаенини (памук + синтетика). Програмата го детектира видот и количината алишта за автоматски да ја прилагоди потрошувачката на вода и времетраењето.



ВНИМАНИЕ: Не перете ги вашите волнени и деликатни алишта со оваа програма. Изберете погодна температура ако прикажаната температура на екранот за температура не е компатибилна со предупредувањата на етикетата на алиштата.

Максималната температура на перење кај автоматската програма зависи од нивото на извалканост и видот на алишта и изнесува 60°C. Резултатите од перењето може да не бидат според очекувањата кај многу извалкани бели алишта и алишта со тврдокорни дамки (околуватрник, чорапи, дамки од анти-перспиранти итн.). Во таков случај, се препорачува да изберете програма за памучни алишта со предперење и да ја поставите температурата на 50-60°C.

Многу видови алишта правилно се детектирани и правилно испрани со автоматската програма.

• Cottons Eco (Памук економично)

Користете ја за перење нормално валкани алишта, издржлив памук и лен. Иако перењето трае подолго од другите програми, тоа обезбедува големи заштеди на струја и вода. Реалната температура на водата може да се разликува од наведената температура на перење. Кога ја полните машината со помалку алишта (на пр. половина од капацитетот или помалку), траењето на програмата се скратува. Во ваков случај, потрошувачката на струја и вода ќе се намали за да се постигне поекономично перење. Оваа програма е обезбедена кај моделите со индикатор за преостанато време.

• BabyProtect (Заштита на бебешки алишта)

Користете ја оваа програма за перење на бебешки алишта и за алиштата на лица со алергии. Подолгите периоди на греење и дополнителниот чекор за плакнење овозможуваат повисоко ниво на хигиена.

• Gentle Care 20° (Деликатни 20°)

Користете ја оваа програма за перење деликатни алишта. Таа ги пере алиштата понежно во споредба со програмата за синтетика.

• Hand Wash (Рачно перење)

Користете ја оваа програма за перење волнени / деликатни алишта што ја носат етикетата „да не се пере во машина“ и за кои се препорачува рачно перење. Алиштата се перат со многу благи движења за да не се оштетат.

• Daily Xpress (Дневно експресно брзо)

Користете ја оваа програма за перење малку извалкани памучни алишта без дамки за кратко време.

• Xpress Super Short (Супер кратко и експресно брзо)

Користете ја оваа програма за перење малку извалкани памучни алишта без дамки за кратко време.

• SteamTherapy (Пареа)

Употребете ја оваа програма за да ги намалите наборите и времињата на пеглање на мала количина памук, синтетика или мешана облека без дамки.



Наполнете само половина од капацитетот наведен за избраната програма.
Кога е избрана оваа програма, нормално е да слушате бучава од вриење бидејќи генераторот на пареа ја врие водата за да произведе пареа.

• Aqua 40' 40° (40' 40°)

Користете ја оваа програма за перење малку извалкани памучни алишта без дамки за кратко време.

• Duvet (Јоргани (Постелнина))

Користете ја оваа програма за перење на прекривки од фибер што имаат етикети „може да се пере во машина“. Проверете дали сте ја ставиле прекривката правилно за да не ги оштетите и машината и прекривката. Извадете ја навлаката на прекривката пред да ја ставите во машината. Свиткајте ја прекривката на две и ставете ја во машината. Ставете ја прекривката во машината внимавајќи да ја ставите на начин да не дојде во контакт со одводот.



Не ставајте повеќе од една двојна прекривка од фибер (200 x 200 cm).

Не перете во машината прекривки, перници и сл. што содржат памук во машината.



ВНИМАНИЕ: Не перете други работи освен прекривки како килими, теписи и сл. во машината. Може да има трајно оштетување на машината.

• Hygiene 20° (Хигиена 20°)

Оваа програма користете ја за алишта што треба да се перат при пониска температура со интензивен и долг циклус на перење. Оваа програма користете ја за алишта што треба да се перат на хигиенски начин при пониска температура.

• Rinse (Плакнење)

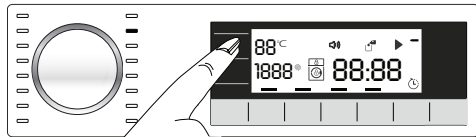
Користете ја оваа програма кога сакате да плакнете или да штиркате засебно.

• Spin + Drain (Центрифуга + Цедење)

Користете ја за испуштање на водата во машината.

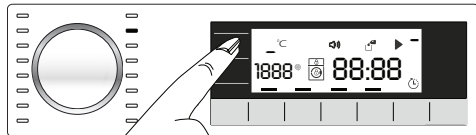
4.3.6 Избор на температура

Секогаш кога ќе се избере нова програма, предвидената температура за таа програма ќе се појави на индикаторот за температура. Вредноста на препорачаната температура може да не максималната температура што може да се избере за тековната програма.



Притиснете го копчето **Прилагодување на температурата** за да ја смените температурата. Температурата ќе се намалува постапно за по 10 °C.

На крај, симболот „-“ кој ја означува опцијата перење со ладна вода се прикажува на екранот.



Не може да се направи промена во програмите каде не е дозволено прилагодување на температурата.

Температурата може да ја смените и откако ќе започне перењето. Оваа промена може да се направи ако фазите на перење го дозволуваат тоа. Промените не може да се направат ако фазите не го дозволуваат тоа.



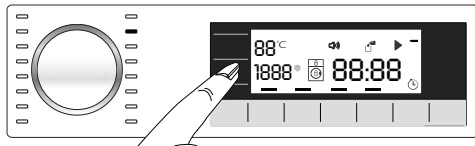
Ако преминете до опцијата за перење со ладна вода и го притиснете копчето за прилагодување на температурата одново, на екранот ќе се појави максималната препорачана температура за избраната програма. Притиснете го копчето за прилагодување на температурата одново за да ја намалите температурата.

4.3.7 Избор на брзина на центрифугата

Секогаш кога ќе се избере нова програма, препорачаниот број вртежи на центрифугата за избраната програма се прикажува на **индикаторот за број на вртежи**.



Вредноста на препорачаната брзина на центрифуга може да не е максималната брзина на центрифуга што може да се избере за тековната програма.



Притиснете го копчето **Прилагодување на брзината на центрифугата** за да ја смените брзината. Брзината на вртежите се намалува постепено.

Потоа, во зависност од моделот на производот, опциите за „Задржано плакнење“ и „Без центрифуга“ се појавуваат на екранот.

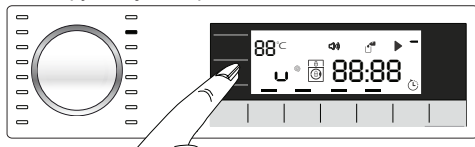


Копчето за прилагодување на брзината на центрифугата служи само за намалување на брзината на центрифугата.

Опцијата за одложено плакнење е посочена со симболот „_“, а опцијата за перење без центрифуга е посочена со симболот „_“.

Ако не планирате да ги вадите алиштата веднаш откако ќе заврши програмата, може да ја употребите функцијата **Задржано плакнење** за да спречите нивно туткање кога нема вода во машината.

Оваа функција ги држи алиштата во последната вода за плакнење.



Ако сакате да ги центрифугирате алиштата по функцијата за задржано плакнење:

- **Прилагодување на брзината на центрифугата.**

- Притиснете го копчето **Старт / Пауза / Откажи**. Програмата ќе продолжи. Машината ги центрифугира алиштата преку испуштање на водата.

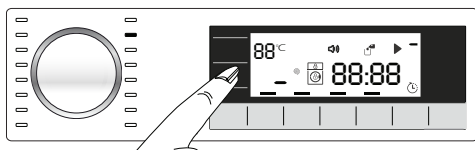
Ако сакате да ја испуштите водата на крајот од програмата без центрифугирање, користете ја функцијата **Без центрифуга**.

Одложено плакнење

Ако нема да ги вадите алиштата веднаш откако ќе заврши програмата, може да ја употребите функцијата за плакнење за да ги чувате алиштата во последната вода за плакнење за да се спречи гужвање кога нема вода во машината. Притиснете го копчето за вклучување / паузирање по овој процес ако сакате да ја испуштите водата без да ги центрифугирате алиштата. Програмата ќе продолжи и ќе се комплетира по испуштањето на водата.

Ако сакате да ги центрифугирате алиштата во водата, прилагодете ја брзината на вртежите и притиснете го копчето за вклучување / паузирање.

Програмата ќе продолжи. Водата ќе се испушти, алиштата ќе се центрифугираат и програмата ќе се комплетира.

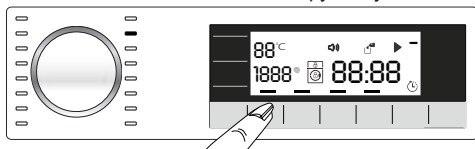


Не може да се направи промена во програмите каде не е дозволено прилагодување на брзината на центрифугата.

Брзината на центрифугата може да ја смените по почетокот на перењето ако фазата на перење го дозволува тоа. Промените не може да се направат ако фазите не го дозволуваат тоа.

4.3.8 Избор на дополнителна функција

Изберете ги саканите дополнителни функции пред да вклучите програма. Кога е избрана програма, рамките на симболот за дополнителна функција што може да се избере заедно со програмата ќе светне. А кога ќе изберете дополнителна функција, внатрешната област на симболот на дополнителната функција исто така ќе светне.



Рамката на симболот за дополнителна функција што не може да се избере со тековната програма нема да свети.

Исто така, рамката на дополнителната функција погодна за тековната програма откако ќе започне перењето останува осветлена. Можете да изберете или откажете дополнителни функции чии што рамки се осветлени. Ако перењето стигнало до фаза при која не може да се избира дополнителна функција, рамката на функцијата ќе се исклучи.



Некои функции не може да се изберат заедно. Ако втората дополнителна функција не одговара со првоизбраната пред вклучување на машината, првоизбраната функција ќе се откаже, а ќе остане активна второизбраната функција. На пример, ако сакате да изберете брзо перење откако сте избрале повеќе вода, повеќе вода ќе се откаже, а ќе остане активно брзото перење.

Не може да се избере дополнителна функција што не е компатибилна со програмата. (Видете „Табела за програми и потрошувачка“)

Некои програми имаат дополнителни функции што мора да работат истовремено. Овие функции не може да се откажат. Рамката на дополнителната функција нема да свети, само внатрешната област ќе биде осветлена.

• Prewash (Предперење)

Предперењето е корисно само за многу извалкани алишта. Кога не користите предперење, штедите ел. енергија, вода, детергент и време.

• Quick Wash (Брзо перење)

Оваа функција се користи со програмите за памук и синтетика. Така се намалува времето за перење за малку извалкани алишта, како и бројот на плакнења.



Кога и да ја изберете оваа функција, полнете ја машината со половина од максималниот капацитет што е посочен во табелата за програми.

• Extra Rinse (Дополнително плакнење)

Оваа функција ѝ овозможува на машината да изврши дополнително плакнење покрај она што го врши по главното перење. Така, ризикот за чувствителната кожа (бебиња, алергична кожа итн.) се намалува со тоа што се намалуваат остатоците од детергент на алиштата.

• Night Mode (Ноќен режим)

Користете ја оваа програма за перење памучни алишта со помала потрошувачка на енергија и без бучава. Центрифугата е откажана заради потивко перење и циклусот завршува

со фазата одложено плакнење. По завршување на програмата, пуштете ја фазата на центрифугирање.

Приказ на времето

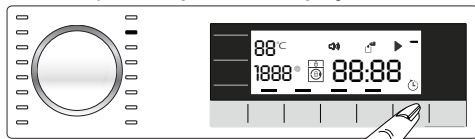
Преостанато време до крај на програмата додека работи машината се прикажува како „01:30“ во формат на часови и минути.



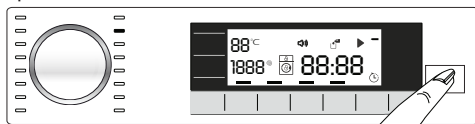
Времето на програмата може да се разликува од вредностите во „Табелата за програми потрошувачка“ во зависност од притисокот на водата, тврдоста на водата и температурата, температурата во просторијата и количината и видот на алиштата, избраните дополнителни функции и промените во напонот на струјата.

4.3.9 Време на завршување

Со функцијата **Време на завршување**, почетокот на програмата може да се одложи до 24 часа. По притискање на копчето **Време на завршување**, се прикажува проценетото време на завршување на програмата. Ако се прилагоди **Време на завршување**, ќе светне индикаторот на **Време на завршување**.



За да ја вклучите функцијата за Време на завршување и програмата да заврши во наведеното време, мора да го притиснете копчето **Старт / Пауза** по прилагодување на времето.



Ако сакате да ја откажете функцијата за време на завршување, притиснете го копчето **Вклучено / Исклучено** за да ја исклучите и вклучите машината.



Не користете течни детергенти кога ќе ја вклучите функцијата Време на завршување! Постои ризик од обојување на алиштата.

- 1 Отворете ја вратата за полнење, ставете ги алиштата и ставете детергент итн.
- 2 Изберете програма за перење, температура, брзина на центрифуга и доколку е потребно, дополнителни функции.
- 3 Изберете го времето на завршување со притискање на копчето **Време на завршување**. Индикаторот за **Време на завршување** ќе светне.
- 4 Притиснете го копчето **Старт / Пауза**. Одбројувањето започнува. “:” знакот во средината на времето на завршување започнува да трепка на екранот.

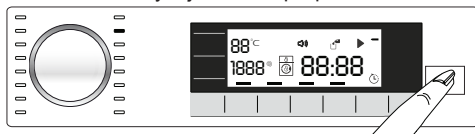


Дополнителна количина алишта може да се наполни за време на периодот на одбројување на функцијата Време на завршување. На крајот на одбројувањето, симболот за време на завршување исчезнува, започнува циклусот на перење, а времето за избраната програма се појавува на екранот.

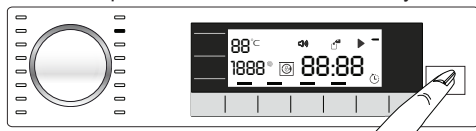
Кога ќе заврши изборот Време на завршување, времето се појавува на екранот и се состои од времето на завршување плус времетраењето на избраната програма.

4.3.10 Вклучување на програмата

- 1 Притиснете го копчето **Старт / Пауза** за да ја вклучите програмата.
- 2 Копчето **Старт / Пауза** кое било исклучено претходно, сега започнува континуирано да свети, покажувајќи дека програмата започнала.



- 3 Вратата за полнење е заклучена. Символот за заклучена врата се појавува на екранот откако вратата за полнење ќе се заклучи.



- 4 Индикаторот за следење на програмата светнува на екранот и ја покажува тековната фаза на перење.

4.3.11 Заклучување на вратата за полнење

Има систем за заклучување на вратата за полнење на машината што спречува отворање на врата во случаи кога нивото на водата е несоодветно.

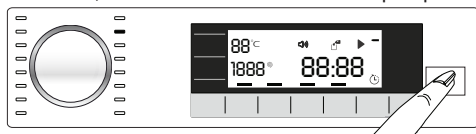
Символот „Заклучена врата“ ќе се појави на екранот кога ќе се заклучи вратата за полнење.



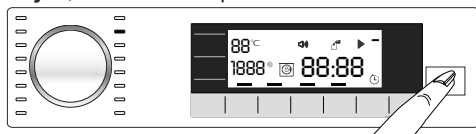
4.3.12 Менување на изборот откако ќе се вклучи програма

Додавање алишта откако ќе се вклучи програма:

Ако нивото на водата во машината е погодно кога ќе го притиснете копчето **Почеток / Пауза**, символот за вратата за полнење ќе трепка на екранот додека не се отвори вратата за полнење, а ќе исчезне кога ќе се отвори вратата за полнење.

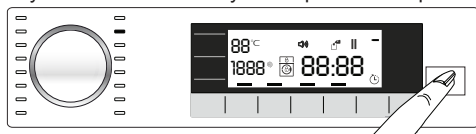


Ако нивото на водата во машината не е погодно кога ќе го притиснете копчето **Почеток / Пауза**, символот на вратата за полнење ќе остане запален на екранот.



Префрлување на машината во режим на паузирање:

Притиснете го копчето **Start / Pause** (старт/пауза) за да ја префрлите машината во режим на пауза. Символот за пауза ќе трепка на екранот.



Менување на изборот на програмата по вклучување на програма:

Промена на програмата не е дозволена кога во моментот работи тековно избраната програма.

Може да изберете нова програма откако ќе ја ставите тековната програма во режим на паузирање.



Избраната програма започнува од почеток.

Менување дополнителна функција, брзина и температура

Во зависност од фазата до која стигнала програмата, може да ги откажете или активирате дополнителните функции. Видете „Избор на дополнителна функција“.

Може исто така да ги смените поставките за брзина и температура. Видете „Избор на брзина на центрифугата“ и „Избор на температура“.



Вратата за полнење нема да се отвори ако температурата на водата во машината е висока или ако нивото на водата е над отворот на вратата.

4.3.13 Заштита за деца

Користете ја функцијата за заштита за деца за да ги спречите децата да си играат со машината. Така ќе избегнете какви било промени во програмата што е вклучена.



Може да ја вклучувате и исклучувате машината преку копчето Вклучено / Исклучено кога е активно копчето за заштита на деца. Кога повторно ќе ја вклучите машината, програмата ќе продолжи оттаму каде што била запрена.

Кога е активирана заштитата за деца, ќе се огласи звучно предупредување ако копчињата се притиснати. Звучното предупредување ќе се откаже ако копчињата се притиснат 5 пати последователно.

За активирање на заштитата за деца:

Притиснете и задржете го копчето за **Дополнителна функција 2** 3 секунди. Кога ќе заврши одбројувањето на екранот „**CL 3-2-1**“, на екранот се појавува „Активирање на заштита за деца“. Отпуштете го **второто копче за Дополнителна функција** кога ќе се прикаже ова предупредување.

За деактивирање на заштитата за деца:

Притиснете и задржете го копчето за **Дополнителна функција 2** 3 секунди. Кога ќе заврши одбројувањето на екранот „**CL 3-2-1**“, од екранот исчезнува „Активирање на заштита за деца“.

4.3.14 Откажување програма

Програмата се откажува кога машината ќе се исклучи и вклучи повторно. Притиснете и задржете го копчето **Вклучено / Исклучено** 3 секунди. Кога ќе заврши одбројувањето на екранот „3-2-1“, машината се исклучува.



Ако го притиснете копчето Вклучено / Исклучено кога е активирана заштитата за деца, програмата нема да се откаже. Треба да ја откажете прво заштитата за деца.

Ако сакате да ја отворите вратата откако сте ја откажале програмата, но тоа не е можно бидејќи нивото на водата во машината е над отворот на вратата, тогаш свртете го регулаторот за Избор на програма на програмата за Пумпа + Центрифуга за да ја испуштите водата од машината.

4.3.15 Крај на програмата

Симболот за крај се прикажува на екранот кога програмата ќе заврши.

Ако не притиснете ниту едно копче во рок од 10 минути, машината ќе се префрли во ИСКЛУЧЕН режим. Екранот и сите индикатори се исклучени.

Фазите на завршената програма ќе се прикажат ако го притиснете копчето Вклучено / Исклучено.

4.3.16 Прилагодување на ЈАЧИНАТА на звук

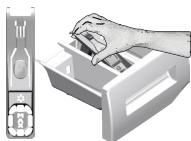
Ниска и висока јачина на звук

Притиснете и задржете го копчето 3 Дополнителна функција е секунди за да го прилагодите нивото на јачина на звукот. Кога ќе заврши одбројувањето на екранот „3-2-1“, симболот за јачина на звук ќе се појави и ќе се прикаже новото ниво на јачина на звук.

4.4 Одржување и чистење

Работниот век на производот е продолжен и проблемите што често се појавуваат ќе се намалат ако производот се чисти во редовни интервали.

4.4.1 Чистење на фиоката за детергент



Чистете ја фиоката за детергент редовно (секои 4-5 циклуси на перење) како што е прикажано подолу за да спречите наталожување на детергент.

Подигнете го задниот дел на сифонот и извадете го како што е прикажано.

Сифонот мора да се исчисти ако започне да се собира повеќе од нормална количина вода и омекнувач во одделот за омекнувач.

- 1 Притиснете го местото означено со точка на сифонот во преградата за омекнувач и влечете кон вас сè додека фиоката не излезе од машината.
- 2 Измијте ги фиоката и сифонот со голема количина млака вода под чешма. За да спречите остатоците да дојдат во контакт со вашата кожа, исчистете го апаратот со соодветна четка носејќи ракавици на рацете.
- 3 Вратете ја фиоката на место по чистењето и проверете дали е наместена правилно.

4.4.2 Чистење на вратата и на барабанот

За производи со програма за чистење на барабанот, погледнете Работа со производот - Програми.

За производи без чистење на барабанот, следете ги долунаведените чекори за да го **исчистите барабанот**:

Изберете ги дополнителните функции **Дополнителна количина вода** или **Екстра плакнење**. Користете ја **програмата Памук** без претперење. Поставете ја **температурата на нивото што е препорачано на средството за чистење барабани кое може да се обезбеди од овластен сервис**. Применете ја постапката **без алишта во производот**. Пред да ја вклучите програмата, ставете 1 кесичка специјално средство за чистење барабани (ако не можете да обезбедите специјално средство, ставете макс. 100 g прашок против бигор) во преградата за главно перење (преграда бр. „2“). Ако средството против бигор е во форма на таблета, ставете една во одделот за главно перење бр. „2“. Исушете ја внатрешноста на барабанот со чиста крпа кога ќе заврши програмата.



Повторувајте го процесот за чистење на барабанот секои 2 месеци.

Користете средство против бигор што е соодветно за машини за перење.



По секое перење проверете дали страни тела се останати во барабанот. Ослободете ги отворите ако оние на внатрешната страна на барабанот коишто се прикажани на сликата се блокирани.

Страни тела од мета ќе предизвикаат дамки од р'ѓа на барабанот. Исчистете ги дамките на површината на барабанот користејќи средства за чистење не'рѓосувачки челик.

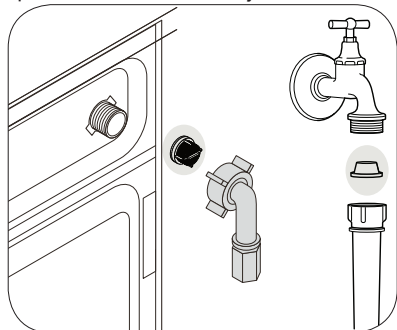
Никогаш не користете челична или метална волна. Така ќе ги оштетите обоените, хромираните и пластичните површини.

4.4.3 Чистење на куќиштето и на контролната табла

Избришете ја хашијата на машината со вода и сапун или меки детергенти во форма на гел коишто не предизвикуваат корозија ако е неопходно и потоа исушете со мека крпа. Користете само мека и сува крпа за да го исчистите контролниот панел.

4.4.4 Чистење на филтрите за довод на вода

Има филтер на крајот на секој вентил за довод на вода од задната страна на машината, како и на крајот на секое црево за довод на вода каде што се закачени за славината. Овие филтри спречуваат страни тела и нечистотија од водата да навлезат во машината. Филтрите треба да се чистат бидејќи се валкаат.



1. Затворете ги славините.
2. Извадете ги навртките на цревата за довод на вода за да пристапите до филтрите на вентилите за довод на вода. Искристите ги со соодветна четка. Ако филтрите се многу нечисти, извадете ги со клешта и искристите ги на овој начин.
3. Извадете ги филтрите на рамните краеве на цревата за довод на вода заедно со дихтунзите и искристите ги темелно под млаз вода.
4. Заменете ги дихтунзите и филтрите внимателно и стегнете ги со нивните навртки со рака.

4.4.5 Испуштање на преостаната вода и чистење на филтерот на пумпата

Системот со филтер на машината спречува цврсти предмети како копчиња, монети или влакна од ткаенини да се запуши пумпата при испуштање на водата. Така, водата се испушта без проблем, а рокот на траење на пумпата се продолжува.

Ако машината не успее да ја испушти водата, филтерот на пумпата е запушен. Филтерот мора да се чисти секогаш кога е запушен или на секои 3 месеци. Водата прво мора да се испушти за да се исчисти филтерот на пумпата.

Понатаму, пред транспорт на машината (на пр. кога ја преместувате во друга куќа) и во случај на замрзнување на водата, истата мора да се испушти целосно.



ВНИМАНИЕ: Надворешни предмети што се останати во филтерот на пумпата можат да ја оштетат машината или да предизвикаат проблем со бучава.

ВНИМАНИЕ: Ако производот не се користи, затворете ја славината, извадете ги цревата и испуштете ја водата од внатрешноста на машината за да не дојде до замрзнување.

ВНИМАНИЕ: По секоја употреба, затворете ја славината за вода на која е поврзано доводното црево.

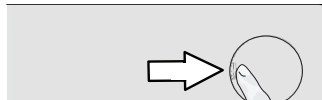
За да го искристите нечистиот филтер и да ја испуштите водата:

1. Искристите ја машината од струја.



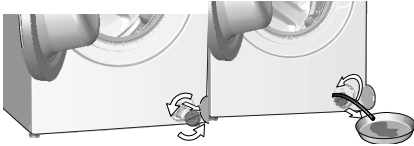
ВНИМАНИЕ: Температурата на водата во машината може да се зголеми до 90° C. За да избегнете ризик од изгореници, искристите го филтер откако ќе се излади водата во машината.

2. Отворете го капакот на филтерот.



3 Следете ги постапките подолу за да ја испуштите водата.

Ако производот е во итна ситуација кога треба да се употреби црево за итно испуштање на водата, за да ја исцедите водата:




- a Повлечете го цревото за итно испуштање од лежиштето
 - b Ставете голем сад на крајот на цревото. Испуштете ја водата во садот со повлекување на рачката на крајот на цревото. Кога садот ќе се наполни, блокирајте го излезот на цревото со ставање на приклучокот. Кога садот ќе се испразни, повторете ја горепосочената постапка за да ја испуштите целосно водата во машината.
 - c Кога ќе заврши испуштањето на водата, затворете го крајот со чепот повторно и фиксирајте го цревото на свое место.
 - d Свртете го извадете го филтерот на пумпата.
- 4 Исчистете ги остатоците во филтерот како и конците, ако има, околу областа на пумпата.
5. Заменете го филтерот.
6. Ако капакот на филтерот се состои од два дела, затворете го со притискање на јазичето. Ако се состои од еден дел, поставете ги прво јазичињата во долниот дел на своите места и потоа притиснете го горниот дел да се затвори.

Проблем	Причина	Решение
Програмата не се вклучува откако ќе се затвори вратата.	Вклучување / Паузирање / Копчето за откажување не е притиснато.	• Притиснете го копчето за Вклучување / Паузирање / Откажување.
Програмата не може да започне да работи или да се избере.	Машината се префрлила во режим за самозаштита заради проблем со инфраструктурата (како еднонасочна струја, притисок на водата, итн.).	• Притиснете и задржете го копчето Вклучено / Исклучено 3 секунди (погледнете „Откажување програма“)
Вода во машината	Останала малку вода во машината заради процесот за контрола на квалитетот во производството.	• Ова не е грешка, водата не е штетна за машината.
Машината не се полни со вода.	Славината е затворена.	• Отворете ги славините.
	Доводното црево е превиткано.	• Исправете го цревото.
Машината не ја испушта водата.	Затнат е доводниот филтер.	• Исчистете го филтерот.
	Може да е отворена вратата за полнење.	• Затворете ја вратата.
Машината не ја испушта водата.	Одводното црево можеби е затнато или превиткано.	• Исчистете го или исправете го цревото.
	Затнат е филтерот на пумпата.	• Исчистете го филтерот на пумпата.
Машината вибрира или работи бучно.	Машината не стои стабилно.	• Прилагодете ги ногаците за да ја израмните машината.
	Тврд предмет навлегол во филтерот на пумпата.	• Исчистете го филтерот на пумпата.
	Шрафовите за безбеден транспорт не се извадени.	• Извадете ги безбедносните шрафови за транспорт.
	Количината алишта во машината е мала.	• Додајте повеќе алишта во машината.
Машината е преоптоварена со алишта.	Машината е преоптоварена со алишта.	• Извадете дел од алиштата од машината или распределете го оптоварувањето со рака за да го распоредите еднакво во машината.
	Машината се потпира на тврд предмет.	• Машината не смее да се потпира на ништо.
Протекува вода од дното на машината.	Одводното црево можеби е затнато или превиткано.	• Исчистете го или исправете го цревото.
Машината не работи бучно.	Затнат е филтерот на пумпата.	• Исчистете го филтерот на пумпата.
	Машината може привремено да застане заради низок напон.	• Ќе продолжи да работи кога напонот ќе се врати на нормално ниво.
Машината директно ја испушта водата како што ја прима.	Одводното црево можеби не е поставено на соодветна висина.	• Поврзете го одводното црево како што е опишано во упатството за работа.
Во машината не се гледа водата додека пере.	Нивото на водата не е видно од надвор.	• Ова не е дефект.
Вратата за полнење не може да се отвори.	Вклучено е бравата на вратата поради нивото на вода во машината.	• Испуштете ја водата пуштајќи ја програмата Пумпа или Центрифуга.
	Машината ја загрева водата или е во фаза на центрифуга.	• Почekaјте да заврши програмата.
Перењето трае подолго од наведеното во прирачникот. (*)	Активирана е заштитата за деца. Бравата на вратата ќе се исклучи неколку минути откако ќе заврши програмата.	• Почekaјте неколку минути за да се исклучи бравата на вратата.
	Притисокот на водата е низок.	• Машината чека додека не се наполни со соодветна количина на вода за да спречи слаби резултати при перењето, поради намалената количина на вода. Поради тоа, времето на перење се продолжува.
	Можеби е низок напонот.	• Времето на перење е продолжено за да се избегнат лоши резултати при перењето кога напонот е низок.
	Влезната температура на водата можеби е ниска.	• Потребното време за загревање на водата трае подолго во ладните сезони. Исто така, времето на перење може да се продолжи за да се избегнат лоши резултати при перењето.
Се појавила прекумерна пена и системот за апсорпција на пената се активирал заради премногу детергент.	Бројот на плакнења и/или количината на вода за плакнење може да е зголемен.	• Машината ја зголемува количината на вода за плакнење кога е потребно добро плакнење и додава дополнително плакнење ако е неопходно.
	Се појавила прекумерна пена и системот за апсорпција на пената се активирал заради премногу детергент.	• Ставајте ја препорачаната количина на детергент.

Проблем	Причина	Решение
Програмата не одбројува. (само кај моделите со екран) (*)	Тајмерот може да запре кога машината прима вода.	• Индикаторот за тајмерот нема да одбројува додека машината не прими соодветна количина вода. Машината ќе чека сè додека има доволно вода за да се избегнат незадоволителни резултати од перењето заради недостаток на вода. Потоа, индикаторот на тајмерот ќе продолжи да одбројува.
	Тајмерот може да запре при загревање.	• Индикаторот на тајмерот нема да одбројува додека машината не ја достигне избраната температура.
	Тајмерот може да запре при центрифугирање.	• Системот за автоматско откривање на нерамномерно распоредени алишта ќе се активира заради нерамноерна распореденост на алиштата во барабанот.
Програмата не одбројува. (*)	Можеби алиштата во машината не се добро распоредени.	• Системот за автоматско откривање на нерамномерно распоредени алишта ќе се активира заради нерамноерна распореденост на алиштата во барабанот.
Машината не се префрла на фаза на центрифугирање. (*)	Можеби алиштата во машината не се добро распоредени.	• Системот за автоматско откривање на нерамномерно распоредени алишта ќе се активира заради нерамноерна распореденост на алиштата во барабанот.
	Машината нема да центрифугира ако водата не е целосно испуштена.	• Проверете ги филтерот и одводното црево.
	Се појавила прекумерна пена и системот за апсорпција на пената се активирал заради премногу детергент.	• Ставајте ја препорачаната количина на детергент.
Слаби резултати при перењето: Алиштата стануваат сиви. (**)	Употребувана е недоволна количина детергент подолг временски период.	• Користете ја препорачаната количина детергент соодветна за тврдоста на водата и алиштата.
	Перењето при ниски температури трае долго.	• Изберете ја соодветната температура за перење на алиштата.
	Користена е недоволна количина детергент кај тврда вода.	• Користењето недоволна количина детергент со тврда вода предизвикува нечистотијата да се залепи на алиштата и тие да станат сиви со тек на време. Многу е тешко да се отстрани сивата боја кога еднаш ќе се нафати на алиштата. Користете ја препорачаната количина детергент соодветна за тврдоста на водата и алиштата.
	Има ставено премногу детергент.	• Користете ја препорачаната количина детергент соодветна за тврдоста на водата и алиштата.
	Се користи недоволна количина детергент.	• Користете ја препорачаната количина детергент соодветна за тврдоста на водата и алиштата.
Слаби резултати при перењето: Дамките не се отстрануваат или алиштата не се белат. (**)	Наполнета е преголема количина алишта.	• Не преполнувајте ја машината. Наполнете ја со количина препорачана во „Табела со програми и потрошувачка“.
	Избрана е погрешна програма и температура.	• Изберете ја соодветната програма и температура за перење на алиштата.
	Користен е погрешен детергент.	• Користете оригинален детергент соодветен за машината.
	Има ставено премногу детергент.	• Ставете детергент со соодветната преграда. Не мешајте средство за белење и детергент.
	Има ставено премногу детергент.	• Ставете детергент со соодветната преграда. Не мешајте средство за белење и детергент.
Слаби резултати при перењето: Се појавуваат маслени дамки на алиштата. (**)	Барабанот не е чистен редовно.	• Барабанот чистете го редовно. За ова, погледнете го 4.4.2.
Слаби резултати при перењето: Алиштата мирисаат непријатно. (**)	Мириси и слоеви бактерии се формираат во барабанот како резултат на континуирано перење при ниски температури и/или кратки програми.	• Оставете ги подготворени фиоката за детергент и вратата за полнење после секое перење. Така ќе се спречи влажната околина во машината погодна за бактерии.
	Има ставено премногу детергент.	• Оставете ги подготворени фиоката за детергент и вратата за полнење после секое перење. Така ќе се спречи влажната околина во машината погодна за бактерии.
Бојата на алиштата избледува. (**)	Наполнета е преголема количина алишта. Детергентот што го користите е влажен.	• Не преполнувајте ја машината.
	Избрана е повисока температура.	• Чувајте ги детергентите затворени, во околина во која нема влага и не изложувајте ги на многу високи температури.
		• Изберете ја соодветната програма и температура, според видот на алишта и нивото на извалканост.

Проблем	Причина	Решение
Плакнењето не е добро.	Количината, брендот и условите на чување на детергентот не се соодветни.	<ul style="list-style-type: none"> • Користете детергент соодветен за машината и за вашите алишта. Чувајте ги детергентите затворени, во околина во која нема влага и не изложувајте ги на многу високи температури.
	Ставен е детергент во погрешна преграда.	<ul style="list-style-type: none"> • Ако е ставен детергент во преградата за предперење, иако не е избран циклус за предперење, машината може да го земе овој детергент за време на фазата на плакнење или омекнување. Ставете детергент со соодветната преграда.
	Затнат е филтерот на пумпата. Превиткано е одводното црево.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете го филтерот. • Проверете го одводното црево.
Алиштата остануваат крути по перењето. (**)	Се користи недоволна количина детергент.	<ul style="list-style-type: none"> • Користењето недоволна количина детергент според тврдоста на водата може да предизвика алиштата да станат крути со тек на време. Користете соодветна количина детергент согласно тврдоста на водата.
	Ставен е детергент во погрешна преграда.	<ul style="list-style-type: none"> • Ако е ставен детергент во преградата за предперење, иако не е избран циклус за предперење, машината може да го земе овој детергент за време на фазата на плакнење или омекнување. Ставете детергент во соодветната преграда.
	Детергентот може да се измеша со омекнувачот.	<ul style="list-style-type: none"> • Не мешајте го омекнувачот со детергентот. Измијте ја и исчистете ја фиоката со жешка вода.
Алиштата не мирисаат на омекнувачот. (***)	Ставен е детергент во погрешна преграда.	<ul style="list-style-type: none"> • Ако е ставен детергент во преградата за предперење, иако не е избран циклус за предперење, машината може да го земе овој детергент за време на фазата на плакнење или омекнување. Измијте ја и исчистете ја фиоката со жешка вода. Ставете детергент во соодветната преграда.
	Детергентот може да се измеша со омекнувачот.	<ul style="list-style-type: none"> • Не мешајте го омекнувачот со детергентот. Измијте ја и исчистете ја фиоката со жешка вода.
Има остатоци од детергентот во фиоката за детергент. (**)	Детергентот е ставен во влажна фиока.	<ul style="list-style-type: none"> • Избришете ја фиоката за детергент пред да ставите детергент во неа.
	Детергентот бил влажен.	<ul style="list-style-type: none"> • Чувајте ги детергентите затворени, во околина во која нема влага и не изложувајте ги на многу високи температури.
	Притисокот на водата е низок.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете го притисокот на водата.
	Детергентот во главната преграда станал влажен додека машината примала вода за предперење. Отворите во преградата за детергент се затнати.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете ги отворите и исчистете ги ако се затнати.
	Има проблем со јазичињата на фиоката за детергент.	<ul style="list-style-type: none"> • Повикајте го авторизираниот сервис.
	Детергентот може да се измеша со омекнувачот.	<ul style="list-style-type: none"> • Не мешајте го омекнувачот со детергентот. Измијте ја и исчистете ја фиоката со жешка вода.
	Барабанот не е чистен редовно.	<ul style="list-style-type: none"> • Барабанот чистете го редовно. За ова, погледнете го 4.4.2.
Во машината има многу пена. (**)	Користени се несоодветни детергенти за машината.	<ul style="list-style-type: none"> • Користете детергенти соодветни за машината за перење.
	Се користи преголема количина детергент.	<ul style="list-style-type: none"> • Ставајте ја само доволната количина детергент.
	Детергентот бил чуван во несоодветни услови.	<ul style="list-style-type: none"> • Чувајте го детергентот затворен и на суво место. Не чувајте го на многу топли места.
	Некои мрежести алишта, како на пример тул, може да произведат многу пена поради нивната текстура.	<ul style="list-style-type: none"> • Користете помала количина детергент за овој вид алишта.
	Ставен е детергент во погрешна преграда.	<ul style="list-style-type: none"> • Ставете детергент во соодветната преграда.
	Омекнувачот е примен многу рано.	<ul style="list-style-type: none"> • Ова може да е предизвикано од проблем со вентилите или фиоката за детергент. Повикајте го авторизираниот сервис.

Проблем	Причина	Решение
Излегува пена од фиоката за детергент.	Има ставено премногу детергент.	<ul style="list-style-type: none"> • Измешајте 1 голема лажица омекнувач и 1/2 литри вода и истурете го во одделот за главно перење во фиоката за детергент.
		<ul style="list-style-type: none"> • Ставете детергент во машината што е соодветен за програмите и за максималното полнење што е посочено во „Табелата за програми и потрошувачка“. Намалете ја количината на детергент кога користите дополнителни хемиски средства (отстранувач за дамки, избелувач и сл.)
Алиштата се мокри на крајот на програмата (*)	Се појавила прекумерна пена и системот за апсорпција на пената се активирал заради премногу детергент.	<ul style="list-style-type: none"> • Ставајте ја препорачаната количина на детергент.
(*) Машината не префрлува во фазата на центрифугирање кога алиштата не се правилно распоредени во барабанот за да се спречи оштетување на машината и на околината околу неа. Алиштата треба да се прераспоредат и одново да се извртат.		
(**) Барабанот не е чистен редовно. Барабанот чистете го редовно. Видете 4.4.2		
	ВНИМАНИЕ: Ако не може да го елиминирате проблемот и покрај тоа што сте ги следеле упатствата во ова поглавје, консултирајте се со застапникот или со овластениот сервис. Никогаш не обидувајте се сами да го поправате расипаниот производ.	

